

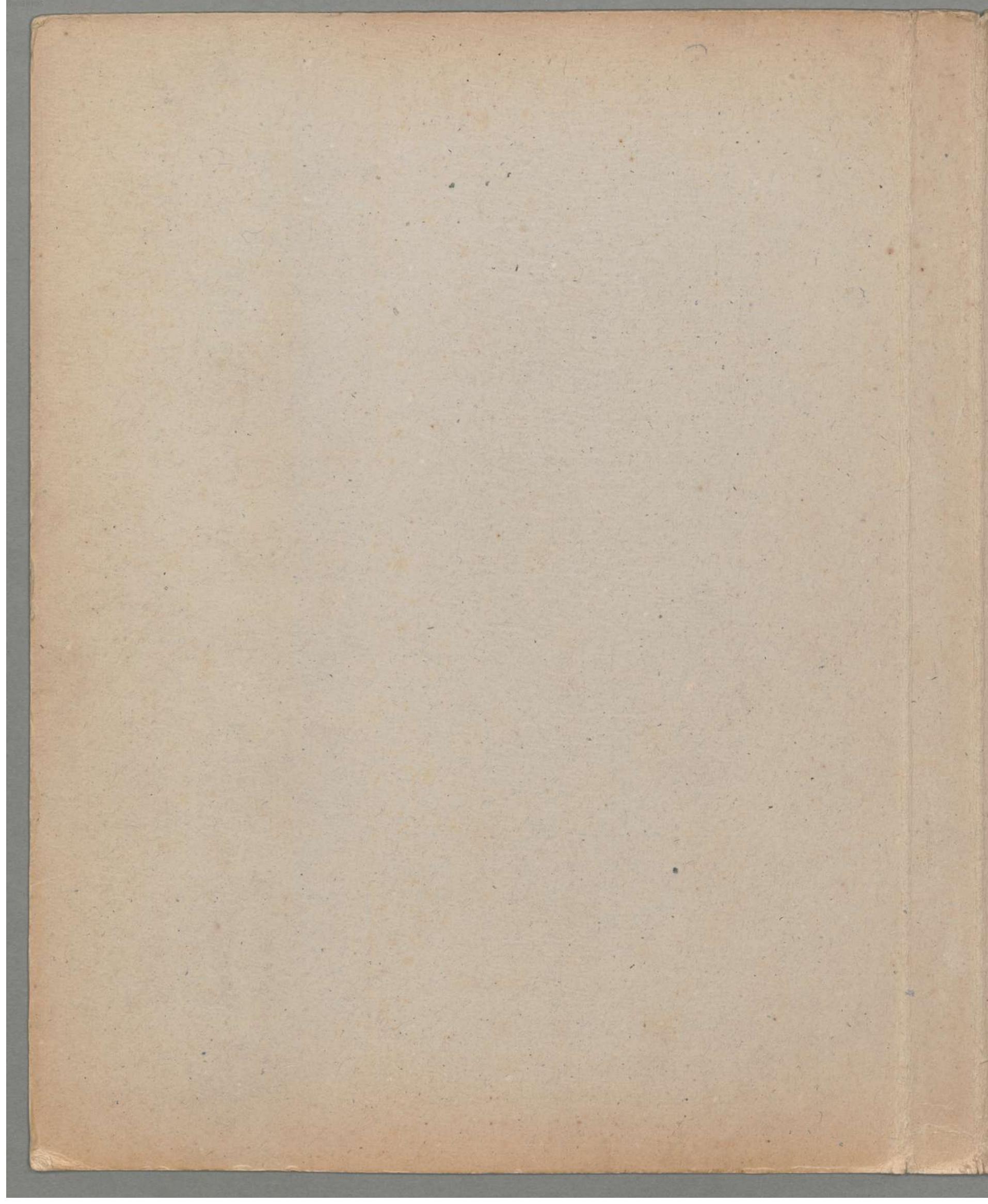
Göke copy of Berry  
Narrative

Mus. ms. 17465-

Tresor

Berry  
Wozz ECK  
Kampf mit den

Spuren



Mus. ms. 17465

GEORG BÜCHNERS  
**WOZZECK**  
OPER  
IN 3 AKTEN (15 SZENEN)  
VON  
**ALBAN BERG**

Op. 7

KLAVIERAUSZUG  
VON  
**FRITZ HEINRICH KLEIN**

EIGENTUM DES KOMPONISTEN

Universal Edition, Wien-N.Y.





L  
Szénische und musikalische  
Übersicht  
der Oper  
Wozzeck  
von  
Alban Berg

# Erster Akt.

179 pp 5 pp 65 ff

B Seite 112 ff 192 216

Szenisches					Musikalisches			Textbehandlung des Klavierauszugs	Takt des Klavierauszugs
Seite des Klavier- aus- zugs	Szene	Vorwärts- bewegung von Szene zu Szene	Ort	Zeit	Personen	Fünf charakter- istische	Unterteilungen, kleinere Formen, Einlagen n. dgl.		
9	I	Zimmer des Hauptmanns	Früh	Hauptmann und Worzeck	"Der Haupt- mann"	B 179	Präludium Sarabande Madens (Br.) Gigue Madens (K. Tg.) Gavotte Double I Double II Arie Reprise des Präludiums im Krebsgang Finale bzw. Durchführung des Ritts	Δ	1 30 51 65 109 115 124 133 136 152 170
27	I zu II								
30	II	Freies Feld Die Stadt in der Ferne	Spät- nachmittag Sonnen- untergang	Andres und Worzeck	"Andres"		Rhapsodie über die Folge von 3 Akkorden dazu das 3 strophige Jägerlied des Andres Nachspiel der Rhapsodie und beginnende Militärmusik (hinten der Szene)	Δ	201 213 249 259 303 326
40	II zu II								
41	II	Mariens Stirbe	Abends (Zeit des Zappentrich)	Marie und Margret später Worzeck	"Marie"		Militärmarsch (dazu Gespräch zwischen Marie u. Margret Marie allein Wiegenlied 1. Szene zwischen Marie und Worzeck Überleitung)	Δ	332 363 372 427 473
54	II zu IV								
55	IV	Studier- stube des Doktors	Somiger Nach- mittag	Doktor und Worzeck	"Der Doktor"		Passacaglia (bzw. Phacomie): ein Thema mit 21 Variationen	Δ	488
73	IV zu V								
75	V	Strasse vor Mariens Wohnung	Abend- dämmerung	Marie und der Tambourmajor	"Der Tambour- major"		Andante affetuoso	Δ	656 667

\* "Rhythmisches Deklamiert":

siehe die diesbezügliche Bemerkung auf Seite 8  
des Klavierauszugs.

(B) In Indien - off. 179 - IV

5 2100

Off. 179 1400 off.

# Zweiter Akt

Szenisches					Musikalisches				
Seite des Klavier- aus- zugs	Szene	Vor- aus- lau- fung vor Szene	Ort	Zeit	Personen	Symphonie in fünf Sätzen	Unterteilungen, kleinere Formen, Einlagen etc.	Textbehandlung	Takt des Klavier- aus- zugs
81	von I						Kurze Einleitung von Öffnen des Vorhangs		1
83	I	Marius Stube	Vor- nachtig- Die Sonne scheint herein	Maries und ihr Kind, später Wozzeck marié wieder allein		zu I. Sonaten- satz	Exposition 1. Reprise Durchführung 2. Reprise: Beginn,	2. Szene K. a. W.	7 60 96 128
94	I zu II						" Fortsetzung und Coda		141
97	I	Strasse in der Stadt	Tag	Hauptmann und Doktor später Wozzeck		Fantasia und Fuge über 3 Themen	Die ersten zwei Themen das dritte die Fuge Nachspiel der Fuge und		141 243 286 346
124	I zu III					Largo für Kammer- orchester	Largo beginnt [Das Kammerorchester (abseits) in der Besetzung von Schönbergs Kammerorchestern; - daan hier und da das ganze große Orchester]	3. Szene K. a. W.	367
124	III	Strasse von Marius Holming	Trüber Tag	Maries und Wozzeck					
135	III zu IV						Scherzo I (Ländler) der 2. Trio I (Lied des 2. Handwerkst.) Scherzo II (Walzer)		412 456 481
134	IV	Wirtshaus- garten	Spät Abends	Burschen, unter ihnen die 2 Handwerks- burschen, Soldaten, unter ihnen Andres und Tambourmajor, und Magde, unter ihnen Marie - etwas später Wozzeck, zum Schluss sie alle		Scherzo für das große Orchester und eine Heurigen- (Wirtshaus) Musik (auf der Bühne)	Trio II (Chor der Burschen und Lied des Andres) Scherzo I (quasi Reprise d. Ländler) mit gleichzeitigem Dialog zwischen Wozzeck und Andres. Trio III (Quasi Reprise des 1. Lieds des 2. Handwerkst. burschen in Form einer Choralbearbeitung = Predigt des 2. Handwerkst. burschen Scherzo II (Quasi Reprise: S. Haken: Beginn)		561 592 589 605 671 685
164	II zu V					Rondo con Introdu- zione	Introduction: Beginn des Chors der schätzenden Soldaten Fortsetzung und Dialog zwischen Wozzeck u. Andres		434 442
140	V	Nachstube in der Kaserne	Nachts	Soldaten, unter ihnen Wozzeck und Andres, sowie der Tambourmajor			Rondo militare offene Szene ohne Musik		761 815

# Dritter Akt

Szenisches					Musikalisches			Textbehandlung	Takt des Klavier- aus- zugs
Seite des Klavier- aus- zugs	Szene	Verweis- ung von Szene zu Szene	Ort	Zeit	Personen	Sechs Inventionen	Unterteilungen, kleinere Formen, Einlagen etc.		
181	I		Mariens Stube	Nacht (Kerzen- licht)	Marie allein		offene Szene ohne Musik		1
188		I zu II				1) über ein Thema	Thema, 4 Variationen und Fuge	Δ Δ	3 10 52
189	II		Waldweg zum Teich	Es dunkel- monde- aufgang	Marie und Worreck	2) über einen Ton	Orgelpunkt besw. liegende Stimme auf H	Δ	41
197		II zu III					Kurze Überleitung		109 114
198	III		Schenke	Nacht (schlecht beleuchtet)	Worreck, Burschen und Dirnen, darunter Margret	3) über einen Rhythmus	Polka schnell für Pianino (auf der Bühne) Trinklied Worrecks Lied Margrets Ensemble	Δ Δ Δ Δ	122 145 169 186
208		III zu II					Fortsetzung (quasi Durch- führung)		212
210	IV		Waldweg zum Teich	Dieselbe Mond- nacht	Worreck alleine, später Hauptmann und Doktor	4) über einen Seesklang	1. als Akkord 2. auf anderen Stufen 3. Coda	Δ Δ Δ	220 267 284
224		IV zu V				5.) in einer Tonart	Orchesterzwischenspiel (quasi Epilog) in d-moll		320
229	V		Strasse vor Mariens Wohnung	Sonniger Morgen	Kinder und Mariens Knabe	6) über eine gleichmäßige G-Bewegung	Quasi Toccata: <i>Perpetuum mobile</i> Das Lied der Kinder Ensemble	Δ Δ	372 375
mod 71							Einige Schlußtakte nach Ende des Vorsangs		390

12mo - 6flr.

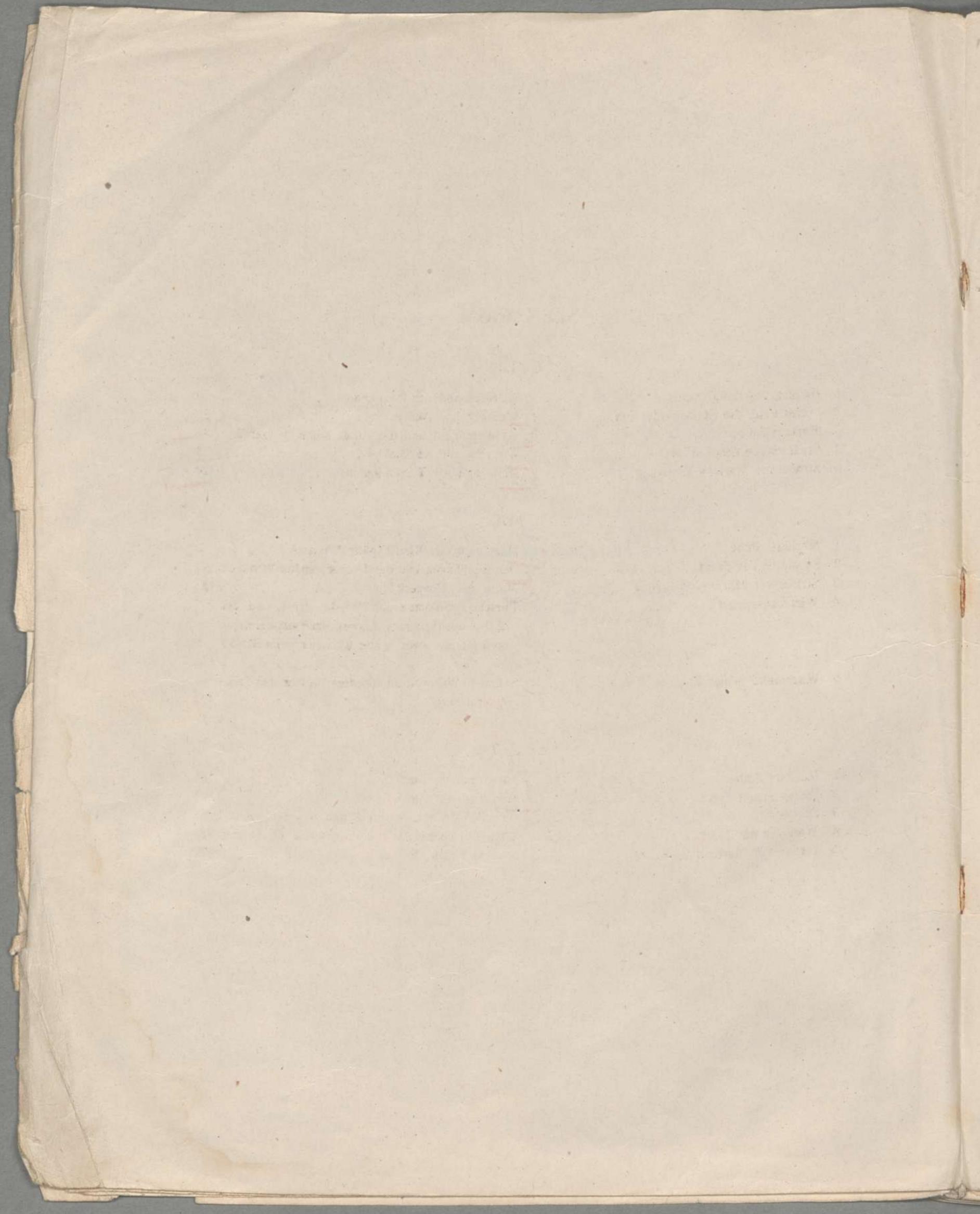
eL (ey = Al - se) s-a rep. uC (us) h - reles

r. (oass'dm) u. uig: h eL q - n p o m e p o e g u f p o n c

m 2 T.2 vah sonia v. h. C  
letter day 2. 98 p. 20

*Lotto*  
n u e d t m - D D h r o g m p b e p p w a l t P H . m p o s u l q p p s i k  
p u s y o r t i g u b o p q l u t w o p l o n w i g p o o z l s e s o u r g e  
m o p u m p o s u l o t s o r t a l g a z o n . 9 . 1 . -

Alma Maria Mahler  
zueignet



## SZENARIUM

### I. AKT

Szene:		Seite
1 Zimmer des Hauptmanns . . . . .	Wozzeck und der Hauptmann . . . . .	9
2 Freies Feld, die Stadt in der Ferne . . . . .	Wozzeck und Andres . . . . .	30
3 Mariens Stube . . . . .	Marie, Margret und das Kind; später Wozzeck . . . . .	41
4 Studierstube des Doktors . . . . .	Wozzeck und der Doktor . . . . .	55
5 Straße vor Mariens Wohnung . . . . .	Marie und der Tambourmajor . . . . .	74

### II. AKT

1 Mariens Stube . . . . .	Marie und das Kind; später Wozzeck . . . . .	83
2 Straße in der Stadt . . . . .	Der Hauptmann und der Doktor; später Wozzeck	97
3 Straße vor Mariens Wohnung . . . . .	Marie und Wozzeck . . . . .	124
4 Wirtshausgarten . . . . .	Burschen, Soldaten und Mägde, der 1. und der 2. Handwerksbursch, Andres, der Tambourmajor und Marie; etwas später Wozzeck; zum Schluß der Narr . . . . .	137
5 Wachstube in der Kaserne . . . . .	Soldaten, Wozzeck und Andres; später der Tam- bourmajour . . . . .	170

### III. AKT

1 Mariens Stube . . . . .	Marie und ihr Kind . . . . .	181
2 Waldweg am Teich . . . . .	Wozzeck und Marie . . . . .	190
3 Schenke . . . . .	Burschen, Dirnen, Wozzeck und Margret . . . . .	198
4 Waldweg am Teich . . . . .	Wozzeck; später der Hauptmann und der Doktor	210
5 Straße vor Mariens Wohnung . . . . .	Mariens Knabe, Kinder . . . . .	229

## BESETZUNG DES ORCHESTERS

4 große Flöten (auch kleine)	4 Hörner in F
4 Oboen (4. auch Engl. Horn)	4 Trompeten in F
4 Klarinetten in B (1. auch in A, 3. und 4. auch in Es)	4 Posaunen (1. Alt-, 2. und 3. Tenor-, 4. Baßposaune)
1 Baßklarinette in B	1 Kontrabaßtuba
3 Fagotte	
1 Kontrafagott	
	Streichquintett (wenigstens 50—60)
2 Paar Pauken	Rute
Becken (1 Paar, 1 freihängendes und 1 an der großen Trommel be- festigtes)	mehrere kleine Trommeln
große Trommel	großes (sehr tiefes) Tamtam
	kleines (sehr hohes) Tamtam
	Triangel
Xylophon	Celesta
	Harfe

## AUF DER BÜHNE

**Mehrere kleine Trommeln** (I. Akt, 2. Szene)

**Eine Militärmusik** (I. Akt, 3. Szene)

1 Pikkolo, 2 große Flöten, 2 Oboen, 2 Klarinetten in Es, 2 Fagotte

2 Hörner in F, 2 Trompeten in F, 3 Posaunen, 1 Kontrabaßtuba

Große Trommel mit Becken, kleine Trommel, Triangel

**Eine Heurigen-(Wirtshaus-)musik** (II. Akt, 4. Szene)

2 Fiedeln (um einen ganzen Ton höher gestimmte Geigen)

1 Klarinette in C, 1 Ziehharmonika bzw. Akkordion, 1 Gitarre

1 Bombardon in F (bzw. Baßtuba)

**Ein Pianino** (III. Akt, 3. Szene)

## WOMÖGLICH ABGESONDERT VOM GROSSEN ORCHESTER

**Ein Kammerorchester** (II. Akt, 3. Szene) in der Besetzung von Arnold Schönbergs  
Kammersymphonie:

1 Flöte (auch Pikkolo), 1 Oboe, 1 Engl. Horn, 1 Es-Klarinette, 1 Klarinette in A,  
1 Baßklarinette in B

1 Fagott, 1 Kontrafagott, 2 Hörner in F und ein Solo-Streichquintett.

*W. Verborgen*

Alle diese Ensembles können aus den Musikern  
des großen Orchesters gebildet werden.

## PERSONEN

Wozzeck . . . . .	<i>Bariton und Sprechstimme</i>
Tambourmajor . . . . .	<i>Heldentenor</i>
Andres . . . . .	<i>Lyrischer Tenor und Sprechstimme</i>
Hauptmann . . . . .	<i>Tenorbuffo</i>
Doktor . . . . .	<i>Baßbuffo</i>
1. Handwerksbursch . . . . .	<i>Tiefer Baß und Sprechstimme</i>
2. "	<i>Hoher Bariton</i>
Der Narr . . . . .	<i>Hoher Tenor</i>
Marie . . . . .	<i>Sopran</i>
Margret . . . . .	<i>Alt</i>
Mariens Knabe . . . . .	<i>womöglich Singstimme (III. Akt, 5. Szene)</i>
Soldaten und Burschen . . . . .	<i>Tenor I und II</i>
davon ein Soldat . . . . .	<i>Bariton I und II</i>
Mägde und Dirnen . . . . .	<i>Baß I und II</i>
Kinder . . . . .	<i>sechsstimmig</i>
	<i>Solotenor II. Akt, 5. und III. Akt, 3. Szene</i>
	<i>Soprane und Alte zweistimmig</i>
	<i>einstimmig</i>

NB. Die „*Sprechstimmen*“ sind — nach Art der Schönbergschen Pierrot-Melodramen — in Notenwerten notiert. Ausführung: Siehe die Bemerkung hinsichtlich der „*rhythmisches Deklamation*“ auf der nächsten Seite.

Die Ausführung der in einigen Szenen der Oper (I. Akt 2. Szene, II. Akt 3. und 4. Szene und III. Akt 1. u. 4. Szene) vorgeschriebenen „Sprechstimme“ hat in Form einer **rhythmisches Deklamation**

zu erfolgen. Hiezu siehe das Vorwort Arnold Schönbergs zu seinen Pierrot-Melodramen und die diesbezüglichen Anweisungen in der Partitur zur „Glücklichen Hand“.

Auszugsweise lauten sie:

Die in den Gesangszeilen durch besonders kenntlich gemachte Noten angegebene Melodie „ist nicht zum Singen bestimmt. Der Ausführende hat die Aufgabe, sie unter guter Berücksichtigung der vorgezeichneten Tonhöhen in eine Sprechmelodie umzuwandeln. Das geschieht, indem er

- I. den Rhythmus (und die Notenwerte) haarscharf so einhält, als ob er sänge, das heißt, mit nicht mehr Freiheit, als er sich bei einer Gesangsmelodie gestatten dürfte;
- II. sich des Unterschiedes zwischen Gesangston und Sprechton genau bewußt wird: der Gesangston hält die Tonhöhe unabänderlich fest, der Sprechton gibt sie zwar (andeutungsweise) an, verläßt sie aber durch Fallen oder Steigen sofort wieder, wobei jedoch die Verhältnisse der einzelnen Tonhöhen zu einander entsprechend wiederzugeben sind.

Der Ausführende muß sich aber sehr davor hüten, in eine „singende“ Sprechweise zu verfallen. Das ist absolut nicht damit gemeint. Es wird zwar keineswegs ein realistisch-natürliches Sprechen angestrebt. Im Gegenteil, der Unterschied zwischen gewöhnlichem und einem Sprechen, das in einer musikalischen Form mitwirkt, soll deutlich werden. Aber es darf auch nie an Gesang erinnern.“

In den Fällen aber, wo die Sprechstimme nicht durch Tonhöhe und Rhythmus dargestellt ist, handelt es sich um ein

#### **gewöhnliches Sprechen**

also um eine, zur darunterliegenden Musik ganz natürlich-realistisch geführte Konversation. (Siehe 3. Szene des I. Aktes, 4. Szene des II. Aktes und 4. und 5. Szene des III. Aktes).

„Hauptstimmen des Orchesters beginnen bei **H** und enden bei **T**  
Nebenstimmen „ „ „ „ „ **N** „ „ „ **T**“

Diese von Arnold Schönberg eingeführten und in der Partitur des Wozzeck in Anwendung gebrachten Zeichen wurden in den Klavierauszug nur dort aufgenommen, wo für den Spieler Unklarheit herrschen könnte, welche der Stimmen und wie lang sie hervorzuheben sind und welche ganz oder nur teilweise zurückzutreten haben.

Besitzwort!

# WOZZECK

Aufführungsrecht  
vorbehalten

## I. AKT

Alban Berg Op.7

Klavierauszug von Fritz Heinrich Klein

Sehr mäßige Viertel ( $\text{♩} = 60$ )

Piano

Vorhang auf -

etwas zögernd

p Beckl (Str pizz)

1. Szene Zimmer des Hauptmanns (Frühmorgens)

5

Hauptmann auf einem Stuhl vor einem Spiegel

Langsam, Wozzeck, lang-sam-! Eins nach dem

Wozzeck rasiert den Hauptmann

Immer 5 Solo-Holzbläser

Vel

pizz

Hptm unwilling 3 3 bedeckt Stirn

An-dern! Er macht mir ganz schwindlich...

Fag pp N espr Beck m.d. Schlägel geschlagen etz.

Xylophone dazu sempre pp

3 3

N

espr

ff

ff

ff

**10**  
und Augen mit der Hand wieder beruhigt

**Schwungvoll**

**Wozzeck unterbricht seine Arbeit**

Was soll ich denn mit den zehn Mi-nu-ten

Hptm Str mf p p mf Bkl Fag

(8va Pk)

**15**

an-fan-gen, die Er heut' zu früh fer-tig wird? Woz-zeck, be-denk' Er, Er

**Wozzeck rasiert — mit Unterbrechungen — weiter**

energischer Harfe Holz 3 3 3  
pp n.H. ohne Ausdruck

E H Kl 3 H Fag K Bs 3 espr

Iptm p0b

hat noch sel-ne schö-nen drei - big Jahr' zu le - ben! Drei - big Jah-re: macht drei-hun-dert und

Vel Holz, Str col legno pp sehr rhythmisch

Hr

**20**

sech - zig Mo-na-te un-derst wie viel Ta - ge, Stun-den, Mi - nu - ten!

Was will Er denn mit der

Ggn Holz dazu

ptn

etwas schwerer

11

Hptm un - ge - heu - ren Zeit all an - fan - gen? wieder streng

Teil' Er sich

Pos u Hfe col 8va

Vel senza 8va Fag gliss

wie anfangs

[25] Wie anfangs poco rit. - - a tempo

Hptm ein, Woz-zeck!

Wozz Ja - wohl, Herr Hauptmann! Ob dim

E H B8kl (pizz)

Dieselben mäßigen Viertel ( $\text{♩} = 56-60$ )

30 geheimnisvoll

Hptm (dimin) Es wird mir ganz angst um die Welt, wenn ich an die E -

Hr Hfe Holz Vel 3 Pkn poco cresc gr Trom

35

Hptm - wig-keit denk. „E - wig“ das ist e - wig! (das sieht Er ein.) Nun

Hfe pp K Bc Des

A B 4

poco rit.

Hptm ist es a - ber wie - der nicht e - wig, son - dern ein Au - gen - blick, ja, ein  
 Harfe  
 Kl.  
 R.  
 Des  
 Lübergreifen

a tempo

**40**

Au - gen - blick! Woz - zeck, es schaudert mich, wenn ich den - ke, daß sich die  
 Holz

Pkn Pos m D

Welt in ei - nem Tag her - um - dreht: drum kann ich auch kein  
 Harfe  
 cresc.  
 Holz

(Str col legno geschlagen)



55

Wieder im Takt

Hptm

Ein gu - - ter Mensch, der sein gu - - tes Ge - wis-sen hat, tut al-

(Solo Br)

Hptm

- les lang - - sam....

Tub p

BBe Woz

60

Red' Er doch was, Woz - zeek.

Wieder ganz frei

Hauptmann fast gesprochen (im Takt) rit.

Red' Er doch was, Woz - zeek.

rit.

frei

attacca

65

Rasche Achtel Der neue  $\frac{3}{8}$  Takt = der letzten Sechzehnteltriole des vorhergehenden  $\frac{2}{4}$  Taktes ( $\text{d} = 54$ )

Hptm

Was ist heut für ein Wet-ter? Wozzeck  
Schr.

*f* *pp*

*p* Vel m D

70

Wozz

schlimm, Herr Haupt - mann!

*trem. ad lib.*

*pp* Str.

Hauptmann

Wind!

Cel *f*

*pp*

*p*

Br pizz Horn *senza cresc.*

75

Hptm so was Ge-schwin - - des drau-ßen; so ein Wind

(Ccl) <sup>s</sup> f 1.Solo Gg 2.Solo Gg 3.Solo Gg

(Fl)

Br pizz <sup>p</sup>

Hptm macht mir den Ef - fekt, wie ei - ne Maus.

etc.

1 3 8 5 3 3 3 3

80

(pfiffig)

vgl 80f Major

Hptm

3 Ggn

Cel s

Ich

Oh

f R L 4 Fl

p

A B 4

85 *mitpis*

Hptm glaub', wir ha-ben so was aus Süd - nord? **Wozzeck**

(Cel) col 0kt

Vcl pizz f. Br(pizz)

4 Fl (Fitz) 3 2

pp Ob viel Ped

*Ja - wohl, Herr Haupt-mann.*

Epm lacht lärmend: - - - Süd - - - nord! lacht noch lärmender...

Fl  
Br ff.  
Vel  
4 Hr gest in Akkorden  
Ggn fp

Fag BB Kl

ff  
H ff  
Vel  
4 Trp m D  
Trp B

fp  
ff

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Hptm (Horn), Piano (Pno), and strings. The piano part features eighth-note patterns with grace notes and dynamic markings like  $\frac{3}{8}$ . The strings play sustained notes with slurs. The vocal part consists of two staves of lyrics in German.

ab 1. 90,85% Typ e (Klein)

18

tempo, aber etwas derben

100

Musical score for orchestra and harp, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Harfe (Harp), Klavier (Piano), and Fagott (Bassoon). The piano part features a continuous eighth-note pattern. The bassoon part has sustained notes. The harp part consists of single notes. Measure 11 starts with a forte dynamic (f) for the piano. Measure 12 begins with a piano dynamic (p).

**105** ohne rit.

105

der Ferne, flüchtig

Fl. (Cel.) rit.

dimin. K Fag

110

Die neue Triole entspricht dem vorhergehenden ritardierten  
 $\frac{3}{8}$  Takt ( $\text{♩} = \text{ca } 48-54$ , aber ganz frei im Takt)  
Hauptmann

poco accel. - - schon im neuen Tempo  
setzt sich in Positur wie eine Fanfare

frei (quasi Cadenz)

A B 4

115

Quasi Gavotte ( $d = 42$ )

mit viel Würde;

Hptm ral! Mo - ral: das ist, wenn man mo - ra - - - lisch ist! (Ver-steht Er?)

Beckenschlag 1.Trp.

4.Trp. (Str.) 3.Trp dazu 2.Trp dazu (4 Trp.)

Fag Bße

120

Hptm mit Pathos!

Es ist ein gu - tes Wort.) Er hat ein Kind oh - ne den Se - gen der Kir - che,

**Wozzeck**

Ja -

3 Trp.

3 Fag

125

Hptm wie un-ser hoch-wür - di-ger Herr Gar - ni-sons - pre-di-ger sagt: „Oh - ne den Se - gen der

Wozz wo... (unterbricht sich)

Quasi volles Werk  
mit oberer und unterer Oktav

Trp. 3 2 1 4 2 fp pizz

Br. Bße

p Holz u Blech

Hptm  
Kir - che“ (das Wort ist nicht von mir.)

Wozz

Herr Hauptmann, der lie-be  
Gott wird den ar-men

4 Hörner

Vcl

mf Str 3

Br

Ggn

Vel

130 Etwas langsamer werden

Wozz Wurm nicht drum an - sehn, ob das A-men da - rü - ber ge - sagt ist, eh' er ge-

Kl

immer in Akkorden -

N

p

Rekl.

Noch langsamer

Rit. (wütend aufspringend) ff

Hauptmann: Was

Wozz macht wurde. Der Herr sprach: „Las - set die Klei - nen zu mir kommen!“

(♩ = 60)

Str (pizz) dazu

4 Hr

pp

Fag

Tub

2. Double 93 Wffg. Mat. 101.

a tempo ( $\text{♩} = 120 - 138$ )

Hptm.

135

Hptm.

Sehr breit ( $d = 26-30$ )

Hptm. *f*

**Wozzeck** *f*

Wir ar - me Leut! Sehn Sie, Herr Hauptmann, Geld, Geld! Wer kein  
(pizz.)

*f* *molto f* Str. (Str allein)

kl Trom. Ped.

\* Ped. \*

Etwas bewegter ( $d = 42-48$ )

140

Wozz. Geld hat!

Da setz' einmal einer Seinesgleichen auf die mo - ra - li - sche Art in die Welt!

pp Str.

*K Fag*  
*IK Bs*

Man hat auch sein Fleisch und Blut!

Wozz. Ja, wenn ich ein Herr wär,

Man hat auch sein Fleisch und Blut!

*1 Fl* *N* *Cel*

*p* *p* *pp*

*Fag*  
*K B*

*p Pos* *Ped.*

A B 4

poco animato

Wozz und hätt' ei-nen Hut cresc und ei-ne Uhr und ein Augen-glas und könnt' vor-nehm re-den,

Cel  
H Str pizz (Ob)  
p sehr rhythmisch  
(Fag)

Ob allein 2 Fl  
Fag allein 3 Ob

**145** rit. - a tempo: Sehr breit ( $\text{d} = 30$ )

Wozz ich woll-te schon tu-gend-haft sein! Es muß was Schö-nes sein um die

H Solo Gg  
Str subito ppp Solo Br Solo Vcl

pp calando - a tempo ① ② ③ kurz Tempo v2.

Wozz Tu - gend, Herr Haupt-mann. A - ber ich bin ein ar - mer Kerl! Un -

Cis 3 frei R 5

Pos Tub f

Ob Picc Trp Hr

A B 4

24

①      ②      ③

Wozz

150

- ser-eins ist doch einmal un - se - lig      in die-er      und der an - - dern Welt!

Trp      Ob

*f,*      *ohne cresc.*

Pik      8      Gg

*ohne cresc.*      *mit Daumen und Ballen*

Pos      Hr

Tub

Fag.

Wozz

Wozz

ff  
Ich glaub', wenn wir in den Himmel kämen,  
Str col legno geschlagen  
molto f  
K BB  
8

Wozz

so müß - ten wir don - nern  
① ② ③  
cresc.  
dazу Pk gr Tr pp cresc.

*d = d*

**Hauptmann** (etwas fassungslos:) **Tempo I** (dieser Szene) ( $d = 30$ )

(beschwingend)

Schon gut, schon gut! Ich weiß: Er ist ein

Wozz hel - - fen!

① ② ③ Kl Ob

die 5 Holzbläser *p subito*

**155**

rit.

(übertrieben) *3* (etwas gefästter) *3*

Hptm gu - ter Mensch, ein gu - ter Mensch. A - ber *er* denkt zu

Holz *fp* Holz

Bs Kl Kl. Tamtam Tamtam Br

**160**

*portamento*

Hptm viel, das zehrt; Er sieht im-mer so ver-hetzt aus.

*N gedehnt*

Hr Hf *p* Str *warm*

schwungvoll

Hptm

(besorgt) 3  
Der Dis - kurs hat mich an - ge - grif - fen.

Holz  
Str (Str)

165 a tempo

Hptm

Geh' Er jetzt, und renn Er nicht so!

Str m D  
pp  
Vel  
Hr gest. u. Hfe  
p

Hptm

Geh' Er lang - sam die Stra - ße hin - un - ter, ge - nau in der  
(Wozzeck will sich

Holz  
K Fag 1

Hptm

Mit - te und noch-mals, geh' Er lang - sam, hübsch lang - sam!  
(rasch entfernen)

Wozzeck ab

Wozzeck ab  
mf dimin.  
pp  
gr Tamtam

A B 4

Vorhang zu

**Verwandlung**

Immer sehr mäßige Viertel ( $\text{d} = 54-60$ )

27

B. Satz von f (allgemeine 1. Abt und 1. Bsp.)  
Vor dem Coda kommt eine Verwandlung - 195. S. 195.

**175**

vierhändig

H Trp

Hf begleitend

Str

N Hr

Pos

pp weg

drängend

molto accel.

20

21

1

2

Holzf

Br

Vcl

22

23

**180**

poco rit.

Str mf

cresc.

Ob, Xyl N

K Bs u. Tub

24

25

Neuer  $\frac{3}{8}$  Takt - der halbe frühere  $\frac{2}{4}$  Takt\*) (J. 48-54)

3 taktig Str in Akkorden (im Orchester eine Oktav tiefer)

I

*mp* *pp begleitend*

(Xylophone)

II

*fp*

Holz (im Orchester eine Oktav höher)

*f* 4 Hrn (im Orchester eine Oktav höher)

185

I

*tief*

II

*hoch*

poco accel.

190

I

*p* (übergreifen)

II

*hoch*

*tief*

alles übertonend

*ff*

Fortsetzung in der kleinen Zeile

Holz, K BB u. Elech

*ff*

\*) dementsprechend ganze Takte schlagen = alte Viertel

Leidenschaftlich und drängend \*) (das neue Viertel = dem vorigen  $\frac{3}{8}$  Takt)

$\text{d} = 30$  bis  $\text{d} = 42 - 48$  (entspricht dann dem Viertel des folgenden  $\frac{3}{4}$  Takts [201])

A B 4

## 2. Scene Freies Feld, die Stadt in der Ferne (Spätnachmittag)

Vorhang rasch

auf

Sehr langsam  $(\text{d} = 42 - 48)$ 

Andres und Wozzeck schneiden Stöcke im Gebüsch

*(Klarinette 4/4 klein)*

*zwei händig*

Blech  $m\ D$

*Der neue  $\frac{3}{4}$  Takt den früheren drei  $\frac{2}{4}$  Takten*

\*) Der neue  $\frac{3}{4}$  Takt den früheren drei  $\frac{2}{4}$  Takten

Wozzeck (gesprochen):

Du, der

**205**

Xyl

R Str col legno gestr

Ob

Andres weiter arbeitend

(gesprochen:) Ach was!

Wozz

Platz ist verflucht! 8

Ob Pik

*(accel.)*

A B 4

Musical score page 31, measures 210-211. The score is for two pianos (2 Kl.) and includes parts for L (left hand), R (right hand), Fl (Flute), and Vcl (Violoncello). Measure 210 starts with a dynamic *p*. Measures 210 and 211 feature sixteenth-note patterns with various accidentals. Measure 211 includes dynamics *mf*, *Tr*, *pp*, and *Br Vcl*. The tempo is indicated as  $(\text{♩}) = 180 - 216$ .

### Neues flotteres Tempo (♩ = 60 - 72)

Andres singt vor sich hin

Andres singt vor sich hin

Das ist die schö - ne Jä - ge-rei,

Schie - ßen steht Je - dem frei!

Kl

p (Echo)

pp

mp

sforz

p

pizz

Hr

pizz

220

A musical score for piano and strings. The piano part is on the left, and the string section is on the right. The score shows measures 8 through 10. Measure 8 starts with a forte dynamic. Measure 9 continues with a forte dynamic. Measure 10 begins with a piano dynamic. The vocal line starts in measure 8 with the lyrics "Da möcht ich Jä - ger sein: Da". The piano accompaniment features eighth-note patterns and sustained notes. The strings play eighth-note chords. The vocal line continues in measure 9. In measure 10, the piano has a melodic line with eighth-note chords, and the strings provide harmonic support.

A tempo (aber bewegter, wogender) ♩ = 54 - 60

A page from the musical score for "Wozzeck" by Alban Berg. The top half shows two staves for voice: the soprano (André) and the bass (Wozzeck). André sings "möcht ich hin!" in a lyrical style. Wozzeck's part consists of a single note followed by a fermata. The bottom half shows staves for Flute, Trombones, Bassoon, and Cello/Bass. The Flute has a melodic line with grace notes. The Trombones play a rhythmic pattern. The Bassoon has sustained notes. The Cello/Bass provides harmonic support. Various dynamics like ff, f, and mf are indicated. Instrumental markings include "Gg pizz u. Xyl" for the strings, "ff Hr o D" for the brass, and "Ggn esp legno" for the woodwind.

A B 4

226

Wozz flucht!

*col legno geschlagen*

*pizz*

*pizz Flag*

*Pos 3 violins*

*ff*

*pp*

*Wieder langsam (♩ = 48 - 54)*

*B & d mutuum  
(W m D  
M K col legno*

Siehst Du den lich - ten Streif da - ü - ber das Gras hin, wo die

*3 Solo Vcl m D*

*mp pp*

*übergreifen R*

*mp*

*2 Solo Br m D*

*Rit.*

*a tempo*

*gliss*

*f geflüstert*

*Schwämme so nachwachsen?*

*Da rollt A - bends ein Kopf.*

*Flag*

*dim alle Str Flag*

*Hr m D p*

*Br m D BB Kl*

*Beck Red. ppp*

*Solo K B*

*(ins Singen hineinkommend)*

235

*Hob ihn ein - mal Ei - ner*

*E H*

*zurücktreten dim*

*(Hr) (BB Kl)*

*(Solo K B)*

*gr Trom pp*

*3 Fag (tr)*

A B 4

240

Wozz (ganz gesungen)

auf, meint', es wär' ein I - gel. Drei Ta - ge und drei

(Fes) R E H ged. Pos Harfe Ob

trum col leg

molto rit Andres (gesprochen)

Es wird

Näch-te drauf, und er lag auf den Ho - bel - Spä - nen.

H Gg L Tr m D E H mf ausdrucks voll \* (sva) (sva)

245

allmählich wieder a tempo und

Andr fin - ster, das macht Dir angst. Ei was!

xylo Hfl Fl N Str

p Str (Pos) H fl Str

Andres hört mit der Arbeit auf, stellt sich in Positur und singt:

poco accel H (Trp) Str poco dimin f 4 Hr

al. in immer 5-6 stimmige Akkorde A B 4

*d. = 60 - 72 (wie Takt 212)***250**

Andr

Läuft dort ein Haas vor - bei, Fragt mich, ob ich  
Wozzeck arbeitet weiter

*fp*  
4 Hörner

*mf*

Andr

Jä - ger sei?  
Jä - ger bin ich auch schon ge - we - sen,

*Gg pizz*  
*p*

*poco cresc*

**255**

Andr

Schies - - - sen kann ich a - ber

Wozzeck unterbricht seine Arbeit

*f*  
Hr allein *p*

*Triangel*

## Die Achtel etwas schwerer

a tempo (♩=♩)

35

Andr nit! Sa Ben dort zwei  
Wozz (gesprochen) Still, And - res! Das wa - ren die Frei - mau - rer! Ich  
Str col leg gestrich ff H Gg pizz. Fl Holz  
Str col leg gestrich N Str  
1. 269 ff

260

Andr Ha - sen, Fra - sen ab das grü - ne (Gras)  
Wozz hab's! Die Frei - mau - rer! Still! Still! unterbricht den Gesang  
Beide lauschen angestrengt

Gg pizz p 3 Fl Fag Ob Str

Schwerer

selbst etwas beunruhigt, wie um  
Wozzeck (und sich) zu beruhigena tempo  
ausgelassen gesungen

265

Andr (gesprochen:) Sing lie - ber mit! Fra - sen ab das grü - ne Gras  
Wozz Wozzeck stampft auf

H Trp Fl pizz Klar p 3 Ged. Pos f f pizz u gr Trom

A B 4

## wieder schwerer

Andr *portamento* (wird unterbrochen) (setzt fort)

Bls ebenso auf den

Wozz Hohl! Al - les hohl! Ein Schlund!

Pik 8 Pos m. D.

*mf* *f* *ff* pizz gr Trom

270 rit. - - - - kurz

Andr Ra - - (sen.)

Wozz er taumelt

Es schwankt...

Pos m. D. gliss gliss

K Bs *mf* *p* gr Trom

Vcl *ff* *fff* Hr gest hoch

Tub *pp* Tamtam

a tempo (schwer und wuchtig)  $\text{♩} = 40-44$   
 (anfangs taktweise zögernd - tempo)

Wozz Hörst Du,

Pos o. D. *pp*

*f* *p* *mf* *p*

Vcl K Bs *pizz* *pke dazu*

poco a poco accel.

**275** *cresc* - - - - - *in höchster Angst*

Wozz  
es wan-dert was mit uns da un - ten!  
*Br. Vol. trem. am Steg* *pp* *4 Hr.* *Pos.* *sempre trem. am Steg* *2.Gg.* *1.Gg.* *cresc.*

*Pke, Hf., cresc.*  
*K Bs col leg.* *pp*

- - - - - *molto rit.* - - - - - *a tempo* **280**

Andr  
hält Wozzeck zurück  
*(gesprochen:)* He, bist Du toll?  
*will Andres mit sich reißen* *bleibt stehn*

Wozz  
*(geschrien:)* Fort, fort!  
*poco* *loco (Hr.)* *f* *molto*

*Ob.* *trem. (ad libit.)* *laullos* *niederdrücken* *(quasi Flag.)* *Trp m D* *(pp)* *Kl.* *p*

*ff* *molto* *fff* *molto* *2d.* *\**

rit. *starrt in die Gegend* *G.P.*

Wozz  
's ist ku - rios still. Und schwül. Man möch-te den A - them an-hal-ten...  
*3 Kl.* *R.* *Trp.* *Kl, Cel u hohes Tamtam.* *dimin.* *G.P.*

*230* *ohne Trp.* *2d.* *\**



**295** Dämmerung folgt, an die sich das Auge.

Wozz schreien: wie Po - sau - nen. Wie's he - ran - kliert!

Pos, Tub > > > > > > 4 Pauken  
ff

Vel, K Bs pizz mit Ped  
Beck gr Tromm gr Tam tam ppp cresc

*klein Klirrwörter*

rit wieder langsamer

allmählich gewöhnt. **300** (mit gehuchelter Gleichgiltigkeit)

Andr Die Sonn' ist un-ter, drin-nen trommeln sie.

*ff = Wirbel; Wirkung pp*  
Einige kleine Tromm. weit hinter der Scene  
Ggn u Br setzen unhörbar ein (ppp)

*rasch abdämpfen*

*(cresc) - - - - fff*

**305**

Andr *packt die geschnittenen Stöcke zusammen*

Wozzeck Still, Al-les still, als wäre die Welt todt.

Nacht! Wir müssen heim!

*poco mp Str m D allein*

*Viertelp hervor*

40

Vorhang langsam zu

beide gehen langsam ab  
*poco legato*

(Vierteln hervor).

8-

*poco legato*

## Verwandlung

310

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Violin 1, Violin 2, Cello, Double Bass, Piano (right hand), Trombone (Trp), Horn (Hr), and Bassoon (Bass). The key signature changes between B-flat major and E major. Measure 11 starts with a forte dynamic in B-flat major. Measure 12 begins with a piano dynamic in E major, featuring a bassoon solo. The score is annotated with dynamics like *p*, *hoch*, and *pp*.

315

Tr

320

(Ggn)

Holz

L  
pp

(Vcl)

2 Solo Gg, 2 Solo Br

(Solo Vcl)

1 Solo K Bs

pp

A B 4

326

Marschtempo (ohne Rücksicht auf das Tempo des großen Orchesters)

♩ = cca 108

Militärmusik hinter der Scene

325

Vorhang auf.

330

3. Scene Mariens Stube (Abends)

Marie (mit ihrem Kinde am Arme beim Fenster, spricht:)

↓      ↓      ↓      ↓      ↓      ↓  
Tschin, Bum, Tschin, Bum,      Bum, Bum, Bum!

Die Militärmusik nähert sich.

Marie: Hörst Bub? Da kommen sie!

## 335

Die Militärmusik mit dem Tambourmajor an der Spitze — gelangt in die -----

Margret (sieht zum Fenster herein und spricht mit Marie:\*) Was ein Mann! Wie ein Baum!

Milit. Musik

Trp Ob

Blech

Holz (Triang)

Hr

Tu

col sva

----- Gasse vor Mariens Fenster.

Marie (spricht zum Fenster hinaus:\*)  
Er steht auf seinen Füßen wie ein Löw.

je 2 Trp. Hr

Pos

Holz

Kl. Trom

H

Der Tambourmajor grüßt herein  
Marie winkt freundlich hinaus

Margret: Ei was freundliche Augen, Frau Nachbarin! So was is man an

## 340

Picc

col sva

ihr nit gewohnt!...

Picc

Holz

Hr. Fag

Pos senza sra

Tub dazu

Trp dazu

<sup>\*)</sup> Die Ausführung dieses Gesprächs hat nach der diesbezüglichen Anweisung auf Seite 8 des Auszugs zu erfolgen.

345

Marie singt vor sich hin:

350

unterbricht den Gesang

Und wenn! Was geht Sie's an? Trag' Sie ihre Augen zum Juden, und laß Sie

Marie

355

sie putzen: Vielleicht glänzen sie auch noch, daß man sie für zwei Knöpf' verkaufen könnt'. Margret: Was Sie, Sie

„Frau Jungfer!“ Ich bin eine honette Person, aber Sie, das weiß Jeder, Sie guckt sieben Paar lederne Hosen durch!

360

## 363

Sehr langsam, aber mit bewegtem Ausdruck (neues  $\text{d} = \text{cca} 108$ ;  
die neuen  $\text{d}$  sind also 54-66)

Marie schreit sie an: und schlägt das Fenster zu.

## 365

rit.  
wiegt das Kind

370 (sehr frei)

Marie

sicht!

Ei - a po - pei - a...

N

Ccl p

Solo Gg m D

ppp

2 = 6

4 = 8

ppp

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

385

Marie Gibt mir kein Mensch nix da - zu! rit.. - Tempo I\*) Han-sel-spann Dei-ne sechs

Hfe Ob Cel Cel

Fl Gg Fl Solo Gg

Hr Solo Br E H (Solo Vel) Blech m D

Solo Br Solo Vel BB Kl Hfe

Vel Ped. \* kl Trommel

pp pp sfz pp

390

Marie Schimmel an, Gib sie zu fressen auf's neu\_ Kein Ha - ber

dazu Str col legno Holz

(col legno) Gg Br

K B Ped.

Marie fresse sie, Kein Was - ser sau-fe sie, molto rit..

Hfe gliss. Str Viel Zeit lassen!

Str Hfe Hr

\*) Das neue ♩ entspricht dem letzten (ritardierten) ♩ des  $\frac{3}{4}$  Taks.

rit. - - - 400 - - - 47

**Tempo II (aber etwas bewegter beginnen) *mp***

Marie  
Lau - ter küh - le Wein muß es sein! Lau - ter küh - le Wein

Solo Vel  
f  
5 Solo Gg  
R Holz  
mf

*L*  
*R*  
*mf*

*b2* *b2* *pp* *p* *dimin.* *dimin.*

Ganz langsam (*quasi tempo I*) **405**

Marie  
muß es sein!

1 Hälften Vel  
alle Vel  
das liegende G hie und da anschlagen  
(Hr)  
R Pos Hfe  
Str

Hr  
Kl u Hfe  
pp  
Br  
Fag  
Tamtam

**410**

Vcl R (Vcl) Br  
K Fag Hfe pp K Bs (pizz)

**415**

Marie in Gedanken versunken

Cel S 1.Gg  
pp (Hf in Syncopen)  
L Holz 3 Str  
2.Gg 1.Gg  
pp  
F 200

R L R  
Vel ppp

A B 4

48

420

a tempo (wie Takt 414-416)

Marie

425

Es klopft am Fenster  
(zusammenfahrend:) Wer da? (aufspringend:)

(das Fenster öffnend) Etwas bewegter ( $\text{♩} = 76-80$ )

Marie

Bist Du's, Franz? Komm her - ein!

Wozzeck (zum Fenster hereinsprechend:) Kann nit! Muß in die Kasern!

430

Hast Stecken geschnitten für den Ma-

Wozzeck (zum Fenster hereinsprechend:) Kann nit! Muß in die Kasern!

\* diese 2 Stellen im Marschtempo, unabhängig vom Grundtempo der Takte 419-422  
A B 4

poco rit.

Marie: jor? Was hast Du, Franz? Du siehst so ver-stört?

Wozz: Ja, Ma-rie. Ach ....

Ob: 2. Tym. + Xyl

Pst,

3 Pos m D

L.

Re.

435

Wozz: Still! Ich hab's her-aus!

Es war ein Ge-bild am Him-mel, und Al-les in Glut!

Ggn (col legno) u Xyl

(trem)

Fl dazu

Br pizz Pos

(3 Pos Fltz)

*2. Tympani die II*

Marie: Mann!

Wozz: Ich bin Vie - lem auf der Spur!

Ossia: loco mp abwärts arpeggieren

Ggn u Xyl

Holz

Trp u Fl (Fltz)

A B 4

440

Wozz  
er überlegt

Und jetzt Al-les fin - ster, fin - ster... Ma-rie, es war wieder was,

K Fag pp R Holz pp R tr (Hfe) 1 Fag Tamt pp rit. Langsam  
geheimnisvoll

viel - leicht... Steht nicht ge-schrie-ben:

dimin. Solo Br Tamt (ppp)

445

Wozz  
„Und sieh, es ging der Rauch auf vom Land, wie ein Rauch vom Ofen.“

Hfe H Gg Tr m D Hr pp Ggn Solo Br Vcl mf express  
Tub m D

Marie Franz!

Wozz Es ist hin-ter mir her-ge-gan-gen bis vor die Stadt.

Velli ff Pos Tub Vcl K Bs Br (col leg gestrich) 3 L > Bße allein

A B 4

450

51

Heftig

ganz ratlos, versucht ihn zu beruhigen und

(f)

Franz!

Marie      in höchster Exaltation

Wozz      Was soll das wer - den?!

Kl u Str (Flag) Ob dazu Ob Kl (Str) etc in Akkorden

Hr Trp F1 (Str) 5 (Akk. immer mit Hf)

f Pos p ff f p ff rit.

\* Viel Ped

hält ihm den Buben hin

Marie      Franz! Dein Bub... geistesabwesend: (ohne ihn anzusehen)

Wozz      Mein Bub...

immer in Akkorden etc

(p) Cel Hfe

Pos Trp dimin. ff Elech (Hf) (poco espr\*) R

Wieder langsam

Marie geht vom Fenster weg

Wozz (ebenso) mein Bub... Jetzt muß ich fort. (hastig ab)

(Str) mp molto express.

Str N hastig 926(m) Hfe

mf Kl Fag

pp

\*) Die Triolen (der Str) immer ausdrucks voller bis zum molto express.

455

Ganz langsam

Marie: allein mit dem Kind,  
betrachtet es schmerzlich

Marie

460

accel.

Marie

a tempo (langsam)

Marie

465

53  
kurz

Maria

man wird blind; sonst scheint doch die La-tern' herein!

(ohne cresc)

Fl Kl f (Hr) Trp = 6

*zufahrend*

**Breit ausbrechend** (rascher)

**Marie**

Ach! Wir ar - - - men Leut.

(4 Solo Gg) ffp

Holz ff

Br ff

gr Trom mf

Molto accel. - - - - - rit. - - - f - - - accel. - - -

Marie

Fl Xyl

Pos m.D.

Trom

470

Ich halt's nit aus...

rit.

tempo ♩ = 66-78

Marie

Es schau - ert mich... stürzt zur Tür

Pos (m.D.) > > > > >

fp

dim

mf

Kl

Pos gliss (Br)

Trom

Fag Vcl K Bs ff

## Vorhang rasch zu ..... Verwandlung

**Vorhang rasch zu . . . Verwandlung**

I  
vierhändig

Hr gestopft

f

Tr f

etc

vierhändig

(mf) 3

p ev. nur untere Oktav

cresc

cresc

475

2 mal

Breit ( $\Delta = 54-66$ ),

), Maril

**475** *Breit* (♩ = 54-66)

I

Ob.  $\text{H}^{\natural}$  etc.  $\text{H}^{\natural}$  8<sup>va</sup> etc. Xyl 2 mal 8<sup>va</sup> Str b $\flat$

ff (ev eine Okt tiefer) fff

II

ff (Gg) Trp. 3 Pos. 3

fff klingt im Orch eine Okt höher

aber immer leidenschaftlich bewegt.

Musical score for orchestra and piano, page 4, measures 8-12. The score is divided into two systems. The top system (measures 8-9) features woodwind entries (Flute, Oboe, Clarinet) and a prominent xylophone part. The bottom system (measures 10-12) features brass entries (Bass Trombone, Tuba) and a piano part. Dynamics include *ff*, *p*, *mf*, and *f*. Measure 12 concludes with a dynamic of *f*.

480

nachlassend

I

*f* — *pp* — *mf* — *ppp* — *p* *Trp Gg* — *Hr dazu*

Fag (Str Blech)

II

*mf* — *pp* — *mp* — *p* *(Str Blech)* — *Hr dazu* *H*

(B Rhyth (B) vys

Ganz ruhig ( $\text{d} = 48 - 54$ )

485

I

*Solo Br* *poco legato* — *(flüchtig)* — *Kl* *ausdruckslos* — *(flüchtig)*

*p mit wenig Ausdruck* — *pp non legato*

II

*(Hf)* — *1. Hr.* — *pp* — *pp* — *pp* — *pp* — *pp* — *pp*

*mf* *Blech* *Str* — *p* *Fag* — *Hf* — *E H* — *K F* — *Was denn,*

Vorhang rasch auf  
Wozzeck tritt ein4. Scene Studierstube des Doktors (sonniger Nachmittag)  
Sehr langsam ( $\text{d} = 36 - 40$ )

Der Doktor eilt hastig dem eintretenden Wozzeck entgegen

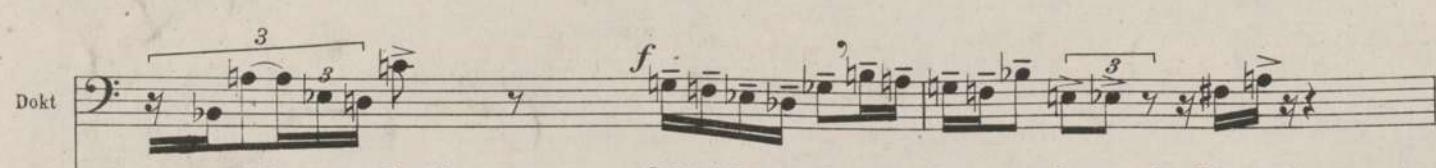
*Was denn,*

*Was er-leb' ich, Woz-zeck?* — *Ein Mann ein Wort?* — *Ei, ei, ei!*

*pp* *flüchtig* — *ebenso* — *quasi Recitativ mit viel Freiheit im Tempo* — *Vel* — *Passacaglia-Thema*

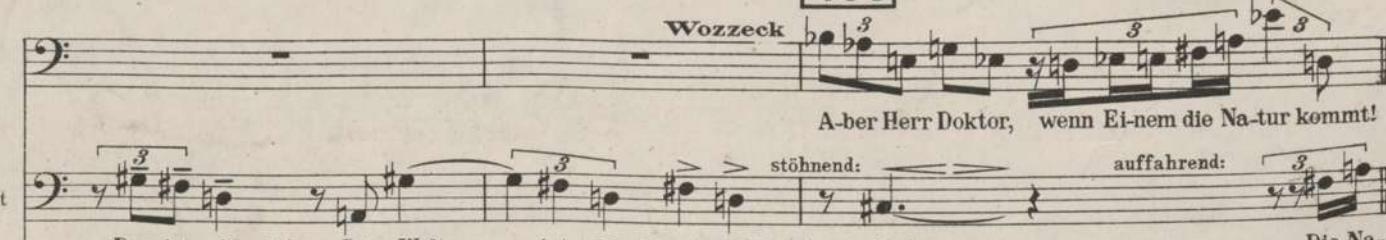
490

Wozz 

Dokt 



495

accel 

Wozzeck 



## 1. Variation

57

Fast doppelt so rasch ( $\text{d} = \text{abwechselnd } 72 \text{ oder } 80$ )

Dokt.

tur kommt! Die Na-tur kommt! A-ber-glau-be, ab-scheu-li-cher A-ber-

( $\text{d} = 80$ )

Fl.  
Hr. *pp*  
Br. *f*  
*f*

N. (Thema)  
gestopft *fp*

Viol.

wieder auffahrend

Dokt.

glau-be! ( $\text{d} = \text{ca } 72$ )

Hab' ich nicht nachgewiesen, daß das Zwerch-fell dem Wil-len un-ter-wor-fen ist? Die Na-

Ob.  
Fag.  
Bassoon  
Trom.  
Kl. ( $\text{d} = \text{ca } 80$ )

so möglich ist, den d-Orgelpunkt anschlagen

*fp*

*fp*

*fp*

*fp* K Bs

500

Dokt.

tur, Wozzeck! Der Mensch ist frei! In dem Menschen verklärt sich die In-di-vi-du-a-li-tät zur

Pik dazu

( $\text{d} = 72$ )

Gg(pizz) (pizz)

pp begleiten

Kl.

Hr. *f*  
Bassoon *p legatiss.*

*fp*

*fp*

*fp*

K Bs

A B 4

1924-47

1924-47

rit.  
kopfschüttelnd, mehr zu sich:

2. Var.  
a tempo ( $\text{d} = 72-80$ )  
wieder zu Wozzeck:

Dokt  
**Frei-heit!**  
 (Gg) pizz.  
 (H Str) Str dazu  
 (Hr) fpp  
 (K Bs) 3  
 (Hu - sten müs - sen!)  
 2 Solo Gg  
 (H Fag)  
 (Hr) fpp  
 (Kl Hfe) p  
 (Kl Hfe) pp  
 Hat Er schon sel-ne

505  
 (mit dem Cello)

Dokt  
 Boh-nen ge-ges-sen, Wozzeck?  
 Nichts als Boh-nen,  
 Wozz. nickt bejahend  
 2 Solo Gg  
 (N Xyl) etc. mit dem Gesang (2 Takte)  
 Trp  
 Solo Vel p  
 Kl Hfe  
 Kl Hfe  
 H  
 nichts als Hül - sen - Früch - te! Merk Er sich's!  
 Xyl  
 alle Vel 3  
 etc. kl Trommel pp cresc  
 Pik Hfe 6  
 8 Trp  
 (Trp) hoch  
 Hf Kl  
 sempre  
 Vel

Dokt

Kl Xylo  
kl Tr f dim pp

Pik Hfe 6 6 6 Kl

Trp Vel H Solo Vel gliss richtig

**510**

Die näch - ste Wo - che fan-gen wir dann mit

Dokt

pp Schöp - sen - fleisch - an.

Es gibt ei - ne Re - vo - lu - tion

(Kl) Pos m D (Hörfl. 2/1 (ca))

N p Fag. gr Tr Beck (3 Fag K Fag) etc

Dokt

an den Fingern aufzählend:

— in der Wissenshaft: Ei - weiß, Fet - te, Koh - len - hy - dra - te;

Solo Ge Br Str (col leg) übernehmen

die 3 Pos setzen allmählich aus

60

515

Große Geste  
Dokt und zwar: O-xy - al de hyd - an hy-dri - de... ebenso

2 Solo Gg N cresc. 3 Trp m D p 3 Trp 30b Kl. 6 molto (Str) (Fag)

Breit accel plötzlich 3 empört tritt auf Wozzeck zu (Die Ob fort-setzend:) A - ber, Er hat wie-der ge- hu - stet... 4. Var. Rit Sehr ruhig (♩ = 63-66)

sich plötzlich beherrschend: Nein! Ich är-ge-re mich nicht, är-gern ist un - ge- Holz ff (Hr) Tamtam pp fff (pizz) (Hr) fp (viel Ped) KBT mf > p

Noch ruhiger (♩ = 60) ohne cresc 3 sund, ist un - wis-sen-schaft - lich! Ich bin ganz ru - hig, mein Puls hat sei-ne ge- Cel EH Br pp Vel Immer viel Ped

A B 4

60 - galante

27

61

Dokt      *immer ohne cresc*      *mit Wärme*      *rit*

wöhn-li-chen Sechzig,      be-hüt, wer wird sich ü-ber el-nen      Men - schen ärgern! Wenn es noch ein Molch wä-re, der Ei-nem

*Solo Gg*

*trem. immer langsam* *ppp*      *espress*

*pppp*

Rascher. Quasi a tempo

wieder heftig:

Dokt      un - päß - lich wird.      A - ber, a - ber, Woz - zeck,      Er hä - te doch nicht hu - sten sol - len!

*Ob*      *Fag*

*Ob*      *Fag*

*Solo Str*      *mf*      *Fag*      *Br*

*Solo K Bs*      *p*

5. Var.

Die neuen ♩ (=120-132) = den ♩ der Triole des vorigen Takts

525

Wozzeck den Doktor      *sehr ruhig*  
beschwichtigend:

Doktor:      *wütende Geste*

Sehn Sie, Herr Dok-tor, manchmal hat man so hen Cha-rak - ter,      so 'ne Struktur;      a-ber

*E H*      *Kl*      *Solo Gg*      *Kl*      *Gg*

*Br*      *heftig*      *Hr*      *Solo Vcl*      *pp ma molto express*

*Fag*      *K Bs*      *Tuba*

*rit*

Etwas breiter

knackt mit den Fingern

Nozz      mit der Na - tur      ist's was an - der's.      Sehn Sie,

*Gg*      *Kl*      *Hr*      *Solo Gg*

*Horn*      *Hr*      *Solo Br*      *pp*      *(Tub)*

*Solo Vcl*

A Be 4

Wozz mit der Na - tur,.. das ist so... wie soll ich denn sa-gen... zum Bei-spiel:  
**Doktor**  
 Woz-zeck, Er phi - lo - so - phiert wie-der!

(Solo Gg)  
 (Hr)  
 (Tub) (Tub)

*mit Steigerung*

6. Var.  
*a tempo* (♩ = ca 40)

Wozz Wenn die Na-tur... Wenn die Na-tur aus ist, wenn die Welt so fin-ster wird, daß man mit den  
 Wozz imitierend:  
 Dekt Was? Wenn die Na-tur?..  
 (Trp) 2 Solo Gg  
 (Hr) R pp Pos Cel KI mfp  
 Solo K Bs 4. Pos fp (4 Pos)

Rit.

Wozz Hän - den an ihr her - um tap-pen muß, pp daß man meint, sie ver-rinnt, wie  
 fp

Solo Vcl (Cel) (Cel)

Wozz Spin-nen-ge - we - be. Ach, wenn was is und doch nicht  
 (Cel) (Cel) (Cel) 2 Solo Br m D pppp  
 A B 4 Pos ppp

62

7. Var.  
Neues  $\text{d} = \text{dem vorigen } \text{d} = (88 - 96)$

Wozz. Ach, Ach, Ma...  
 is! *non legato*  
 Solo Gg m D (col legno)  
 ppp Hr m D  
 2 Solo Vcl ppp  
 4 Solo Gg 8  
 mp express  
 4 Hr m D.

540, pp  
 rie! Wenn Al - les dun - kel is, und nur noch ein ro - ter  
 4 Solo Br p  
 Hfe K Bs pp 8  
 pp 8 78

Schritte durchs Zimmer  
 Schein im We - sten, wie von ei - ner Es - se: an was soll man sich da  
 Doktor Kerl, Er ta - stet mit sei - nen Fü - ben her - um, wie mit  
 Fl Cel p  
 Br Hfe  
 2.545  
 2.545 36

9. Var. bleibt nahe beim  
Doktor stehen  
 Wozz. hal - ten? (vertraulich:) Herr Dok-tor. Wenn die Son - ne im Mit - tag steht, und es ist, als  
 Dokt. Spin-nen - fü - Ben.  
 Vel H Hr mf  
 Trp fpp  
 H fp  
 Vel K Bs pp  
 gliss

Wozz

ging' die Welt in Feuer auf,

Gg 8  
fpp Becken  
etc cresc 8  
(Trp)  
(Bb)  
fp ffp Pos Br Vel  
ffp

10. Var. *martellato* (Minimotiv 296 klein)

Wozz

hat schon ei-ne fürch-ter-li-che Stim-me zu mir ge-re-det.

Doktor

H Kl Xylo  
ff 8 Trp m D  
Woz-zeck, Er hat ei-ne  
fpp Hr m D Red

11. Var.

d = , aber (entsprechend den Stellen in der zweiten Szene) langsam  
unterbricht den Doktor:

Wozz

Die Schwämme! Haben Sie schon die Rin-ge von den Schwämmen am Boden ge-sehn?

Dokt

a-(ber-ra-tio) Alt-Pos (R übergreifen) Ober-stimme: Hr Ober-stimme: Kl Ober-stimme: Br  
pp Solo Br dazu E H immer 5 Solo Instr Kl Hr Pos Solo Br E H p  
Vel pp \*  
A B 4

1.8.32  
281  
732  
10230

## 12. Var.

a tempo ( $\text{d} = 88-96$ )

*senza cresc*

Wozz

Li - nien - krel - se - Fi - gu - ren - Wer das le - sen könn - te!

Hf *pp* Cel *pp* H Trp m.D. (non legato) *Viel Ped*

2 Solo Vcl *pppp* 2 Solo Gg *pp*

*kurz*

## 13. Var.

Breit, quasi Auftakt

( $\text{d} = 80$ )Doktor *f#*

Woz - zeck, Er kommt ins Nar - - ren - haus.

Fl *f* (trem <sup>6</sup> ad lib) L N Gg *f* *mf* Fl dazu H *p* Kl Fag

Hr *ff* Vel K Bs

**565**

Quasi langsamer Walzer

Dokt

10 H 12 poco rit.

Er hat ei - ne schö - ne fi - xe I - dee, ei - ne köst - li - che

mf Str dimin 1. Gg 4 Hr übernehmen (Gg) pp

A B 4

*4:102* *13:11*



16. Var.

Etwas gemächlicher  
(♩ = 112)

585

Dokt

Tut Er noch Al - les wie sonst? Ra - siert sei - nen Haupt-mann?  
dazu EH -  
Solo Ggn  
fp  
p gracio  
4. Hr Hfe  
Triangel  
gr Tromm (pp)  
3. Hr  
(4. Hr)

590

17. Var.

a tempo (Allegro ♩ = 160)

Dokt

Fängt flei - big Mol - che? Ist sei - ne  
(EH)>  
Cel  
Fl  
Ob  
2.Hr  
1.Hr  
4.Hr mfp  
Hfe  
Triang  
gr Tromm  
fp

M ~ 570 klein Be. 22

Wozzeck  
Im - mer or - dent - lich, Herr Dok - tor; denn das Me - nage - geld  
Boh - nen?  
etc  
p  
Solo Vel N cresc  
Trp

quasi Don (Klein)

595

poco rit

Wozz

18. Var.

*f* = 138

kriegt das Weib: Da - rum tu' ich's ja!

(tr) (cresc)

Fl brilliant

Fag

H

N

Str

p

600

Doktor

Er ist ein in - tres-san - ter Fall, halt' Er sich nur brav!

(ev. nur die Partie der r. H.)

(p) H

p Holz

poco cresc

accel

rit

Dokt

Woz - zeck, Er kriegt noch ei - nen Gro - schen mehr Zu - la - ge.

Gg Flag

pp xylo

cresc

Vel pizz

legato (arco)

(ev. nur die Partie der l. H. mit beiden Händen)

folge motiv (Klein)  
mf 576

605 a tempo ( $\text{d} = 160$ )

molto rit.

(a tempo)

rit

a tempo

ohne sich um den Doktor zu kümmern:

Wozz Ach Ma - rie! Ma - rie!

Dokt Was muß Er a - ber tun? Was muß Er tun?

(Gg) Hr Str. fp rit

Gg Br Vel Tab K Fag

19. Var.

**610** rit  $\text{d} = 80$  Presto  $\text{d} = \text{voriges } \text{d}$  (= ca 80)

X  
Manciy

3/2

Wozz Ach!

Dokt Was?

Hfe 2 Gg pp 1.Gg

K Bs pp

Dokt Boh - nen es - sen, dann Schöp - sen - fleisch es - sen, nicht

N Pik

Hfe ohne cresc Pos

mp

Hfe

Vf 3. Ver.  
(b) no

615

Dokt

hu - sten, sei - nen Hauptmann ra - sie - ren, da - zwi - schen die

(1.Gg) etc wie unten gliss (2.Gg) gliss dim (P) Ggn geth Fag Hfie mf 3 Ob p (Br) ohne cresc

620

20. Var.  
Prestissimo

Dokt

fi - xe I - dee pfle - gen! Oh!

Gg pp k1 Trommel ppp Br pizz cresc molto Pke Vel pizz

immer mehr in Extase geratend

Dokt

mei - - ne - The - o - - rie!

p Str pizz k1 Tr etc cresc 4/4

sempre stacc poco cresc sp Holz u Hörner (Tab)

A B 4 gr Tr pp etc

Dokt

625

a tempo

Oh mein Ruhm!

Cel K1 er. r H

Bck

f

N

Holz

fp Trp mf

Str

630

**Dokt** *molto accel* - - - - - *a tempo*

(mit Posaunen)

Ich wer - - de un sterb - lich!

N Kl Cel  
Gg p

H wieder Holz u. Hörner

fp Trp mf

wieder gr Tr etc

635

The musical score page 635 shows two measures of music. The first measure starts with a dynamic *f* and includes the instruction "accel -". The vocal line consists of a single note followed by a sustained tone with a grace note. The lyrics "sterb lich!" are written below the notes. The second measure begins with a dynamic *fp* and ends with a dynamic *p*. The vocal line continues with sustained tones and grace notes. The lyrics "(immer mit Pos.)" are written above the notes. The vocal part is labeled "Un". The piano part features complex chords with various accidentals. The bassoon part is labeled "Dokt". The score is in 2/4 time.

12  
Etwas breiter

Dokt

rit. - - - - -  
In höchster Verzückung: be ff

21. Var.  
Noch breiter, grandioso

Bek  
Gg etc.  
Kl dazu

sterb lich! Un

Triangel etc.  
Beck ff

loco

f Holz u. Str

Xyl Cel Hfe Holz Str

ff rauschend

3 3

Wieder Prestissimo (d = ca. 132)

plötzlich wieder ganz sachlich, an Wozzeck herantretend

**640** bis hierher mit Pos. 4

**Dokt**

**Wieder Prestissimo** ( $\text{d} = \text{ca } 132$ )  
plötzlich wieder ganz sachlich, an Wozzeck  
herantretend

sterb - - - lich!

Wozzeck, zeig' Er mir jetzt die Zun-ge!

Tamtam

dazu Blech (pizz) fff <sup>rash</sup> abdämpfen (pp)

Wozzeck gehorcht R

645

Der Vorhang fällt anfangs sehr schnell, dann plötzlich langsam, - - - um - - - sich ganz

655

A B 4

**Verwandlung**

Andante affetuoso ♩ = frühere ganze Takte (= 66)

73

*lyc m L 395*

Vierhändig

**660**

**rit.** - - - - - **a tempo**

*to me*

Musical score for orchestra and choir, page 10, measures 1-2. The score is divided into two systems, I and II. System I (top) features woodwind entries: Flute/Oboe (fp), Clarinet (Ges. f), Trombone and Flute (f), and Trombone and Horn (f). System II (bottom) features brass entries: Bassoon (Hr.), Trombone and Oboe (f), Trombone and Horn (f), and Trombone and Trombone (f). The vocal parts include 'N' and 'Br'.

665

accel.

Vorhang rasch auf  
a tempo

### 5. Szene Straße vor Mariens Tür (Abenddämmerung)

**Marie** steht bewundernd vor dem Tambourmajor

accel.

### a la marcia

Geh' ein - mal vor Dich hin!

Ü - ber die

### Tambourmajor in Positur

- macht einige Marschschritte (*im Takt*)

A musical score page showing two staves of music. The top staff uses treble clef and has parts for Oboe (Ob), Bassoon (Bass), Horn (Hr), Flute (Fl), Clarinet (Cl), Trombone (Tbn), and Percussion (Perc). The bottom staff uses bass clef and has parts for Double Bass (Cello/Bass), Trombone (Tbn), and Percussion (Perc). The score includes dynamic markings like *mp*, *p*, *f*, and *mf*, and performance instructions like "dazu" and "Pos". The page number 10 is at the bottom right.

670

molto rit. - - - - a tempo (Andante affettuoso)

Marie

Brust wie ein Stier und ein Bart wie ein

Gg Hrn Vel K Bs colleg glissando Flag: p s

Kl. mf

Marie

Lö - we. So - ist Kei - ner!

Gg Fl u Ob fp s Br Vel K Bs col leg gliss Flag: p dolce s

675

Marie

Ich bin stolz vor al - len Wei - bern!

Holz dazu fpp hohes Tamtam Br Fag. Hr-dazu K Bs gewöhnl mf

2. Es Kl pp Pos Xyl p Flag

Tamb

Wenn ich erst am Sonn - tag den gro - ßen Fe - der - busch hab,'

*p* 4 Solo Str Hr

Hfe K B pizz (Triang) Hr dazu

Tub K Fag

680

Tamb

und die wei - ßen Hand-schuh! Don - ner-wet - ter! Der Prinz sagt im - mer:

8 Str (Hr)

16 Str

cresc N

(Triang)

Marie spöttisch

Ach was!

Tamb

„Mensch! Er ist ein Kerl!“

24 Str Alle Str ff

Kl Hfe grell Trp m D

dazu alles Holz (Xyl)

Pos Pos

L R Vel c. leg L gestr.

gr Tam tam

685

tritt vor ihn hin

Bewundernd:

Marie

Mann!

*sic klein*

*tiefes Holz*

*N Hfe*

*molto*

*f Str*

*fp*

*cresc*

*Pos Hfe*

*\* Rö.*

*7174*

*710*

Tambourmajor

Und Du bist auch ein Weibs - bild!

*sfz pp*

*Pos p*

*4 Ob H*

*mf*

*Str*

690

Tamb

Sap - perment! Wir wol - len ei - ne Zucht von Tambour-ma-jors an - le - gen.

*p*

*kl Tr*

*Trp H*

*p*

*(Str)*

*fp*

*hoch*

*mf*

*Tab*

*Pos*

*Vlc*

*p*

*A B 4*

*mf*

*Tub*

Marie

will sich losreißen

Sie ringen miteinander

Tamb.

er umfaßt sie Laß mich!

Was?!

Kl u Str

*f cresc*

Fag Pos

*Tenj.*

Gg, Br

Trp

*ff*

Hf Pke

Hrn Bbc

Tub KF

**695**

Trp

*sempre ff*

etc

Pos

Pos

Pos

Pos

Tambourmajor      *ff*

Wil - des Tier!

*f*

*Trp + Ob*

*Pos Fag*

*Vcl K Bs*

*cresc*

*ff*

*cresc*

*Pos + Fag*

*N*

*etc*

*Vcl K Bs ff*

700

**Marie** reißt sich los:

(die Trp fortsetzend) Rühr mich nicht an!

Vorwärts

### Tambourmajor richtet sich -

vorwärts

(die Trp fortsetzend) Rühr mich nicht an!

Tambourmajor richtet sich - - -

Br u. Ggn dazu

G. P.

Trp

ff Hr

kl Trom  
fr

pp molto cresc.

6

rit

in ganzer Größe auf

a tempo, aber etwas zögernd beginnen

Tritt ganz nahe an Marie heran.

A musical score page featuring multiple staves. The top staff is for Tambourine (Tamb.). The second staff shows a bassoon (Pos.) playing **ff** followed by **fff**. The third staff shows a tuba (Tub.) and a triangle (Triangel). The fourth staff shows a large trumpet (gr Trom.) and a Becken (Becken). The fifth staff shows a Tamtam (Tamtam) and a piccolo (Picc.). The vocal part starts with "in ganzer Größe dar" and continues with "(eindringlich) Sieht Dir der Teu...". The flute (Fl.) part is marked **pp** and includes dynamics "Br m D" and "Vel m D". The bassoon part has a dynamic marking "molto". The vocal part ends with "in 680 Vel".

A musical score page showing two measures of music. The top staff features a Tambourine part with eighth-note patterns. The vocal line begins with "fel aus den Au - gen?!" in a soprano voice. The bottom staff shows three Bassoon parts (3 Fag) playing in unison with dynamic *ppp*. The bassoon parts are labeled "K Fag". The vocal line continues with "Er umfaßt sie wieder," followed by "freihäng. Becken" and "zu d. Schnecke" in smaller text. The bassoon parts continue their rhythmic pattern. The vocal line concludes with "Pos".

80 **705**

diesmal mit fast drohender Entschlossenheit

Tub

Ob., Kl., Gg  
ff  
(Hr)

Marie

Mei - net - we - gen,  
Holz  
Str  
ff pos. 3  
(pp)  
ff  
gr Trom

Bskl Fag evL  
Br. Vel

*Verprob Tamtam (657)* **710**

sie stürzt in seine Arme -

Marie  
es ist Al - les eins!

Gg u Pikk  
ff Hand weg ebenso  
Vierhändig Br u Fl

ff Tutti (ohne Bße)  
ff Kl., Trp  
Loco  
ff (tiep)  
ff (hoch)

ff Holz Blech  
Tamtam Pke (p cresc bis ff)

A B 4

und

verschwindet mit ihm in der offenen

81

I

II

Vcl  
K Bs cresc

schmetternd

HÖHEPUNKT

Becken-schlag

Helz u Br

715

Haustür

Leere Bühne

Vorhang fällt

I

ff

ppp

\*) Wie aus der Ferne.....

plötzlich abdämpfen

Ob Kl Xyl

Tutti

p

II

N

(Pos) ff

ppp

Hr sfz (Triang)

Tutti

p

Form B

langsam

I

cresc

trem

trem

II

cresc

trem

Form A

\*) Die Luftpause mit Couronne (⌚) in der beiläufigen Dauer eines Viertels (♩)

\*\*) Viertel mit Couronne (⌚, bzw 〈) = circa eine Halbe (♩)

I a II B III a vnu 29

## II. AKT

82

Poco allegro ( $\text{♩} = 80$ )

vierhändig

p Fl Cel  
hoch freihängend. Becken

Vcl weg!

Gg 4 Hr dazu

(Bek.)

Trp (Hand weg)

pizz. Br. dazu

womöglich beide Hände eine Oktav höher

Rit.

Vcl mp u Hfe (Tamtam)

Tam

pp Tam

5

Vorhang auf

Gg Ob a tempo Kl

A B 4

(Vorhang auf) 1. Scene Mariens Stube (Vormittag, Sonnenschein)

Allegro leggiero ( $\text{d}=90$ )

(Tempo I)

10

Marie, mit ihrem Kind auf dem Schoß, hält ein Stückchen Spiegel in der

*(zwei  
hän-  
dig)*

15

Hand und besieht sich darin

Marie

20

Marie

überlegt

[25]

Marie

hoch

Subito Allegro ordinario (Tempo II)  $\text{♩} = 100$ zu ihrem Buben, der  
sich bewegt hat:

[30]

(Kopfstimme)

Marie   
Drück die Au - gen

Das Kind versteckt die Augen hinter den Händen

[35]

Rit.

Marie

A B 4

**A tempo (II)**Das Kind bewegt  
sich wieder

Marie

39

40

Rit.

Still, o - der er holt Dich!

Str (arco u col legno geschlagen)  
mp

Pkn

f ged. Hr

pp

Ggn

**(a tempo II)**Mit verstellt unheimlichem, aber gleichzeitig mit  
keckem, fast ausgelassenem Ausdruck:

Marie

Mä - del, mach's Lä - del zu!

Solo Gg

brillant

(Aufakt)

Pos Br Vcl Pk Tam

Tub (pizz)

Hrn (pizz)

molto ff gr Tr

f

**45**

Marie

s kommt ein Zi - geu - ner-bu', Führt Dich an

Solo Gg

Trp, Hr

p

ff

p

Hrn (pizz)

gr Tr

kl Tr

pp cresc

50

Marie sei - - - ner Hand Fort.

*w 29 ore*

Ob > > > Solo Ggs. ff(wild)

4 Ggn (3 Trp) f Kl > > fp

Ob > > > f Rute Kl > > Rute

2 Hr (kl Tr) > > > fag > > > Rute

rit. - - - - - a tempo

schaurig portam Das Kind hat-

ins Zi - - - - - land. *Wozz* *in röch*

loco

(Tamtam)

*Wozz*

in höchster Angst - seinen Kopf in den Falten des Kleides seiner Mutter verborgen, wo es ganz still hält.

55

*W Coda (B)*

ff *Wack Motor*

Rit.

molto dimin. pp Trp Fl 3 1 Rep.

Br. allein pp Gg m D



*poco cresc*

Marie      ro - ten Mund, als die gro - ßen Ma - da - men mit ih - ren Spie - geln von o - ben bis un - ten und ih - ren

(Kl)      Ob      Trp      (1 Gg)      3 Trp

1 Gg      Hr      tief

75  
molto rit.

Marie

schö - nen Herrn, die ih - nen die Hän - de küs - sen;

(Gg) poco cresc.

*mf* Solo Str u. 3 Trp

(Trp)

Solo Br m D

Solo Vel dazu

- - langsam

**80**

sehr ruhig

A tempo II subito

Das Kind richtet sich auf

*Marie*

a - ber ich bin nur ein ar-mes Weibsbild! (ärgern-lich:) Still! Bub! Die Au-gen zu!

*Rute*

*Fl, Gg col leg geschl.*

*espr -*

*Str allein*

*p <> pp*

*pp*

*mf*

*Vel Hr K Bs Fag*

*mf gr Trom (a tempo)*

*fp*

*Fag Hr Vel K Bs*

*p*

## 85

blinkt mit dem Spiegel

Marie

etc bis Takt 89

Marie

## 90

Das Kind gehorcht nicht.

Marie blinkt wieder mit dem Spiegel - - -

Marie

A B 4

Plötzlich sehr ruhig, etwas schleppend

Marie, die regungslos (wie das eingeschüchterte Kind) die Wirkung ihres Spieles mit dem Spiegel abwartet, sieht Wozzeck anfangs nicht.

Marie blind wirst...

Wozzeck tritt herein, hinter Marie

(Beck)

*(abstimmen)*

*f* *p* *Pos m D* *p* *p* *p*

Vorwärts - - - a tempo - - - Vorwärts - - - Wieder ruhiger

fährt plötzlich auf, mit den Händen nach den Ohren

Marie

Wozzeck Nix!

Was hast da?

*Str.* *dimin.* *R* *L* *fp* *Pos* *p*

*(3 Pos m D)* *f* *(mit bei l'n Händen)* *→ 3 Pos (p)* *L* *N* *Pos* *p*

Marie Ein Ohr - Ring-lein, habs ge - fun - - den - schaut das Ohrringlein prüfend an:

Wozz Unter Deinen Fingern glänzt's ja.

*Solo Gg* *p* *Cel* *trem* *col legno* *(Flag)* *pp*

*Alt Pos* *p* *dim* *K Fag* *pp*

A B 4

Wozz

Ich hab so was noch nicht gefunden,

etwas drohend  
mf b

accel -

4 Gg m D tr...  
Hr cresc -

(Flag)

Pke

3 Fag K Fag

105

*aufgegährend:*

Marie Bin ich ein schlecht Mensch?  
Wozz ein - - mal.

*(Hr)* *f* *molto ff N* *Pizz dazu*

*Holz* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *f* *poco rit.*

*p immer in 4 stimmigen Akkorden*

*3 Hrn Str Pizz*

- molto rit. -

Wozz

s ist gut-

(Hr, Pizz) *f*

8 Holz *dimin*

(tief) Kl allein

(Hr Br) *p*

(hoch) 1 Hr allein

wendet sich zum Buben

## 92 Viel langsamer

Wozz

Was der Bub im - mer schläft!

Solo Ggn m D

*legato* 3 Cel N Fl

*pp*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

Grefft ihm un - ter's Ärm - chen, der Stuhl drückt ihn.

(zögernd)

Wozz

Die hel - len Trop - fen stehn ihm auf der Stirn... Nichts als Ar - beit un - ter der

*p 4 Ob*

*pp* mit Ped Br, Hr

*p fp fp*

Höhepunkt! P. Sonate (B)

X

Wozz

Son - ne, so - gar Schweiß im Schlaf. Wir ar - me Leut!

*molto f*

115 Rit. -

Bskl Fag Br

Blech Bls

Pk

Pos hervor Str

4 Hr

Pke Blech Bässe

A B 4

Tonlos nied - derdrücken

J., aber ganz frei im Takt  
a tempo

93

zählt es ihr in die Hand

120

*In ganz verändertem Ton*

Wozz

Br. 2 Gg (m D)

Da ist wie der Geld, Ma-rie, die Löh-nung und was vom Hauptmann und vom Dok-tor.

Br. 2 Rcp

Br. 2 Rcp

Marie

frei im Takt

Rit..

Gott ver-gelts, Franz.

Wozz

(immer ganz frei im Takt) Ich muß fort, Ma-rie... A-dies!

Vcl (Str m D)

ab

ppp espresso

125

Nach und nach übergehen

130

(allein) Ich bin doch ein schlecht Mensch. Ich könnt mich er-ste-chen.

Hr dazu

poco cresc.

Fag dazu

3 Hr u Str m D

Bs Kl dazu

molto

ins Tempo I (aber etwas schwungvoller)

Ach! was Welt! Geht doch Al-les zum

Kl dazu

f

mf gest Hr

Vcl

Kl Ob Hr mp

Vcl Bskl f Fag

A B 4

94

135

Marie

*Creme*

Teu - fel: Mann und Weib und

*f* Holz (Blech) Holz  
 K Bs b2 K Fag ff Vel f Br (Blech) Gg  
 etc.

Vorhang fällt rasch

140

Marie

Kind!

Hfe  
 Fl Ob Kl 8  
 ff pp molto ff 9 (C-dur glissando) Tutti 9 9 9  
 Pos 9  
 Trp 7 5 etc.  
 Str.

## Verwandlung

Immer im schwungvollen Tempo (I)

145

je 3

I je 1 Fl Ob Kl Hmp  
 Vierhändig Br  
 II Hr N Br  
 Str. Holz Tamtam ffp Tamtam  
 p hoch p mf p  
 2. Gg Br  
 \* p

A B 4

WNB 8 (13)

A tempo (quasi Tempo II, aber bewegter)

Holz, Tub, Bässe

viertaktig

155

A B 4

(trem ad lib.)

**160** 8

mf (cresc.)

(trem. ad lib.)

Kl. Tamtam pp (cresc.)

Tutti

Triangel

Triangel etc

Hö Pos Str (pizz)

fff

**non legato**

**165** 8

non legato

loco

Becken-schlag

fff

Tutti, ohne vorige

**170**Vorhang auf  
poco rit.

*g A m 170*

**I**

Hfe Solo *ohne cresc.*  
*C-dur glissando*

**II**

**170**

pp

**1.Fag**

**p (a tempo)**

## 2. Scene Straße (Tag)

Mäßige Viertel  $\text{♩} = \text{♩} \approx 96$ 

Der Hauptmann und der Doktor begegnen sich

*zweihändig*

175

**Hauptmann** (schon aus  
der Entfernung:)

Wo-hin so ei - lig, ge-ehr - te - ster Herr Sarg - na-gel?

**Doktor** (sehr pressiert)

Wo-hin so

Er will den Doktor.

Hptm

Neh-men Sie sich Zeit!

Dokt

eilt weiter

Pressiert!

Hr

Vcl  
K Bs pizz

Vel

der rasch weiter-  
geht, einholen

Lau-fen Sie nicht so! Uff!

schöpft tief und ge-  
räuschvoll Atem

Hptm Hr gest.

Oboe Hr L.H.

p f p

Lau-fen Sie nicht! Ein gu - ter Mensch geht nicht so

Br

fp poco cresc -

mit der Stimme etwas  
umschnappend

schnell. Ein gu-ter Mensch.

immer atemloser

Dokt

a tempo

accel

Pressiert, pressiert!

Str u Kl

9174

Str Kl

Bck

Bck

Bck

Bck

f ganz um-  
schnappend

Tod d'rein!

Im Gehen etwas einhaltend, so daß ihn der Hauptmann einholt,

a tempo

Ein gu - ter Mensch...

ihn einige

(ärgerlich) Ich kann mei-ne Zeit nicht steh - len.

Pres-

Str

Kl

Trp m D

Solo Vel

(Kl)

Vel

Fag

N

A B 4

185 wieder accel - - -

Hptm A - - - - - aber ren-nen Sie nicht so, Herr Sarg-na-er gel! Sie schlei-fen  
male am Rock erwischt, - - - - bis - - - - ihn - - - -  
Dokt siert, pressiert, pressiert!

H Kl N Hr Fag  
kl Tr *ppp* poco cresc N Hr tr  
ja Ih-re Bei-ne auf dem Pfla-ster ab. zwischen den einzelnen Worten tief keuchend  
endlich festhält Er-lau-ben Sie, daß

N Trp cresc N Ob etc tr Str Trp Pos  
kl Tr f f f f mf dimin

190 langsam

sich langsam beruhigend tiefer Atemzug

Hptm ich ein Menschen-le-be-n ret-te Doktor langsam weitergehend  
Str 4 Fl (sehr weich)  
mp ohne Str 1 Hr m D  
Str A B 4 Str

100

### - Wieder Hauptzeitmaß

## **zweiter Atemzug**

Hptm

Doktor entschließt sich, dem Hauptmann Gehör zu schenken

Frau, in vier Wöchen tod! Can - cer u - te - ri.

zurücktretend

Str

(Hr) Str Hr

mf rhythmisch 3

fp

f(pizz-----) fp

ohne Nachschlag

195

wird unruhig

Hptm  
Dokt

*Ha - be schon zwan - zig sol - che Pa - tien - ten ge - habt - In vier Wo - chen -*

*will weitergehen Dok - tor er*

Hptm schrecken Sie mich nicht! Ess sind schon Leute am Schreck gestorben, am pu - ren hel - ten

*mf* Pos K1 Gg Bp *pp*

gr Tr gr Tr 1 4 Pos m D

A B 4

200

Hptm Schreck!

Dokt In vier Wo - chen! - Gibt ein in - tres san - tes Präpa - rat. Oh oh ganz stehen-

*mf* Trp *mp* Hr *pp* Klavier *p* Pos

*2 Solo Gg gliss*

205

In ein langses Walzertempo übergehend

Hptm ...

Dokt bleibend, kaltblütig den Hauptmann prüfend behaglich:

Und Sie selbst! Hm! Auf - ge

*Pos Str* *p* *Str allein*

<img alt="Musical score for page 101, section 205. It shows two staves: Hptm (High Trombone) and Dokt (Doctor). The Hptm staff has a treble clef, 4/4 time, and a key signature of one flat. The Dokt staff has a bass clef, 4/4 time, and a key signature of one sharp. The music consists of several measures of rhythmic patterns, with lyrics in German. Measure 1: '...'. Measures 2-3: 'bleibend, kaltblütig den Hauptmann prüfend behaglich:'. Measures 4-5: 'Und Sie selbst!'. Measures 6-7: 'Hm!'. Measures 8-9: 'Auf - ge'. Measures 10-11: '...'. Measures 12-13: '...'. Measures 14-15: '...'. Measures 16-17: '...'. Measures 18-19: '...'. Measures 20-21: '...'. Measures 22-23: '...'. Measures 24-25: '...'. Measures 26-27: '...'. Measures 28-29: '...'. Measures 30-31: '...'. Measures 32-33: '...'. Measures 34-35: '...'. Measures 36-37: '...'. Measures 38-39: '...'. Measures 40-41: '...'. Measures 42-43: '...'. Measures 44-45: '...'. Measures 46-47: '...'. Measures 48-48: '...'. Measures 49-50: '...'. Measures 51-52: '...'. Measures 53-54: '...'. Measures 55-56: '...'. Measures 57-58: '...'. Measures 59-59: '...'. Measures 60-61: '...'. Measures 62-63: '...'. Measures 64-65: '...'. Measures 66-67: '...'. Measures 68-69: '...'. Measures 70-71: '...'. Measures 72-73: '...'. Measures 74-75: '...'. Measures 76-77: '...'. Measures 78-79: '...'. Measures 80-81: '...'. Measures 82-83: '...'. Measures 84-85: '...'. Measures 86-87: '...'. Measures 88-89: '...'. Measures 90-91: '...'. Measures 92-93: '...'. Measures 94-95: '...'. Measures 96-97: '...'. Measures 98-99: '...'. Measures 100-101: '...'. Measures 102-103: '...'. Measures 104-105: '...'. Measures 106-107: '...'. Measures 108-109: '...'. Measures 110-111: '...'. Measures 112-113: '...'. Measures 114-115: '...'. Measures 116-117: '...'. Measures 118-119: '...'. Measures 120-121: '...'. Measures 122-123: '...'. Measures 124-125: '...'. Measures 126-127: '...'. Measures 128-129: '...'. Measures 130-131: '...'. Measures 132-133: '...'. Measures 134-135: '...'. Measures 136-137: '...'. Measures 138-139: '...'. Measures 140-141: '...'. Measures 142-143: '...'. Measures 144-145: '...'. Measures 146-147: '...'. Measures 148-149: '...'. Measures 150-151: '...'. Measures 152-153: '...'. Measures 154-155: '...'. Measures 156-157: '...'. Measures 158-159: '...'. Measures 160-161: '...'. Measures 162-163: '...'. Measures 164-165: '...'. Measures 166-167: '...'. Measures 168-169: '...'. Measures 170-171: '...'. Measures 172-173: '...'. Measures 174-175: '...'. Measures 176-177: '...'. Measures 178-179: '...'. Measures 180-181: '...'. Measures 182-183: '...'. Measures 184-185: '...'. Measures 186-187: '...'. Measures 188-189: '...'. Measures 190-191: '...'. Measures 192-193: '...'. Measures 194-195: '...'. Measures 196-197: '...'. Measures 198-199: '...'. Measures 200-201: '...'. Measures 202-203: '...'. Measures 204-205: '...'. Measures 206-207: '...'. Measures 208-209: '...'. Measures 210-211: '...'. Measures 212-213: '...'. Measures 214-215: '...'. Measures 216-217: '...'. Measures 218-219: '...'. Measures 220-221: '...'. Measures 222-223: '...'. Measures 224-225: '...'. Measures 226-227: '...'. Measures 228-229: '...'. Measures 230-231: '...'. Measures 232-233: '...'. Measures 234-235: '...'. Measures 236-237: '...'. Measures 238-239: '...'. Measures 240-241: '...'. Measures 242-243: '...'. Measures 244-245: '...'. Measures 246-247: '...'. Measures 248-249: '...'. Measures 250-251: '...'. Measures 252-253: '...'. Measures 254-255: '...'. Measures 256-257: '...'. Measures 258-259: '...'. Measures 260-261: '...'. Measures 262-263: '...'. Measures 264-265: '...'. Measures 266-267: '...'. Measures 268-269: '...'. Measures 270-271: '...'. Measures 272-273: '...'. Measures 274-275: '...'. Measures 276-277: '...'. Measures 278-279: '...'. Measures 280-281: '...'. Measures 282-283: '...'. Measures 284-285: '...'. Measures 286-287: '...'. Measures 288-289: '...'. Measures 290-291: '...'. Measures 292-293: '...'. Measures 294-295: '...'. Measures 296-297: '...'. Measures 298-299: '...'. Measures 300-301: '...'. Measures 302-303: '...'. Measures 304-305: '...'. Measures 306-307: '...'. Measures 308-309: '...'. Measures 310-311: '...'. Measures 312-313: '...'. Measures 314-315: '...'. Measures 316-317: '...'. Measures 318-319: '...'. Measures 320-321: '...'. Measures 322-323: '...'. Measures 324-325: '...'. Measures 326-327: '...'. Measures 328-329: '...'. Measures 330-331: '...'. Measures 332-333: '...'. Measures 334-335: '...'. Measures 336-337: '...'. Measures 338-339: '...'. Measures 340-341: '...'. Measures 342-343: '...'. Measures 344-345: '...'. Measures 346-347: '...'. Measures 348-349: '...'. Measures 350-351: '...'. Measures 352-353: '...'. Measures 354-355: '...'. Measures 356-357: '...'. Measures 358-359: '...'. Measures 360-361: '...'. Measures 362-363: '...'. Measures 364-365: '...'. Measures 366-367: '...'. Measures 368-369: '...'. Measures 370-371: '...'. Measures 372-373: '...'. Measures 374-375: '...'. Measures 376-377: '...'. Measures 378-379: '...'. Measures 380-381: '...'. Measures 382-383: '...'. Measures 384-385: '...'. Measures 386-387: '...'. Measures 388-389: '...'. Measures 390-391: '...'. Measures 392-393: '...'. Measures 394-395: '...'. Measures 396-397: '...'. Measures 398-399: '...'. Measures 400-401: '...'. Measures 402-403: '...'. Measures 404-405: '...'. Measures 406-407: '...'. Measures 408-409: '...'. Measures 410-411: '...'. Measures 412-413: '...'. Measures 414-415: '...'. Measures 416-417: '...'. Measures 418-419: '...'. Measures 420-421: '...'. Measures 422-423: '...'. Measures 424-425: '...'. Measures 426-427: '...'. Measures 428-429: '...'. Measures 430-431: '...'. Measures 432-433: '...'. Measures 434-435: '...'. Measures 436-437: '...'. Measures 438-439: '...'. Measures 440-441: '...'. Measures 442-443: '...'. Measures 444-445: '...'. Measures 446-447: '...'. Measures 448-449: '...'. Measures 450-451: '...'. Measures 452-453: '...'. Measures 454-455: '...'. Measures 456-457: '...'. Measures 458-459: '...'. Measures 460-461: '...'. Measures 462-463: '...'. Measures 464-465: '...'. Measures 466-467: '...'. Measures 468-469: '...'. Measures 470-471: '...'. Measures 472-473: '...'. Measures 474-475: '...'. Measures 476-477: '...'. Measures 478-479: '...'. Measures 480-481: '...'. Measures 482-483: '...'. Measures 484-485: '...'. Measures 486-487: '...'. Measures 488-489: '...'. Measures 490-491: '...'. Measures 492-493: '...'. Measures 494-495: '...'. Measures 496-497: '...'. Measures 498-499: '...'. Measures 500-501: '...'. Measures 502-503: '...'. Measures 504-505: '...'. Measures 506-507: '...'. Measures 508-509: '...'. Measures 510-511: '...'. Measures 512-513: '...'. Measures 514-515: '...'. Measures 516-517: '...'. Measures 518-519: '...'. Measures 520-521: '...'. Measures 522-523: '...'. Measures 524-525: '...'. Measures 526-527: '...'. Measures 528-529: '...'. Measures 530-531: '...'. Measures 532-533: '...'. Measures 534-535: '...'. Measures 536-537: '...'. Measures 538-539: '...'. Measures 540-541: '...'. Measures 542-543: '...'. Measures 544-545: '...'. Measures 546-547: '...'. Measures 548-549: '...'. Measures 550-551: '...'. Measures 552-553: '...'. Measures 554-555: '...'. Measures 556-557: '...'. Measures 558-559: '...'. Measures 560-561: '...'. Measures 562-563: '...'. Measures 564-565: '...'. Measures 566-567: '...'. Measures 568-569: '...'. Measures 570-571: '...'. Measures 572-573: '...'. Measures 574-575: '...'. Measures 576-577: '...'. Measures 578-579: '...'. Measures 580-581: '...'. Measures 582-583: '...'. Measures 584-585: '...'. Measures 586-587: '...'. Measures 588-589: '...'. Measures 590-591: '...'. Measures 592-593: '...'. Measures 594-595: '...'. Measures 596-597: '...'. Measures 598-599: '...'. Measures 600-601: '...'. Measures 602-603: '...'. Measures 604-605: '...'. Measures 606-607: '...'. Measures 608-609: '...'. Measures 610-611: '...'. Measures 612-613: '...'. Measures 614-615: '...'. Measures 616-617: '...'. Measures 618-619: '...'. Measures 620-621: '...'. Measures 622-623: '...'. Measures 624-625: '...'. Measures 626-627: '...'. Measures 628-629: '...'. Measures 630-631: '...'. Measures 632-633: '...'. Measures 634-635: '...'. Measures 636-637: '...'. Measures 638-639: '...'. Measures 640-641: '...'. Measures 642-643: '...'. Measures 644-645: '...'. Measures 646-647: '...'. Measures 648-649: '...'. Measures 650-651: '...'. Measures 652-653: '...'. Measures 654-655: '...'. Measures 656-657: '...'. Measures 658-659: '...'. Measures 660-661: '...'. Measures 662-663: '...'. Measures 664-665: '...'. Measures 666-667: '...'. Measures 668-669: '...'. Measures 670-671: '...'. Measures 672-673: '...'. Measures 674-675: '...'. Measures 676-677: '...'. Measures 678-679: '...'. Measures 680-681: '...'. Measures 682-683: '...'. Measures 684-685: '...'. Measures 686-687: '...'. Measures 688-689: '...'. Measures 690-691: '...'. Measures 692-693: '...'. Measures 694-695: '...'. Measures 696-697: '...'. Measures 698-699: '...'. Measures 700-701: '...'. Measures 702-703: '...'. Measures 704-705: '...'. Measures 706-707: '...'. Measures 708-709: '...'. Measures 710-711: '...'. Measures 712-713: '...'. Measures 714-715: '...'. Measures 716-717: '...'. Measures 718-719: '...'. Measures 720-721: '...'. Measures 722-723: '...'. Measures 724-725: '...'. Measures 726-727: '...'. Measures 728-729: '...'. Measures 730-731: '...'. Measures 732-733: '...'. Measures 734-735: '...'. Measures 736-737: '...'. Measures 738-739: '...'. Measures 740-741: '...'. Measures 742-743: '...'. Measures 744-745: '...'. Measures 746-747: '...'. Measures 748-749: '...'. Measures 750-751: '...'. Measures 752-753: '...'. Measures 754-755: '...'. Measures 756-757: '...'. Measures 758-759: '...'. Measures 760-761: '...'. Measures 762-763: '...'. Measures 764-765: '...'. Measures 766-767: '...'. Measures 768-769: '...'. Measures 770-771: '...'. Measures 772-773: '...'. Measures 774-775: '...'. Measures 776-777: '...'. Measures 778-779: '...'. Measures 780-781: '...'. Measures 782-783: '...'. Measures 784-785: '...'. Measures 786-787: '...'. Measures 788-789: '...'. Measures 790-791: '...'. Measures 792-793: '...'. Measures 794-795: '...'. Measures 796-797: '...'. Measures 798-799: '...'. Measures 800-801: '...'. Measures 802-803: '...'. Measures 804-805: '...'. Measures 806-807: '...'. Measures 808-809: '...'. Measures 810-811: '...'. Measures 812-813: '...'. Measures 814-815: '...'. Measures 816-817: '...'. Measures 818-819: '...'. Measures 820-821: '...'. Measures 822-823: '...'. Measures 824-825: '...'. Measures 826-827: '...'. Measures 828-829: '...'. Measures 830-831: '...'. Measures 832-833: '...'. Measures 834-835: '...'. Measures 836-837: '...'. Measures 838-839: '...'. Measures 840-841: '...'. Measures 842-843: '...'. Measures 844-845: '...'. Measures 846-847: '...'. Measures 848-849: '...'. Measures 850-851: '...'. Measures 852-853: '...'. Measures 854-855: '...'. Measures 856-857: '...'. Measures 858-859: '...'. Measures 860-861: '...'. Measures 862-863: '...'. Measures 864-865: '...'. Measures 866-867: '...'. Measures 868-869: '...'. Measures 870-871: '...'. Measures 872-873: '...'. Measures 874-875: '...'. Measures 876-877: '...'. Measures 878-879: '...'. Measures 880-881: '...'. Measures 882-883: '...'. Measures 884-885: '...'. Measures 886-887: '...'. Measures 888-889: '...'. Measures 890-891: '...'. Measures 892-893: '...'. Measures 894-895: '...'. Measures 896-897: '...'. Measures 898-899: '...'. Measures 900-901: '...'. Measures 902-903: '...'. Measures 904-905: '...'. Measures 906-907: '...'. Measures 908-909: '...'. Measures 910-911: '...'. Measures 912-913: '...'. Measures 914-915: '...'. Measures 916-917: '...'. Measures 918-919: '...'. Measures 920-921: '...'. Measures 922-923: '...'. Measures 924-925: '...'. Measures 926-927: '...'. Measures 928-929: '...'. Measures 930-931: '...'. Measures 932-933: '...'. Measures 934-935: '...'. Measures 936-937: '...'. Measures 938-939: '...'. Measures 940-941: '...'. Measures 942-943: '...'. Measures 944-945: '...'. Measures 946-947: '...'. Measures 948-949: '...'. Measures 950-951: '...'. Measures 952-953: '...'. Measures 954-955: '...'. Measures 956-957: '...'. Measures 958-959: '...'. Measures 960-961: '...'. Measures 962-963: '...'. Measures 964-965: '...'. Measures 966-967: '...'. Measures 968-969: '...'. Measures 970-971: '...'. Measures 972-973: '...'. Measures 974-975: '...'. Measures 976-977: '...'. Measures 978-979: '...'. Measures 980-981: '...'. Measures 982-983: '...'. Measures 984-985: '...'. Measures 986-987: '...'. Measures 988-989: '...'. Measures 990-991: '...'. Measures 992-993: '...'. Measures 994-995: '...'. Measures 996-997: '...'. Measures 998-999: '...'. Measures 999-1000: '...'. Measures 1000-1001: '...'. Measures 1002-1003: '...'. Measures 1004-1005: '...'. Measures 1006-1007: '...'. Measures 1008-1009: '...'. Measures 1010-1011: '...'. Measures 1012-1013: '...'. Measures 1014-1015: '...'. Measures 1016-1017: '...'. Measures 1018-1019: '...'. Measures 1020-1021: '...'. Measures 1022-1023: '...'. Measures 1024-1025: '...'. Measures 1026-1027: '...'. Measures 1028-1029: '...'. Measures 1030-1031: '...'. Measures 1032-1033: '...'. Measures 1034-1035: '...'. Measures 1036-1037: '...'. Measures 1038-1039: '...'. Measures 1040-1041: '...'. Measures 1042-1043: '...'. Measures 1044-1045: '...'. Measures 1046-1047: '...'. Measures 1048-1049: '...'. Measures 1050-1051: '...'. Measures 1052-1053: '...'. Measures 1054-1055: '...'. Measures 1056-1057: '...'. Measures 1058-1059: '...'. Measures 1060-1061: '...'. Measures 1062-1063: '...'. Measures 1064-1065: '...'. Measures 1066-1067: '...'. Measures 1068-1069: '...'. Measures 1070-1071: '...'. Measures 1072-1073: '...'. Measures 1074-1075: '...'. Measures 1076-1077: '...'. Measures 1078-1079: '...'. Measures 1080-1081: '...'. Measures 1082-1083: '...'. Measures 1084-1085: '...'. Measures 1086-1087: '...'. Measures 1088-1089: '...'. Measures 1090-1091: '...'. Measures 1092-1093: '...'. Measures 1094-1095: '...'. Measures 1096-1097: '...'. Measures 1098-1099: '...'. Measures 1099-1100: '...'. Measures 1100-1101: '...'. Measures 1101-1102: '...'. Measures 1102-1103: '...'. Measures 1103-1104: '...'. Measures 1104-1105: '...'. Measures 1105-1106: '...'. Measures 1106-1107: '...'.

Dokt

Rit.

I, 565

A tempo (aber noch gemächlicher)

(Kopfstimme)

215

Dokt

220

(wie ein Esel)

poco accel.

(geheimnisvoll)

A B 4

Dokt Sie kön - nen sie a - ber viel - leicht nur auf der ei - - - en Sei - te be -

Ob Trp m D  
Str Hr N  
poco cresc.  
mp

Dokt kommen. Ja! Sie kön - nen auch auf der ei - - - en Sei - - - te ge -

**225** Br H Xyl  
poco f Xyl  
f 4 Fl  
mf 2 dimin (mf) Fag übernehmen

**230** molto rit Hauptmann (rit.)  
stöhnen: Um Gottes

wieder sehr geheimnisvoll

Dokt lähmt werden, o - der im be - sten Fall nur un - - ten!  
immer weniger Br (Xyl) Solo  
p pp ppp pppp  
(p) (pp) (dim) - - - Solo Br Trp  
Pos Tub

## A tempo (schwungvoller Walzer)

*f* überströmt, begeistert

Dokt

Ja! Das sind so un - ge - fähr Ih - re Aus - sich - ten auf die

Ob Str  
L Hrn  
*f schmetternd* *sfz*  
pizz. Béla Pos Tub

Tub  
Pos Béla pizz *f*

[235]

Wieder etwas langsamer,

Dokt

näch - - sten vier Wo - - chen! Ü - - bri - gens

ohne Ob  
Blech etc. *Fasching*  
*rhythmisches zurücktreten*

3 Pos *f* *fp*  
vol. fag *H*

[240]

aber immer schwungvoll und steigernd

Dokt

kann ich Sie ver - si - chern, daß Sie ei - nen von den in - tres - san - ten Fäl - len ab - ge - ben wer - den

pizz  
*pp* *fp* *mfpp* *mfpp* *Gg*  
*pp* *p* *(Vol. Fag)* *cresc*

Dokt und wenn Gott will, daß Ih - re Zun - ge zum Teil' ge - lähmt wird, so ma - chen wir die

**245** rit molto - frei

Dokt un - sterb - lich - sten Ex - pe - ri - men - te.

A tempo (Allegro)

Hauptmann langt schnell nach dem Doktor und hält ihn fest

viertaktig

**250**

Halt, Dok-tor! Ich las-se Sie nicht! Sarg-

Doktor will mit rascher Wendung enteilen

A'B'A

dreitaktig

Hptm na-gel! Tod - - - - ten - freund! In vier

255

schon ganz atemlos

zweitaktig

Wo - - chen? Es sind schon Leu - te am pu - ren

10

**eintaktig**

mit der Stimme umschnappend

Hptm *fff* Schreck... Dok - - - - tor!

hustet vor Auf-  
regung und  
Anstrengung atmet tief - - - hustet atmet - -

Doktor klopft dem Hauptmann

(Str. richtlg.) 1 Hr cresc.

H Str Holz freihäng Beck

ff Trp N ff 3

N ff Pos. 2 ff 3

260

poco rit.

**hustet immer schwächer**

## Langsam und sehr (gerührt:)

huptet immer schwächer  
 auf den Rücken, um ihm das Husten zu erleichtern  
 (geführt:  
 Ich se - he schon die

Hptm  
 Dokt  
 ff dim. f mf p Kl Hr  
 kl. Trom

Pos Pke Tub  
 mf

### rhythmisch

265

-sehr frei im Takt

108 immer sehr frei im Takt

immer gerührter

Hptm

aber sie werden sa-gen: Er war ein gu - ter Mensch,

h gliss

pp Str

270

a tempo

ein gu - ter Mensch -

Wozzeck geht rasch vorbei, salutiert

bleibt stehn

Doktor, der peinlich berührt ist und abzulenken sucht, sieht Wozzeck

He, Woz-zeck!

pp Trp f

Schwer

salutiert und will

Wozz

Dokt

Was hetzt Er sich so an uns vor - bei?

p schwer

4 Pos m D

Pke auf oberem E

Trp

mf

A B 4

275

## Wieder schwer

109  
a tempo

Hauptmann wieder gefaßt, zu Wozzeck

Wozz wieder gehn - bleibt schließlich  
stehn und kommt langsam zurück

Dokt Bleib Er doch, Wozzeck!

(Trp) (mf) Hr (Trb) (Pos) (Hr) (Kl) (Fag) (Kl)

Gg pp begleitend (1) (2) 3 (1) (2) 3 (3)

Br Str Ob pizz Br

schwer

Pk auf oberem Es -

Hptm läuft ja wie ein of - fe-nes Ra - sier - mes - ser durch die Welt, man

(Ob) (Fl) (Xyl) (Kl) (Fag) (Kl)

fp (1) (4) (5) Xyl Gg m D allmähl. dazu

mf H Fag Kl

280

## Schwer -

A tempo,

Der Hauptmann betrachtet Wozzeck näher, der stumm und ernst dasteht. Wendet sich daher etwas beschämmt zum Doktor [mit Anspielung auf dessen (Voll)bart]:

Hptm schnell-det sich an Ihm!

pp begleitend

molto f Ggn (m D) Holz Xyl

übergreifen

Im Orch: mit unterer Okt

Pos

H (plump)

Hr mf

Tub Pke auf F

A B 4

W (P)

(aber etwas behäbiger als die correspondierende Stelle 5 Takte vorher)

Hptm

Pos (plump) *mf*

Kl *mf* *pp* col legno allmühl. dazu

Tuba *ff*

Fl *mf*

lyrics: läuft, als hätt Er die Voll-bär-te aller Uni-ver-si-tä-ten zu ra-sie-ren, (Bär-te)

285

Hauptzeitmaß  
(Fuge)

Hptm

Pos (Fltgz) *p* Str (col legno geschlag.)

Fl Kl (Fltgz) *p*

lyrics: und wür-de gehängt, so lang noch ein letztes Haar... Ja rich-tig,

1. Thema

E H *p*

Pos (Fltgz)

Hptm

Pos *p*

Fl *p*

Kl *p*

Vcl *pp*

Fag

lyrics: etwas zögernd - nachsinnend - Die lan-gen Bär-te... (was woll-te ich doch'

a tempo

(nachsinnend)

111

290

hie und da im Gedanken mitpfeifend

Hptm  
H  
Vcl  
Trp

sa - gen?)  
die

accel

immer noch nachsinnend

Vcl

a tempo

Doktor (zitierend:)

„Ein langer Bart un-ter dem

Ob Kl  
N Gg  
(E H)  
(Fag)  
E H Fag Trp  
Vcl pizz  
2. Thema

295

kommt durch die Anspielung des Doktors darauf und schlägt sich auf die Stirn

Ha!

(mit Anspielung)

Kinn (hm!), schon Pli - nius spricht da - von, man muß ihn den Sol

(Vcl)

r. H. übergreifen

Tub  
poco

p

A B 4

112

sehr bedeutsam

Hptm      nochmals

Dokt      Ich habs - die langen Bärte! Was ist's, Wozzeck? Hat Er nicht ein Haar aus ei-nem  
hört von hier an belustigt dem Hauptmann zu und summt hie und da sein Thema, indem er

da - - - - - ten ab-ge-wöhnen -

Gf      Solo Gg      Ob

ppp ebenso

Vcl (pizz)      Kl      Solo Gg

Kl

(Tub)

2.Thema etc.

300

Hptm

Bart      in sei - ner Schüs - sel ge - fun - den? Ha - hal      Er ver -

Dokt) mit seinem Spazierstock (gleich einem Tamburstab) den Takt dazu markiert (siehe die folgenden Takte)

N Br      H espr

p

1 Vcl p

Hptm

steht mich doch? Ein Haar von ei - nem Men-schen, vom Bart

Dokt

summt:

Ob      Fl

p

Ob tr

tr

pp

ev. II. Spieler

2 Solo Vcl

p

H

A B 4

(mit Cel.)

Hptm ei-nes Sappeurs, o - der ei-nes Un-ter-of - fi-ziers, o - - - - der

Dokt (ebenso:)

Picc 1 Ob poco cresc F1 3 Picc 1  
arrang. für ev. II. Spieler 3. Solo Vel 4. Solo Vel  
vel poco cresc in 4 stimmigen Akkorden

Hptm ei - - - - nes Tam - - - - bour - - - - ma - - j - ors.

Dokt

Ggn. ppp poco cresc 8 hoch f Trp

4 Solo p cresc Vel gr Trom m. Beck pp

*dimin*

Dokt (ebenso) —

Hr H (Hr) Str (Str) Trp (Str) tr

8 Str f hervor (Trp m D) Trp *dimin*

(Trp m D) Bßkl 3 Vel 2 Vel 1 Vel etc H 3 Fag

310

*calando*

He, Wozzeck? A - ber Er hat doch ein bra - ves Weib?!

(Trp m D) (Hr) dim (Str) Bßkl

(Str m D)

(Fag)

pp Str K Fag

A tempo (anfangs etwas schwerer)

Wozzeck

Was

Trp

Hr  
Vol  
BSKL

ohne Nachschlag

*pp(dimin)* - - - - - verrinnen - - - - -

4.Pos m D

3. Thema

315

Wozz

wollen Sie da-mit sa-gen, Herr Dok-tor, und Sie, Herr Haupt-mann?!

3.Pos m D

2.Pos m D.

viel Ped 9

etc

Hauptmann

319

Was der Kerl für ein Gesicht macht! Nun! wenn auch

Picc

pp

Hfe u. 1.Pos m.D.

Solo Vol p.

(mit beiden Händen)

Fag N

(Hfe)

mp

A B 4

**320**

Hptm nicht grad in der Sup - pe, a-ber wenn Er sich eilt und um die

Ob (Trp parodierend) *quasif*

Solo Vel dimin.

Fag K Bs pizz

Hptm Ek-ke läuft, so kann Er viel - leicht noch auf ei - nem Paar Lip - pen eins-

Cel *port.*

Solo Gg pizz Cel

3 Fl p L

N Vel Br 2. Gg

p cresc. pp pp pp

**325**

Hptm fin - den! Ein Haar näm - lich!

(2. Gg)

pp cresc.

(Fl)

**Rubato**

Hptm      süß

Üb - ri - gens, ein Paar Lip - pen! - O! ich ha-be

Hr m D      Hr m D      Trp      Fl

Gg m D      N      Cel dazu

N      Trp      Hoch      Br (Hf)

Hr m D      Vcl      K Bs      5

frei (ohne Rücksicht auf den Takt)      a tempo

in ganz verändertem Ton:

auch ein - mal die Lie - - be ge - fühl! A - ber, Kerl,

Hrn      Hf

Hf      N mf E H b

N      zurücktreten pizz

Hrn f      (ohne Gg) pp (ohne Ausdruck)

Vcl f viel Ped      f Vcl

330

Hptm      s

Er ist ja krei-de-weiß! Wozzeck.

Herr Haupt - mann, ich bin ein ar - mer Teu - fel!

(E H)      Pos

pp      2 Solo Ggn

N      p

mp

B 4

Wozz

Hab' sonst nichts auf die - ser Welt! Herr Haupt-mann, wenn Sie

N Pik

E H

poco cresc

mf H >(Pos)

H pos(richtig) m D

Vcl p begleitend

fpp

**Hauptmann**  
auffahrend:

Spaß?! Ich? Daß Dich der... Spaß! Kerl-

Wozz

Spaß ma-chen... Herr Hauptmann, die Erd' ist Man - chem

Ggn

Trp m D p

(Trp)

N 2.Gg col leg gestr

Br pizz 20.

Vcl pp

335

Hptm -

Wozz: höl-len-heiß die Höl-le ist kalt da-ge-gen Herr...

Doktor: Den Puls, Woz-zeck!

(ergreift den Puls Wozzecks)

(Trp) (Trp) kl Tromm kl Tromm

Gg Trp Bskl Fag (vel) K Bs gr Trom (mit Tenor)

*r) ~ Bay*

Hptm sticht mich ja mit sel-nen Au - gen! Ich meins gut mit Ihm, weil Er ein gu - ter (entreißt seine Hand d. Doktor) (Vor sich hin, aber mit Steigerung:)

Wozz: Herr Haupt - mann... (mit Fag.) Es ist viel mög-lich...

Dokt: hart... a - rhyth-misch- (betrachtet Wozzeck prüfend) Ge -

(Pik) (Trp) (Gg) Ob (Trp fortsetzend) (ob) II Mme

kl Tromm

Vel 6 mf Br Hr poco cresc -

Pos 5 poco cresc

(K Bs) pp Br allein mf

Schwer

Hptm. (gerührt) *3*

Mensch ist, Woz - zek, ein gu - - - ter Mensch!

Wozz *fff*

Der Mensch... Es ist viel mög - lich... Gott im

Dokt *port*

sichts-mus-keln starr, ge-spannt, Au-gen stier.

(Ob) *cresc.* (Gg H Br) (Xyl) (Trp) (Oboe) (Horn) (Kl N)

(cresc.) *Hf* (Pos) *3* (Str) *ff* *tief Holz und Blech Tamt Hfe*

(Br) (Vcl K Bs)

Wozz *3*

Him - mel! Man könn - te Lust be-kom - men, sich auf -

(Xyl) (Trp) (Oboe) (Hr) (Gg Br) (col legnogeschl) *cresc.*

*pp* (Trp Gg Br) *mf* (Hrn) (Gg col legnogeschl) *p cresc.* *simile*

*ff* (Pos Holz Hfe pizz Tuba) *sempre ff.*

'Ganz frei -

a tempo (so rasch  
als möglich [z. B.  $\text{♩} = 132$ ])

345

Wozz *ganz frei -*

zu - hän - gen! Dann wüß - te man, wo ran man ist!

(cresc) *warten!*

(cresc) *molto f e legato*

tief Holz Vc' K Bs

*ebenfalls warten!*

alles Holz, Hr u. Trp in 3 Okt. *ff*

(Ossia)

Hauptmann blickt Wozzeck betreten nach

grüßen, davon. - - - - - (ab)

Wie der Kerl läuft

(Ces)

Ob E H

Gg pizz Br

Kl Baskl Str pizz

ff

f

K Bs allein

(Es)

K Bs, Tub, Pos

Trom gr f

A B 4

Hptm und sein Schat - ten hin - ter - drein!

(Ossia) Doktor

Ob Str pizz Trp f

Vcl col leg

Trp Str pizz Hr dim Pos

Des 5

allmählich -

Er ist ein Phä - no - men,

übergehen - - - - - - - - - ins Tempo I (♩ = ca 96)

Übergehen - - - - - ins Tempo I ( $\text{♩} = \text{ca } 96$ )

Hptm  
(Ossia)  
Dokt

Mir wird ganz schwind - lich

die-*s*-er Woz-zeck!

*trem*

Trp Gg Br

I

und - - - - - weiter - - -

näselnd - - - - -  
Hptm vor dem Men-schen!  
Und wie ver-zwei-felt!  
Ggn allein  
pp  
8 Trp dazu  
3 Ob fp  
Hptm Ggn allein  
p Pos m D  
gr Trom  
(kl Trem) mp  
(Echo) pp

(♩ = ca. 84) - - - - - **immer langsamer werden** - - - - -

Hptm **355**

*gewöhnlich* 3 3

Das hab ich nicht gern! Ein gu - - - ter

Doktor: (der einen neuen Gefühlausbruch befürchtet, setzt sich bei die-

Mensch ist dankbar gegen Gott; ein gu-ter Mensch hat auch keine Courage! Nur ein Hundsott hat Cou-  
sem Wort des Hauptmanns — als besänne er sich der Eile zu Anfang der Szene — in Bewegung)

mit Beziehung auf Wozzeck (Takt 341)

**360**

(♩ = ca. 69) - - - - - **ritard** - - - - -

schließt sich dem Doktor an.

Schon im Abgehen:

Hptm **360**

rage!

Nur ein Hundsott!...

je 2 Fl, Ob, Kl

Trp m D

kl Tamtam

Br Fag

meno p

1 Pos dazu

meno p

Vorhang fällt.

- a tempo ( $\text{♩} = 66 - 72$ )

hinter der Scene

a tempo ( $\text{♩} = 66 - 72$ )

365

Hptm

Hunds-fott...

(Cel)

(Fl Kl)

*p dimin*

Fag Br

(Br setzen pultweise aus - - - - - )

Fl setzen allmähl. aus - - - - - )

immer ausdrucksloser - - - - - )

2 Kl

( - - - - - )

Fag allein

## Verwandlung

**Largo** [• (-44-48) - dem halben  $\frac{3}{4}$  Takt von früher

Vorhang auf..... 3. Scene Gasse vor Mariens Wohnungstür (trüber Tag)  
- - - - - Noch langsamer - - - - - a tempo

**Marie** steht vor ihrer Tür.

Wozzeck kommt auf dem  
Gehsteig rasch auf  
sie zu

Musical score for Act III, Scene 1 of 'Wozzeck'. The score includes parts for Bassoon (Br), Flute (Fl), Bassoon (Hr), Trombones (R), Double Bass (K BASS), and Bassoon (K FAG). The vocal part is 'Wozzeck kommt die Gehsteig rasch auf sie zu'. The score shows dynamic markings such as *p*, *pp*, *ppp*, and *poco f*. The bassoon part features a prominent eighth-note pattern. The flute part has a melodic line with grace notes. The double bass part includes pizzicato instructions. The bassoon part has a rhythmic pattern marked '(gehetzt - - - - -)'. The vocal part has lyrics '(wie aus der Ferne)' and '(Zeit lassen!)'. Measure numbers 1 and 2 are indicated at the beginning of each staff.

*\*) Besetzung siehe Seite 6 des Auszuges.*

A B 4

375

375

*Maria (gesprochen\*)*

Gu-ten Tag, Franz.

*Wozzeck sieht sie starr an  
und schüttelt den Kopf*

(gesprochen\*) Ich seh' nichts, ich seh' nichts. O, man müßt's

(Gg) (Br) (H) (L) (Holz)

*pp pizz Hr m D > > 3 pp pizz*

*mp*

*pp 3*

*L*

*p*

*Ped.*

*Marie*

*Was hast Franz?*

*Wozz*

sehn, man müßt's greifen können mit den Fäusten!

*pp (trem)*

*N 2 Hr > > > tief ev l H übergreifen*

*R f Bs Kl Fag H*

*f Br Vel*

*Gg dazu hoch*

wie früher

*Bist Du's noch, Marie?!*

*Ei-ne Sün-de, so diek und breit-*

*das müßt'*

*H Gg*

*pp mf Holz > > 3 fpp*

*Holz*

*(Kl, Bs Kl) > >*

*p Hr espr mp*

*accel - -*

*\*) Ausführung siehe Seite 8 des Ausszuges*

Wozz stin - ken, daß man die En - gel zum Him - mel hin -

(Holz) (1) 6 1 3 (Holz)

sfz (Holz) 1 6 calando a tempo

aus räuchern könnt'. A - ber Du hast ei - nen ro - ten Mund, ei - nen ro - ten

N mf Gg pizz fp

fp mf > fpp p = *Thay* pizz p

Marie Du bist hirn - wü - tig,

Mund - kei - ne Bla - se drauf?

Gg m D ppp Vel pp

E H Fag

Marie      Franz, ich fürcht' mich...  
 (mit etwas Singstimme)  
 Wozz      Du bist schön  
 (Ob) (E H) (Fag) Bskl  
 Kl (Hr) p

385

(ganz gesungen)

A musical score page featuring a vocal part (Nozz) and several instrumental parts. The vocal line includes lyrics: „wie die Sün - - - de“.. The instrumental parts include a Bassoon (Bassoon), Trombones (Br.), Horn (Hr.), and Double Bass (Bass). The score is in 3/4 time, with various key changes indicated by sharps and flats. The bassoon part has dynamics such as *p*, *ppp*, and *f*. The double bass part includes markings like *pizz* and *dazu*. The page number 10 is visible at the bottom right.

*(wieder gesprochen)*

A B 4

## Agitato

(zeigt plötzlich auf eine Stelle vor der Tür)

Wozz rie? (auffahrend:) Da! Hat er da ge - stan - den,

(cresc) *ffz* *mf* *wie aus der Ferne*  
*Vel* *K Bs* *senza Ped* *event trem staccatissimo*

Wozz in Positur  
 so, so?  
 Pik Kl 8 Gg Br (coll leg)  
 quasi f [Großes Orch] alle Str  
 Pk leg. weich pp

Marie A tempo  
 leh kann den Leu - ten die

## Molto agitato

Gas - se nicht ver - bie - ten... Teu - fel! Hat er da ge - stan - den?

[Ramm. Orch.] 2 Solo Ggn trem am Steg  
 1 E H 1 Kl mf  
 staccatiss

Solo *Vel* *K Bs* *ffz* *mf*

A tempo

*legato*

Marie

Die - weil der Tag lang und die Welt alt ist,

(*a tempo*)

[Großes Orch]

pp alle Str  
Pk weich

(poco accel)

Marie

kön - nen vie - le Men - schen an ei - nem Plat - ze stehn,

(pp)

cresc.

vln e. Ggn. pizz.

rit.

Molto agitato

A tempo

Marie

ei - ner nach dem an - dern.

Man kann viel .sehn,

Ich hab ihn ge-sehn!

ff Holz 2 Hrn

[Kamm. Orch.]

[Großes Orch.] Trp m D

Str

Staccatiss.

Solo Vcl K B

senza Ped

pp sehr gesungen

Leo.

\*) Auf den A tempo-Einsatz der Streichstimme warten!

### Molto agitato

Musical score for Act II, Scene 1 of "Die Walküre". The vocal parts are Marie (Soprano) and Wozz (Bass). The orchestra includes Trombones (Pos.), Trompete (Tromp.), Tromm. (Tromm.), Orch. allein (Orchestra alone), Solo Violin (Solo Vcl), Kontrabass (K Bäs), and Oboe/Klarinette (Ob.Kl.). The scene depicts the arrival of Siegmund at the camp of the Valkyries.

**Marie:** und wenn die Son - ne scheint.  
**(keck)** Und wenn auch!

**ausbrechend:** **ff** geht auf sie los  
**Wozz:** Du bei ihm! **(schreiend:)** Mensch!

**(p)** **Pos.** **(Kamm. Orch. allein)** **(alle zehn Solo Bläser in Akkorden)**  
**E H-dazu** **pp** **abbrechend**

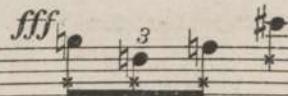
**Tromp.** **ff** **Solo Vcl** **K Bäs** **f cresc.** **fff** **Bläser allein**

<sup>\*)</sup> Diese Einwürfe der Bläser des Kammer-Orchesters ganz frei (ohne Rücksicht auf das Tempo des großen Orchesters) quasi „molto agitato“

395

7.71 I 691

Marie



Rit

**Wozzeck** lässt langsam die erhobene Hand sinken

Marie



Marie



**Wozzeck** *p* 3  
 „Lie - ber ein Mes - ser“.

durch 20. halten

**400**

**Noch langsamer**  
**Wozzeck** (scheu flüsternd)

Der Mensch ist ein Ab - grund , es

12.9.106  
Fe (200)

A B 4

Wozz

schwin - - delt Ei - nem, wenn man hin-un - ter schaut... im Abgehen

- - tard. - - (a tempo)

- ah

Wozz  
schwin-delt...

12

12

3

(Eo) ff

ff

L

R

5

5

Viertel (1) (2) A B C (3)

### Viertel: ①

2

A B 4

3

134

[leere Bühne]

Ganz langsamer Auftakt  
gr. Orch.

Str **fff**

x 4. Viertel

A tempo (*largo*)

Alle 15 Solisten  
des Kamm.Orch.

**molto f e quasi pizz**

**dimin**

Pke, gr Tromm  
Blech dazu

nur mehr  
9 Solisten

**mf**

**dimin**

**ff**

**Red**

**405** nur 8

4 Solisten

1.Hrn Kl

2.Hrn Bökl

(schwer)

**mp**

**mf**

**Red**

**406** Vorhang langsam zu{ Der neue 6/8 Takt  
=dem vorigen Viertel

Allmählich übergehen in den 3/4 Rhythmus

groß. Gr. 6/8

Ggn  
ppp ohne Ausdruck beginnen

poco cresc

poco

rit

i. H. übernimmt

+ Fl

[quasi Sextole]

Ausritt d.Kamm.Orch.

verlöschend

Vcl

K.Böle

Paukenwirbel auf fis **p dimin** bis **411**

A B 4

**Verwandlung**

Laugsamer Ländler ( $\text{♩} = \text{ca } 100$ )

**415**

135

I (Fl)  $p$  (Gg)  $\frac{3}{4}$  (Br)  $\frac{4}{4}$  6 Fl u. Triangel  $mf$  Fl allein Pos  
vierhändig Pos  $p$  Br  $mf$  Pos

II  $p$   $\frac{3}{4}$   $\frac{3}{4}$  Vcl Fag

nach und nach immer mehr hervortreten

I  $p$  Fl Hfe Str  $poco cresc$  hoch N  
II Hr Fag  $mp$  Hr (Vel)  $poco cresc$

**420**

I Holz  $f$  Str  $dimin$  Tr m D  
II Tamtam  $mf$  Hr  $mf$  Pos Hfe  $dimin$   $pp$   $tief$

hoch A B 4

(B)  $D$   $V$   
 $ja$   $WT$

425

I *legatissimo*  
 Holz  
 (Trp m-D)  
 s1 Tamtam

II *dimin*  
*espress*  
*poco cresc*  
*Br dazu*  
*hoch*

Es (116.2.9)

430

I *molto p, aber deutlich*

II *dazu Ggn*  
*Pos*  
*fpp*  
*pp Hfe*  
*1 Fag*  
*hoch*

φ I (xV)

435

*hoch*  
*Lea.*

Solo Holz  
*Vcl*

*poco cresc*  
*immer mehr Ggn*  
*immer mehr Holz*

440

Vorhang langsam auf

Wirtshausmusik  
 auf der Bühne \*)

Bomb  
*alle Str*  
*f*

K Bs *p.*

\*) Besetzung siehe Seite 6 des Auszugs

## 4 Scene Wirtshausgarten (spät abends)

Burschen, Soldaten und Mägde auf dem Tanzboden,  
teils tanzend, teils zusehend

## 2. Handwerksbursche den 1. Handwerksburschen imitierend

**1. Handwerksbursche**

Ich hab' ein Hemd-lein an, das ist nicht mein,

**Ziehharm**

**C-Kl H**

**2. Fiedeln**

**Fiedel**

**Kl**

**Git**

**Ziehharm**

**Kl**

**Bomb**

**Orch.**

**(Bomb)**

**(Str)**

**verlöschen**

**ppp**

**Auf der Bühne**

445

poco rall - - - a tempo ( $\text{♩}=100$ ), aber etwas bewegter  
beginnen (etwa 120)

**2.Hdw**

**mein...**

**LHdw**

**Und mei - ne See - le stinkt nach Bran-te - wein.**

**(Fied)**

**(Kl)**

**(Bomb)**

**Str col legno**

**gr Tromm**

**4 Höner**

**Hrn**

**molto f schmetternd**

**Auf der Bühne**

**Ende des Ländlers**

## poco rit -

Die Burschen, Soldaten und Mägde verlassen gemächlich den Tanzboden  
und sammeln sich in Gruppen

gr Tromm  
Str col leg

etc in 9/8,  
Phrasierung

4 Pos      3      4 Hör

Pos      Hrn      Pos      Hrn      Pos

450

## molto rit -

eine Gruppe um die zwei betrunkenen Handwerksburschen

455

(♩ = 54)

## 1. Handwerksbursche

Mei-ne

4 Solo Gg      m D      gliss

pp kl Tromm

Gg u Br dazu      Hrn u Str allein

gr Tromm      mit Ped

Mäßige ♩ (= 80) Das neue Achtel entspricht dem Achtel der vorhergehenden Triole

1.Hdwbs

See - - le,      mei - ne      un - - sterb - li - che

Triangel      gliss

Rubato in 9/8 -      Phrasierung u.zw: accel - - rit - - a tempo      accel - -

p Klar      (pizz)      (pizz)

1.HdwB

See - le, stin - ket nach Bran - te - wein!

4 Solo Gg m D Triangel  
kl Tromm p gliss

rit - - a tempo acc - rit - - a tempo ac -

(pizz) (pizz) N  
Vel p sentimental

460

1.HdwB

Sie stin - ket, und ich weiß nicht, war - um?

cel - - rit - - a tempo acc - rit - - tempo  
(pizz.....) (pizz) N  
Vel p

Etwas breiter.

1.HdwB

War - um ist die Welt so trau - rig? Selbst das

acc - rit - - tempo (pizz) (pizz) (pizz) (pizz)  
K Fag f

port

A B 4

465

**rit** - - - a tempo (♩ = 80)  
wie eine Fanfare

### *attacca*

attacca

**2. Handwerksbursche**

Ver - giß mein nicht! Bru - der! Freund - schaft!

**1.Hdwb**

Geld geht in Ver - we - sung ü - ber! *molto* *sva*

(tempo) acc rit

(pizz) (pizz)

*molto mp* Str spicc

Hf<sub>e</sub> ohne Ausdruck

poco f

*fp*

**2.Hdwb**

umarmt den 1. Handwerksb.

War - um ist die Welt so schön!

(Ob) *sempre stacc*

*fp*

*fp*

**2.Hdwb**

Ich wollt' uns - re Na - sen wä - ren zwei Bou - teil

(Ob)

*fp*

*fp*

2.Hdwb  
lien, und wir könn - ten sie uns ein - an - der in den  
Hfe  
*die „fp“ im vierstimmigen Klaviersatz immer auf den Tönen dieser Harfenstimme*  
(ob) Str spice sempre mp e stacc (ob) (ob)

2.Hdwb  
Hals gie - Ben. Die gan - ze Welt ist  
1. Handwerksbursche  
Mei - ne See - - - le,  
(ob)  
4 Solo Vcll Becken  
gr Tromm p gliss

**470**  
2.Hdwb ro - sen - rot! Brant - - - wein, das ist mein  
1.Hdwb mei - - - ne un - - - sterb -  
(ob)  
4 Vcll gr Tromm p gliss (ob)

Le - - - ben!  
 li - - - che See - - - le  
 Hf.  
 2.HdwB  
 1.HdwB  
 Str spicc sempre mp e stacc ob ob  
 6

cresc - - - - -  
 trem stin - ket, Oh! Das ist  
 p trem  
 Str am Steg poco cresc  
 ged Alt Pos (d.Bar. fortsetzend)  
 mf  
 4 Vcl Beck gr Trom gliss  
 langsam trem noch langsam  
 Fl non stacc  
 m.D Beck gr Tr gliss  
 p

475

dimin - - - - -  
 trau - rig, trau - - - - rig, trau - - - - -  
 poco a poco dimin - - - - -  
 (Beck) Pos  
 p (gr Trom)  
 dimin - - - - -

Die Burschen, Soldaten und Mägde begeben sich wieder auf den Tanzboden und beginnen zu tanzen. Unter ihnen: Marie und der Tambourmajor

480

schläft ein

1 Hdwb  $\text{Bass} \frac{4}{4}$  #

rig, trau

*semper non stacc*

*Wirtshausmusik auf der Bühne*

*Rit.*

*quasi f*  
2 Fiedeln

*Calando*

*Str m D*

*verlöschen*

*ppp*

*pppp*

*Beck Pos m.D.*

*K Bö gr Tromm*

(D) 671 Walzer. (Tempo I = 132)

I 1. Fiedel  
2. Fiedel

vierhändig

II quasi mf

weg!

Zieh \*  
mf  
N  
3

Klar 5 Zieh

H (Fied)  
Git  
Bomb

485

I Zieh  
mf  
3

Klar 5

H hoch  
Klar  
(hoch)

Zieh

II (Fied)  
f  
p

tief  
N  
(Fied)

Git  
p  
Bomb

poco espri

\* Zieh = Abkürzung für Ziehharmonika

144

490

poco rit. a tempo

I cresc. f Fied. Zieh (eine Okt. tiefer)

II cresc. Kl-C (8<sup>te</sup> höher)

495

Wozzeck tritt hastig auf. sieht Marie, die mit dem Tambourmajor vorbeitanzt.

weg! Git Fied. Kl Zieh. gliss.

hastig. Bomb Git. hp. hp.

molto f gr. Orch. (Holz u Str) tief

(Git) (Bomb)

500

accel. a tempo (I)

Wozzeck (gesprochen\*): Er!

Sie!

Teufel!

acc. Schwungvoll (Tempo II) d=148

(505)

Marie im Vorbeitanzen

(gesungen:) Im - mer zu, im - mer zu!

(hoch) (Fied.) f schwungvoll

Git (tiep)

\*) Ausführung: siehe die diesbezügliche Bemerkung auf Seite 8 des Auszuges

**Wozzeck (immer gesprochen):**

„Im - mer zu, im - mer zu!“

(hoch!) (Kl wie eine Trp)  
2 Fied  
(tief)

Bomb  
Git

870 poco rit ( $\text{♩} = 182$ ) - - - molto acc - - - - - attacca

Wozzeck sinkt auf eine Bank in der Nähe des Tanzbodens

(Ziehharm)

subito p  
cresc  
Bomb  
p espr.

Fied

515

Sehr schwungvoll (Tempo III)  $\text{♩} = 160$

Wozzeck

Dreht Euch!  
Wälzt Euch!  
War- um löscht Gott die Son - ne

Kl-C  
Bomb  
Fied  
cresc  
etc.  
2 Fied u Kl  
quasi ff  
Ziehharm ohne Git

A B 4

accel.

R  
Gg Br  
Vcl  
K Bs  
Hfe  
L  
Pos  
tief  
freihängend Becken

Th  
Thomy

52

520

a tempo

Wozz nicht aus?  
 Auf der Bühne (Bomb) *dimin* ff (ohne Kl)  
*fied* R über greifen f Kl Mittelstimme hervor.  
*rit*

*t 27 ff*  
 Auf der Bühne (Str u. Hfe) *tief* cresc Ob Trp Beck *hoch* (Beck) cresc  
*rit* Xylo dazn ff Str 3 Trp 3 3 Trp  
*a tempo*

Wozzeck (immer gesprochen): Alles wälzt sich in Unzucht über einander:

Auf der Bühne (Kl) *poco* Kl Zieh  
*rit* KI pizz Git  
*ff Hrn* Pos Str *mf dimin* K Bs allein

Wozz: Mann und Weib, Mensch und Vieh! (sieht wieder auf den Tanzboden hin)

525

Auf der Bühne (Bomb) *cresc* 2 Fiedeln *cresc* Fied Kl Fied subito Git Zieh (ohne Bomb)  
*rit* *pp* (dimin) *ppp*  
*A B 4*

Thony

**530** *Wozzeck (gesprochen): Weib!* *Weib!....*

*Auf der Bühne*

**535** *Wozz:* Das Weib ist heiß! *accel - ist heiß! - heiß!....*

*Fied* *cresc.* *Kl* *Bomb (ohne Git u Ziehharm)*

*molto - Feurig (♩ = 200)*

*Wozz: (fährt heftig auf)*

*Tutti ff* *L* *Bomb u Git*

**540**

*Wozz:* Wie er an ihr herumgreift! *An ihrem Leib! Und sie lacht dazu!.....*

*mf Zieh* *(ordinär)* *Fied* *dazu Kl (wie eine Trp)*

**545**

*Marie* *Im - mer zu!* *accel - Im - mer zu!* *Im - mer zu!*

*Tambourmajor*

*Im - mer zu!*

*Wozzeck gerät in immer größere Aufregung,*

*Fied* *mp (weicher)* *Kl* *Git* *Bomb* *poco a poco cresc*

(Wozz:) kann schließlich nicht mehr an sich halten und

**Wozzeck (gesprochen):** Verdammt!

**555**

Auf der Bühne

poco rit - - - - molto -  
cresc Zieh dazu K1-C ff  
Fied

Bomb (Lauf in kleinen Septen - - - -)

Orch.

poco rit - - - - molto -  
hastig\*) ebenso  
(Fag u Vel dazu)  
K Fag K Bs

**A tempo**

(Wozz:) will auf den Tanzboden stürzen, unterläßt es aber, da der Tanz beendet ist und die Burschen, Soldaten und Mägde den Tanzboden verlassen. Er setzt sich wieder.

**Wozzeck:** Ich - -

Auf der Bühne

K1-C brilliant  
Zieh (Tutti) Bomb  
Ende des Walzers

**A tempo**

Fag u Vel dazu  
Orch.

accel - - - -  
molto f Holz u Str  
f Br u Ob dazu  
K Fag K Bs ff

\*) d.h. ohne Rücksicht auf den Rhythmus des Walzers

Frisch  $\text{d} = 132$

**560** **565** 149

**CHOR** **Burschen und Soldaten**

Ein Jäger aus der Pfalz Ritt einst durch ei-nen grünen Wald! Hal - li, Hal - li.

*übergreifen*

**Chórauszug**

**570**

**kurz rit A tempo**

Tenor  
Bar.  
Bass  
Chor. ausz.

lo! Hal - li, Hal - lo! Ja lu-stig ist die Jä - ge - rei, All - hie auf grü - ner

lo! Hal - li, Hal - lo! Ja lu-stig ist die Jä - ge - rei, All - hie auf grü - ner

lo! Hal - li, Hal - lo! Ja lu-stig ist die Jä - ge - rei, All - hie auf grü - ner

**Klar im Orch.**

**Andres**, die Gitarre ergreifend, spielt sich als Dirigent des Chors auf und gibt ein rit. - - -, so daß er in den verklingenden Akkord des Chores einsetzen kann:

**Andres (leiernd)**

Nicht schleppen

$\text{♩} = 80 - 88$

The musical score consists of several staves. At the top, Andres (guitar) plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Below him, the Tenor (1. and 2.) and Bass (1. and 2.) sing the same phrase "Haid! Hal-li, Hal-lo! Hal-li, Hal-lo!" in unison. The Tenor and Bass parts are grouped by curly braces. The Chor ausz. (Chorus excerpt) is shown at the bottom, consisting of two staves for the guitar. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 80 - 88$ . The section is labeled "Nicht schleppen" (not拖) and "verklingen" (fading away). The vocal parts are written in treble and bass clefs, with various dynamics and articulations.

rit - A tempo ( $\text{♩} = 132$ )

[ $\text{♩} = 80 \dots 66$ ]\*

**580**

Andr. *Fuhr-knecht hast ge - hängt?!*

Git. *immer 1 Oktav tiefer*

**585**

Hal-lo!

**CHOR**

Burschen und Soldaten

1. Tenor *Ja lustig ist die Jäge - rei All - hie auf grüner Haid! Hal - li, Hal - lo! Hal -*

2. Tenor *Ja lustig ist die Jäge - rei All - hie auf grüner Haid! Hal - li, Hal - lo! Hal -*

1. Bass *Ja lustig ist die Jäge - rei All - hie auf grüner Haid! Hal - li, Hal - lo! Hal -*

2. Bass *Ja lustig ist die Jäge - rei All - hie auf grüner Haid! Hal - li, Hal - lo! Hal -*

Chor-auszug *f*

\* Die Viertel des A tempo ( $= 132$ ) sind gleich dem vorhergehenden ritardierten Achtel ( $= 2$  mal  $66$ ). Demzufolge ist der Aufakt des Chors dessen Achtel gleich bleiben - innerhalb des Ritardando als Sechzehntel zu werten.

rall - - - Mäßig ( $\text{♩} = \text{ca } 100$ )

breiter Auftakt

**590**

gibt die Gitarre dem Spieler von der Bühnenmusik zurück und wendet sich zum Wozzeck:

Andr Hal-lo!

Git

breiter Auftakt

Ten li, Hal-lo!

Bar li, Hal-lo! klin-gen

Baß li, Hal-lo!

(Chorauszug) Mäßig ( $\text{♩} = \text{ca } 100$ )

verklingen

**589** Trp

Orch. mf pos dim

Vcl K Bs (Pos) f Tamtam

Vcl allein

**590**

Str m D dazu

*5 v. mal  
wpl 3. Vkt  
+ 186 p. 203*

153

### Ländler \*) ( $\downarrow = 100$ )

## Wirtshausmusik auf der Bühne

591

Andr.

Wozzeck

Wie viel Uhr?

592

Elf Uhr!

So? Ich meint,

Orch.

Str allein

mp

*Auf der Bühne*

Zieh  
2. Fied  
*hervor*

1. Fied (pizz)  
*p*

N  
*p* pizz

Zieh  
*mf*

593

594

Andr

Wozz

Was sit-zest Du da

— es müßt spä-ter sein!

Die Zeit wird Ei-nem lang bei der Kurz-weil-

Orch.

*poco a poco cresc.*

<sup>\*)</sup> Vgl. den vollständigen Auszug Takt 412 bis 423

154

595

Auf der Bühne

596

Andr vor der Tür?

Wozz Ich sitz' gut— da. Es sind man — che Leut'

Orch. cresc — immer Str allein

Die Bühnenmusik wird immer mehr vom Orchester  
übertönt, bis sie - - -

Auf der Bühne

597

cresc -

598

Wozz nah an der Tür und wis-sen's nicht, — bis man sie zur Tür hin -

Orch.

*Auf der Bühne*

an dieser Stelle unhörbar geworden ist.

600

Es wird im Ländlertempo weitergetanzt

*Ländlertempo*

599

*Andres*

Du sit-zest hart.

*Wozz*

aus trägt, die Füß vor - an! Gut sitz' ich,

*Orch.*

*molto f* *N Hr* *dimin.* *sempre ff* *Espress* *K Bs ff* *E s D* *Fag p Hrfe* *(Hr)* *(weich)* *mp* *Ped*

Schluß des Tanzes

*Auf d. Bühne*

601

*Wozz*

und im küh - len Grab da lieg' ich dann noch bes - ser -

*Orch.*

*3 Pos m D* *N Hr* *dimin.* *f Viel Ped* *E s D* *mf E s D* *mp E s*

rit

Solo Kl, den Ländler auf eigene Faust fortsetzend und damit überleitend zum

605

Melodram (1 Fiedel, Klarinette

(Gitarre und Bombardon)

Mäßig (♩ = 75)

Fied

Choral (Bomb\*) Git

Auf der Bühne

Hier endet der Tanz. Die Burschen und Soldaten verlassen  
den Tanzboden und wenden sich zum Handwerksburschen.(gelangweilt und mit den Gedanken schon mehr beim  
Tanz, wendet sich von Wozzeck ab)

603

Andres

Wozz

604

(pfeifend - - - - -)

wieder allein auf der Bank

Bist be-sof-fen?...  
Nein, lei-der, bring's nit z'sam.1. Handwerksbursche, der indessen aufgewacht ist, steigt auf einen Tisch und beginnt-  
begleitet von der Bühnenmusik- zu predigen:

ansangs etwas leiernd

Orch.

rit (Pos)

(Kbs) Dgloss Vel Tamtam

I.Hdwb

der gelehnt steht an dem Strom der Zeit, o-der a - bersich die gött-li-che Weis-heit ver-gegenwärtigt und fragt;

Auf der Bühne

Git

Kl (—)

\*) Die (durchwegs vom Bombardon gespielte) Choralmelodie ist durch besonders dicke Noten gekennzeichnet.

610

Etwas belebter

 $\text{♩} = 100$ 

I.Hdwb      War - um ist der Mensch? (mit Pathos:) A - ber wahr - lich, ge - lieb - te Zu -

Auf der Bühne      Fied  
quasi f      Kl Git

Bomb

rit - - - - - a tempo ( $\text{♩} = 100$ )  
(verzückt) (pp)  
falsett

I.Hdwb      hö - rer, ich sa - ge Euch: Es ist gut so! Denn von was hät - ten der

poco subito pp Git  
Git  
Rit.

615

poco - - - a - - - poco - - - accel. - - - Rit - -

I.Hdwb      Land-mann, der Faß - bin - der, der Schneider, der Arzt le - ben sol - len, wenn Gott den

$\text{H}$  Kl      übergreifen  
 $\text{H}$  Kl  
Fied  
Git

158 Breit ( $\text{d} = 75$ )

Wieder accel.

1.HdwB

Men-schen nicht ge - schaf-fen hät - te? Von was hät - te der Schnel

Kl-C  
Fied  
Git

**620**

1.HdwB

der le - ben sol - len, wenn Er nicht dem Menschen die Emp-fin - dung der Scham - haf - tig -

Fied  
Kl  
Git

**625**

1.HdwB

- Marschtempo ( $\text{d} = 112\frac{1}{2}$ )

keit ein - ge - pflanzt hät - te? Von was der Sol - dat und der Wirt,

staccatissimo, quasi kl. Trommel

Kl  
Git  
Fied  
ff col legno

**625**

f mit etwas Singstimme -

wenn Er ihn nicht mit dem Bedürfnis des Todt - schie - bens und der Feuchtig - keit aus - ge - rü - stet hät - te?

Kl-C  
Fied arco  
pizz  
Fied flag  
H  
sffz  
Git  
m D  
Git flag  
Kl (Echoton)

poco

A B 4

A tempo ( $\text{d} = 75$ )

**630** 159

falsett *pp* *in ganz anderem Ton* *trem*

Dar - um, Ge - lieb - teste, zweifelt nicht; denn es ist Al - les lieblich und fein... Aber al - les Ir - dische

*p Gleichmäßig ohne Ausdruck*

(Bomb. gedämpft)

**633**

poco accel (ca 80) - - - ca 100 Ländlertempo

halb gesungen ganz gesungen

1. HdwB

ist ei - tel; selbst das Geld geht in Ver - wesung ü - ber, und mei - ne See - le stinkt nach Brante - verfällt allmählich in seinen larmoyan - ten Ton (wie zu Beginn der Scene), um im Ländlertempo zu endigen

Fied. *mf* R Kl. *f* R über - greifen

—①—②—③—①—②—③—

**634**

Poco allegro  $\text{d} = \text{d}' = 100$

1. HdwB

wein.

**635**

Allgemeines Gejohle! Der Redner wird umringt

Auf der Bühne

Bomb marc

Str (pizz) Str Str Str

ff Holz u Hrn

kl Tamtam *p* ebenso

gr Tromm

Ende des Melodram

Tempo der korresp. Stelle:  
Frisch ( $\text{♩} = 132$ )

... und von einem Teil der Burschen abgeführt. Die übrigen begeben sich singend teils zum Tanzboden, teils zu den Tischen im Hintergrund.

Wieder a tempo, nur et-  
was schwerer

$\text{♩} = \text{etwa } 88$

Andres ebenfalls in den Hintergrund abgehend:

O Toch - ter,

**CHOR**  
Soldaten und Burschen

(Chorausezug)

**Orch.:**

**Orch.:** (ebenso, aber ohne kl Tamtam)

**640**

Andr

lie - be Toch - ter...

Hr allein

menof (ohne Kl)

A B 4 (gr Trom pizz)

(gr Trom pizz)

(gr Trom pizz)

### Wieder fließend ( $\downarrow = \text{ca } 100$ )

**Der Naït** taucht plötzlich auf und nähert sich dem **Wozzeck**, der indessen (teilnahmslos an den letzten Vorgängen) auf der Bank vorn gesessen ist.

kl Tromm r  
gedämpft

Str (spic) 3 Rute 3 etc in 98-Phrasierung

Cel (2 Okt. höher) Holz >

cresc - 3 3 mf 3 f 3 3 ff

*No 447*  
*Tell - S. Sch.*

645

650

## Ganz langsames Walzertempo

Jedoch sehr frei und nicht tanzmäßig

Während die Instrumentalisten der Wirtshausmusik ihre Instrumente zu stimmen beginnen, drängt sich der Narr an Wozzeck heran

Auf der Bühne      *quasi f.*  
 (Kl.-C.)

(3 Kl.-B)      verlöschen -

Cel weiter mit der Kl. der Bühnenmusik

Der gedämpfte Trommelwirbel (*pp*)  
 im Orch. bis Takt [669]

655

## Der Narr ganz nah bei Wozzeck

*sehr frei, jedoch*

655

Der Narr gärt mit der Weltlock

sehr free, jauchz

Auf  
der  
Bühne

(1. Fied)

2. Fied

\*hief

\*led.

Lu - stig,

*in Phrasierung und Geste mit Anlehnung an den Walzerrhythmus*

Narr      lu - stig,... Wozzeck beachtet den Narren anfangs nicht

(1.Fied) Zieh Kl-C 3  
f 2.Fied dim Git Zieh  
Bomb Red.

Hiezu immer gedämpfter Trommelwirbel (pp) im Orch. bis 669 Red.

*Bedeutend langsamer und ganz frei*

Narr sehr frei recitativisch (jedoch in melodischer Fortsetzung der Bühnenmusik)

(listig) noch zurückhaltender  
a - ber es riecht Ich riech, ich riech Blut!

sehr frei recitativisch (ohne jede melodische Verbindung mit dem Vorhergehenden - - -) (anknüpfend an das Recit. des Narren und Blut?)

Wozz Narr, was willst Du?

(Kl-C) 3  
gliss 1.Fied pizz  
Ende des Stimmons  
(Git)

*I. Klav.*

rit - - - subito a tempo: Walzer  
Burschen, Mägde und Soldaten (unter ihnen Marie und der Tambourmajor)  
beginnen wieder zu tanzen.

*rit - - - a tempo*

Auf der Bühne 1.Fied  
2.Fied quasi ff Git

überleitend, quasi attacca fff

Wozz Blut, Blut!

Orch. alles Blech m D ff rit - - - a tempo - - - rit - - a tempo

kl Tromm molto fff etc

A B 4

+ Fidel

*Auf der Bühne*

(Zieh) *N* *hoch* *bassoon* *Kl-C* *hoch* *bassoon* *Zieh* *hoch* *bassoon*

**675** 163

*Wozz* *ff* *Mir wird rot vor den*

*Orch.* *Hrn im Trp D* *sempre ff*

*(ohne Pos u. kl Tromm)*

*Beck freihängend tr ppp kl Tamtam cresc. (und später dim.) immer mit der Singstimme etc*

*Auf der Bühne* *Fidel* *Kl-C* *H Kl* *sempre ff* *pizz Git*

*Wozz* *Au gen. Mir ist, als*

*Orch.* *accel* *(Diese Oberstimme wird nach und nach vom Orchester (Holz) übernommen)*

*Auf der Bühne* *cresc Zieh* *tief* *Vorhang fällt rasch*

*Wozz* *wälz - ten sie sich al - le ü - ber ein - an - der...*

*Orch.* *H alle Str cresc K-Bs (pizz) Hfe p*

**680**

*AB 4*

164

685

Zwölft Walzer (0)

## Verwandlung

Auf  
der  
Bühne

Schwungvoll

I Str H  
N Holz  
hoch  
vierhändig  
II Str tief f  
Holz ff Hfe  
sehr hoch

690

I (Str) p  
hoch  
II Hrn Pke dazu tief  
Br Vcl f  
ff Hfe K Bs Fag gr Tromm

695

I 2.Ggn poco cresc  
Ob dazu R H  
f über greifen Str cresc

A B 4

Hfe a tempo, aber immer mit Steigerung  
pizz 8  
Xyl

**700**

I (ev mit beiden Händen) 4 Ob sempre staccato e p  
II begleitend 2 Gg Br Hr mf sehr hervor Pos u. Fag

Feurig (A) 1. Gg col legno f

loco sempre staccato e p 1. Gg col legno fff

II ff

**705**

I Str Ob ff sempre stacc

II Zurücktreten mp p ff K Bs Vcl

710

(Gg col legno)

I **H** **ff** Trp

II (Hr) **pp**

(Vcl, K Bs) **f**

**p!** zurücktreten — **fff** **mf**

**Ges**

Etwas zurückhaltend, aber doch schwungvoll

715

sempre staccatissimo

I **Ggn pizz u Kl**

II **p** poco a poco cresc.

4 Trp **pp** allmählich hervortreten — **mp** **mf** **N** **f** Trp u Xyl

**H** Br Vcl (hoch) **f** ordinär **mf** (untergreifen) **Hfe u Pos** (Pke) 8 **V.** 8

720

I

II **tr** 8 **V.** 8

8

A B 4

rit - a tempo e sempre -

Oel Pik  
p poco a poco cresc -

(staccatiss.)

725

accel -

(Trp. wie früher nur 8° tiefer)

(Kl. Trom)

4 Hr (die Trp fortsetzend)

f (Beck)

(Hr)

PIk, Cel  
 s

I  
 sempre (Triangel)  
 Tutti *sempre cresc* - (Beck)

II  
 sempre (Hr)  
 Tutti *sempre cresc* - (Trgl etc)

sempre Hr (Beck etc) f

735

molto accel.

169

(♩=200)

Sehr langsam

Das neue ♩ = ca 50 und entspricht der durch die Melodieverschiebung der führenden Stimme (Oberstimme) hervorgerufenen letzten 4/4 Phrase (♩ = ca 200)

Der Chor (anfangs bei geschlossenem Vorhang)

740

Vorhang geht langsam auf

**CHOR**  
Die schlafenden Soldaten

\*) Die Noten des Chores der „schlafenden Soldaten“ sind mit halb geöffnetem Mund zu singen (und müssen - anfangs bei geschlossenem Vorhang - so laut sein, daß sie zwar p, aber dennoch deutlich zu vernehmen sind.)

A B 4

## 5. Scene Wachstube in der Kaserne (Nachts)

Andres liegt mit Wozzeck auf einer Pritsche und schläft

Etwas bewegter

**Wozzeck** stöhnt im Schlaf: auffahrend

Oh\_ oh\_ Andres! Andres! Ich kann nicht schl - fen.

Die Soldaten liegen auf hölzernen Pritschen und schlafen. Bei den Worten Wozzecks werden sie unruhig, ohne aber aufzuwachen.

Tenor 1. 2. dim

Bar. 1. 2. dim

Bass 1. 2. dim

**Etwas bewegter**

Hr m D > —  
Orch. p Vcl  
K Bs > —  
Chorausezug mp

745

**Wozz**

Wenn ich die Au - gen zu-mach', dann seh ich sie doch im-mer, und ich hör' die Gei-

Hr > — > — > — H > —  
p cresc trem  
fpp

A B 4





760

(wie am Anfang dieser Scene\*)

Rondo martiale  $\text{d} = \text{ca } 69$ **CHOR**  
Die schlafenden Soldaten

Ten 1. *p* | 2. | 1. Bar *p* | 2. | 1. Baß *p* | 2. |

Ten 2. | 1. Bar | 2. | 1. Baß | 2. |

1. Baß *p* | 2. | 1. Baß | 2. | 1. Baß | 2. |

Chor auszug | 2. | 1. Baß | 2. | 1. Baß | 2. |

Chor auszug | 2. | 1. Baß | 2. | 1. Baß | 2. |

Tambourmajor poltert (stark angeheizt) herein

Ich bin ein Mann!

Solo K Bs m D *p* | Trp. | Gg. |  
 Orch. | Str Holz Pke | Ggn. | Br pizz.  
 verlöschen. | f | f | f |

765

Tamb. | Ich hab' ein Weibs - bild, | ich sag' Ihm, | ein Weibs - bild! | Zur Zucht von  
 Hr. | Gg. | Str. | 4 Kl. | Trp. |  
 Hr. | Gg. | Str. | 4 Kl. | Trp. |  
 mf | (Hr.) | f R *womöglich* übergreifen | f | 3 Hr. |

\*) Siehe Fußnote Seite 169

770

*p* *port*

Tamb. Ein Bu - sen und Schenkel! Und Al - les fest! Die Au -

Xyl dazu Solo Gg Trp. m D hoch

Pke dazu Pos Solo Vcl Br Solo

mit viel Ped pp Ge F1

A musical score page showing two staves of music. The top staff is for the orchestra, featuring parts for Tambourine (Tamb), Flute (Fl), and Horn (Hr). The vocal part is for soprano (Sop), with lyrics in German: "gen wie glü - hen - de Koh - - len. Kurz - um ein". The bottom staff shows piano accompaniment with dynamic markings (Gg, ff, f, mf) and performance instructions (Trp m D u. Hse). Measure 11 ends with a fermata over the vocal line. Measure 12 begins with a forte dynamic (ff) in the piano and orchestra, followed by a decrescendo (f, mf) and a final dynamic (mf).

A B 4

Andres

Tamb  
Weibs - bild,  
ich sag Ihm...

(Fl) f etc gliss  
Hf  
Hr  
Pke f  
gr Trom f  
Rute  
(Hr) f  
mf Str fp  
f Hr (gestopft)  
K Bs f

*fine ja  
C? p 173 (761)*

775

poco rit - tempo

poco rit - Etwas langsamer (♩ = ca 60)

Andr  
ist es denn?

Tamb  
Frag' Er den Woz-zeck da!

Pke p Solo Gg  
gr Trom p  
Kl Xyl  
Singstimme fortsetzend  
Ggn  
f  
pp  
mf  
Holz Vel pizz  
Fag mf  
K Fag  
p Pos  
espr

A B 4

Tasche, trinkt daraus und hält sie dem Wozzeck hin  
 Tamb *f*

780

Da Kerl, sauf' — Ich wollt', die Welt wär Schnaps, Schnaps,

Ossia

Fis *p*

Gg pizz. *f* Vel Br

*f*

der Mann muß sau - - fen! trinkt wieder  
 Tamb *f* Sauf', Kerl,

Ossia *p* *f* *p* *f*

Ob Gg *f* *f*

Triangel *p* Hr u Hfe *f*

Br *p* *f*

Ob *p* *f*

2 Pos m D Loco

784

rit - - - Noch langsamer - - plötzlich  
↓ = ca 50 zufahrend

Trp. Pos. Gg. Gr. Bass

cresc - ff cresc - ff

Re.

## Tambourmajor

würgt den am Boden liegenden Wozzeck

Soll ich Dir noch so viel A - them lassen, als ein(Alt-wei-ber-furz?)

Wozzeck unterlegt

N

fff Tutti poco dimin. meno ff f

Kl Br Gg Hrn m D Hf Fag Vcl K Bs Hfe Tub gr Tamtam

poco rit

über Wozzeck gebeugt

lässt von Wozzeck ab, richtet sich auf und zieht die Schnapsflasche aus der Tasche.

Tamb 3 —

Soll ich...

Vcl, Hrn u Bb Kl

Wozzeck sinkt erschöpft um

tempo

Hrn m D mf mp p pp Hf mf

K Bs allein mf 3 c (Hf, Tub) p c pp

A B 4

A tempo ( $\text{♩} = 60$ )

Tamb

Jetzt soll der Kerl pfei - fen!

trinkt wieder

Dun - kel - blau

**800**

N. Ob. 2.Gg. pizz.

Br. Kl. Hr. (hoch)

Gg. (ev. ohne Vorschläge)

Vcl. (ev. 3te Hand)

poco rit (quasi Ländler)

poco rit (quasi Ländler) —

Tamb

soll er sich pfei - - - fen!

pfeift: *(mit Pfei,*

wieder quasi Ländlertempo

① ② ③ | ①

*etc*

Hr.

*p*

3 Fl.

*fp*

*mf*

*fp*

*in Akkorden - - - - -*

Triangel u kl Tromm dazu

Tub

### accel.

### - A tempo I (aber etwas schwerer)

Musical score page 805. The top staff shows a Tambourine part. The middle staff has markings: ②, ③, + ① above the first measure; Hr n pizz., Holz, and Trp Hr. below the second measure; and Xyl and Str below the third measure. The bottom staff has markings: mf, Tub, fff Pke, (L.H.), molto, Vel u Pas, and ff Str. The score is labeled "triumphierend" and "Was bin ich für ein".

180

rit - - - - a tempo

wendet sich zum Fortgehen und poltert zur Tür hinaus - - - -

Die Tür schlägt zu

Tamb

Mann!

Hf. je 3 Fl., Ob., Kl., Trp. ohne Fl.  
ff kl. Tromm ohne Ob.  
Pos übernehmen

gliss Trp. Fag (tr) Hr. Beck

gr. Tromm ff

810

(Scene ohne Tambourmajor) Immer im Tempo

Ein Soldat auf Wozzeck deutend

Der hat sein Fett! Andres:

Wozzeck hat sich indessen langsam erhoben und auf seine Pritsche gesetzt. Er

Kl. ff Hrn Fag dimin Pos > f mf Pos u K Bs pizz mp (poco leg) p (più leg)

Tub Hfe Fag ohne Fag

Der Sold

legt sich um - - - - und schlaf't ein

Die zwei Takte mit Cou-  
ronne entsprechen dem  
zweiten Takt (4/4 mit Cou-  
ronne) des III. Aktes.Die zwei Schlußtakte  
(Vorhang) entsprechen  
dem ersten Takt (4/4) des  
III. Aktes

A tempo

Vorhang fällt - - - -

Andr

legt sich ebenfalls um - - - - und - - - schlaf't ein

blut'.

bleibt sitzen und starrt vor sich hin

Wozzeck p Ei-ner nach dem An-dern!

Die anderen Soldaten, die sich während des Ringkampfes etwas aufrichteten hatten, haben sich nach dem Abgang des Tambourmajors - einer nach dem andern - niedergelegt - - - - und schlafen nunmehr alle wieder.

pp Pos u. 3 K B pizz

ppp

Hfe Tamtam

alle Vel K B pizz Hrn Tub

pppp H R. \* 2ndo. \*

Schluß des II. Aktes

### III. AKT

Vorhang auf....., 1. Scene Mariens Stube (Es ist Nacht. Kerzenlicht)

5

Das Kind in der Nähe

*[gesprochen:]* „Und ist kein Be-trug in

The-ma

Solo Vcl m D

Kl

sempre ppp

Solo Gg m D (Vcl)

Solo Br m D

Dieser 1. Takt (Vorhang) entspricht den letzten zwei  $\frac{3}{4}$  Taktten des II. Aktes.  
Dieser 2. Takt (mit Couronne) entspricht den dritt- und viert-  
letzten  $\frac{3}{4}$  Takten (mit Couronne) des II. Aktes.

→ Solo Br m D

Solo Gg m D h  
(V-1)

B. Taylor  
as Roberto

rit - - - - - a tempo ma appassionato

[gesungen]

Marie      sei - nem Mun - de er - fun - den wor - den...      Herr =      Gott,      Herr =

Fl.      Hr m D

H      Kl-Es

sfsz Trp      3

N      Vel

K Bs

rit - - - - - a tempo ma appassionato

sei - nem Mun - de er - fun - den wor - den“

Herr =

Gott

Herr-

Gottl.

Sieh mich nicht an! —

rall

A B 4

1. Var.

## Tempo I

blättert weiter - - - und liest wieder:

Marie

Solo Gg  
Solo Vcl pp  
Kl  
Tub m D  
molto espr - - - - - ppp

15

Marie

E-he-bruchleb-te.  
Je-sus a-ber sprach: So ver-dam-me ich dich auch nicht, geh  
dim - - - - -  
gestopft

2. Var.

rit (der Triole = 168)

bis

112

Marie

schlägt die Hände vors Gesicht

hin, und sündi-ge hinfort nicht mehr.  
Herr= \_\_\_\_\_ Gott!  
fp  
molto

3. Var.

**20**

Neues  $\frac{d}{=}$  der letzten Triole = 112  
Das Kind drängt sich an Marie

Marie

Der Bub gibt mir ei - - - - -  
ev 2. Spieler  $\frac{\#}{\#}$  pp pik

Picc Fl Cel Solo Gg Solo Br Ob Hf (Hfe) Hf

**25**

stößt das Kind von sich

Marie

Stich ins Herz.  
Fort!

Das

Fl (Fitz)

Trp m D Hf

Vcl colleg gestrichen

4. Var.

Marie

brüst' sich in der Son - ne!

Cel Hf Str simile

Pos bis Takt 30

Hr Solo Br Solo Vcl m D quasi Vorschlag ebenso

A B 4

30

rit plötzlich milder zieht das Kind an sich

Marie Nein komm, komm her! Komm zu mir!

(Fl) Solo Ggn ohne Cel (Solo Str Quart.) (Hr u Vcl) (Hr Str m D) (Hfz)

K Bs p Fis

5. Var.

Tempo I (♩ = 56)  
[gesprochen]

35

Marie Es war ein-mal ein ar-mes Kind und hatt' kei-nen Va-ter und kei-ne Mut-ter-

(Str) 1. Horn alle Str R pp Gg

Marie war Al - les todt und war Nie-mand auf der Welt, und es hat ge-

(Hr) (Hr dazu)

rit - - - -

Marie      hun - gert und ge - weint.      Tag und Nacht.

6. Var.      a tempo      40      poco rit. - - A tempo ma appassionato [gesungen:] f

Marie      Und weil es Nie-mand mehr hatt' auf der Welt ..... " Der

Marie      Franz ist nit kom-men,      ge - stern nit,      heut' nit...

186 (45)

7. Var.

Str.  
(Blech.)  
1. Gg.  
Holz.  
H.  
Pno.

poco rit

Marie blättert hastig in der Bibel

50

lang

Wie steht es geschrie - ben von der Mag - da - le - na?... lang

Ossia

*f* pos *dim* *Hr* *Trp.* *Ob* *Kl* *Fl* *pp*

*3 Fag* *Vcl pizz* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

*Ge f* *am Steg dim* *Br*

*f dim*

*lang*

Fuge

Tempo I ( $\text{d} = 56$ )

liest [mit etwas Gesangsstimme]

Marie

*p*

„Und knei-te hin zu sei-nen Fü -ßen und wein-te und küß-te sei - ne Fü -ße und

*semper legato e pp*

*Solo Br m D*

*H pp* *Solo Gg m D* *2. Solo Gg m D* *ppp* *mit Sprech-stimme*

A B 4

**55** mit 2. Gg

Marie netz - te sie mit Trä - nen und salb - te sie mit Sal - ben... *mf* schlägt sich auf die Brust  
*[ganz gesungen]*

Solo K Bs m D *pp*

Solo Str Quint m D [A]

Solo Vel m D *pp*

Marie — ich möch - te Dir die Fü - Be sal - ben - *f* Heil -

*Singstimme fortsetzend:* *Vocel*

Kl *pp* Solo Gg m D *p*

H *mp* Vcl *p* Trp *p*

**60**

Marie land, Du hast Dich ih - rer er - barmt, er - *C. N.*

(Kl) Solo Gg *p*

H *mf* Pos

A. B. 4 *has*

Vorhang fällt langsam

Noch breiter ( $\text{d} = 49$ )

Marie

bar - me Dich auch mei - ner!

I. Spieler {   
 vierhändig   
 *Gg u Br in Okt*   
 *f*   
 *N Trp*   
 *mf (Kl)*   
 *N Pos*   
 *mf (Kl)*   
 *Vcl K Bs f*   
 *N* *Thema e Var.*

(Vorhang)

Verwandlung

I {   
 *p 4 Ob 4 Kl cresc*   
 *Hr Pos f*   
 II {   
 *Hfe Holz Str*   
 *pp*   
 # fin

65

I {   
 *dimin*   
 II {   
 *cresc*   
 *molto*   
 # fin

I

Ggn dazu  
=Tutti  
ohne Trp

ff Tutti

ff molto f

II

ohne Str u Tub  
molto f ohne K F

rit

70

I

poco f ohne Fl

mf Trp Ob, Kl mp ohne Kl

4 Trp allein pp Br p

II

poco f ohne Fag

4 Hr Vcl Vcl allein

Nach 1/4 Hand weg!

Vorhang auf

Ganz langsam (♩ = 42)

(♩ = 42)

Fl Hfe 8  
hoch 6 Cel

Solo Str Cel

unter die r H

Hfe 8  
hoch 6 Cel

K Bs p mf molto f p

A B 4



*Viertel schlagen*

rit - - - - port - - - - a tempo ( $\text{♩} = 50$ ) - - - - *rall* - - - -

Wozz  
Fü - ßenicht mehr wund  
lau-fen. 's ist still hier! Und so dun - kel - -

*mfp* 12 R *pp*  *ohne Ausdruck* *poco espr.*  
*rit* *pp* *Kl* *Tamtam Red.* *R* *Bs Kl*

**80** A tempo ( $\text{♩} = 50$ )

Wozz  
Flag Solo Gg m D  
Ob EH Hr m.D. *senza dim*  
L K Fag

Weißt noch, Ma - rie, wie

Etwas drängend - Marie

Wozz  
lang es jetzt ist, daß wir uns ken - nen?  
ebenso

Zu Pfing-sten drei Jah-re.

*p* *poco* *p* *poco*  
Kl Hr Hfe

<sup>\*</sup>) Hier sind die durch Pedal gehaltenen Töne e und des wieder aufzunehmen.

wieder zögernd - tempo ( $\text{d} = 50$ )

springt auf

Marie

Wozz

Ich muß fort. lacht

Und was meinst, wie lang es noch dauern wird? Fürchst Dich, Marie? Und bist doch fromm? Und

*Flüg*

Gg 3. Br 3. Vel 3. Becken freihäng.

(Hr Hfe) 3 KBT

Solo K Bs p ört

85

zieht sie wieder auf den Sitz

Wozz

gut! Und treu!

pp Vol gliss 2.Gg gliss 1.Gg gliss

Br gliss

R Cel 5 L Hfe 5

neigt sich (wieder ernst) zu Marie.

Was Du für sü - Be Lip - pen hast, Ma - rie!

Triangelschlag 1.2. Gg m D trem am Steg

3 Solo Br m D pp

Ob R

dimin -

Wozz küßt sie      Den Himmel gäb' ich drum und die Se - - lig -

Kl dazu      ohne Kl

ged.Trp dazu poco cresc - - dim - - pp ohne Trp 3

Pos m D dazu      ohne Pos

**90**      *pp*      *(pp)*       *poco accel* - - - 3

Wozz keit, wenn ich Dich noch oft so küs - sen dürft. A - ber ich

3 Solo Br allein      senza cresc      Ob dazu      tief                    <img alt="Fing

95

(♩ = 60)

Mario

Wozz den friert nicht mehr! Dich wird beim Mor gen - tau nicht frie - ren. — Wassagst Du da?

Kl. 3 dim ppp

tr. Bs Kl. 3 ppp

lang (♩ = ♩ = 50) lang

Marie die Bs Klar fortsetzend langes Schweigen Wie der

Wozz Nix.

lang Str. (Str) ppp 1.Trp m D 2.Trp m D

ppp 1.Pos m D 2.Pos m D 3.Pos m D 4.Pos m D

Str. (Tamtam) Red. (Str) ppp

100

Marie      Mond roth — auf - geht!

Wozz      Wie ein blu - tig Ei - sen!

*(Hfe Gg)*

*4 Trp (Fltz) sempre pp*

*3.Trp m D*

*(trem)*

*(Str) ppp*

*p*

*2 Hr gest KBT m D*

*pp Str Hfe*

H

springt auf

Marie      Was zitterst?

Wozz      zieht ein Messer

Was willst?

Ihn nicht, Marie! und kein

*(Hfe)*

*8 Pik*

*mf Xyl Gg pizz Ob*

*f*

*ff Kl Singstimme fortsetzend*

*mf Vel pizz Pos dazu cresc -*

*Br colleg R*

*poco a poco cresc*

*pp Pke*

Alo

196

quasi Tempo I ( $\text{♩} = 40$ )*in 3 Chorzen*

Wozz beugt sich über Marie

Er richtet sich scheu auf und stürzt geräuschlos

Todt!

Marie stirbt

Trp m D

molto pp

Hfe

Led.

(Pke) (P)

1. Gg m D Flag

pp

Fl

3 Fag flüchtig

mf

2 Fag

mp

dimin

96/42/27

## Vorhang zu Verwandlung

Mäßige  $\text{♩}$  (= ca 80)Der neue ganze Takt = letztes  $\text{♩}$   
(also ca 40)

110

davon

verlöschen . . . . .

p

ppp

K Fag

fff

Bs Kl

1 Hr m D

1. Ggn

4 Kl

3 Hr o D

Solo Vcl

4 Ob

2. Ggn

4 Trp

4 Pos Vol

Tub

Br

Kbs

nach und nach ppp = Einsätze und cresc aller Instrumente mit Ausnahme des Schlagwerks

(3) Str a Bl 19 a u. H  
z 2 4 pi

Tempo, aber etwas schwerer

Tutti

ffffz

Tutti

ffff sehr rhythmisch

115

G P

Das ganze Orch samt Schlagwerk

120

rasch ab-dämpfen

(quasi gr. Trommel)

## Vorhang

rasch auf 3. Scene Eine Schenke (Nacht, schwaches Licht)

Burschen und Dirnen (unter ihnen Margret) tanzen eine wilde „Schnellpolka“

122 Wozzeck an einem der Tische

Schnellpolka  $\text{♩} = 160$

*Ein bestimmtes Pianino auf d. Bühne*

*sempre ff und roh gespielt*

125

Wozzeck

*f*

Tanzt Al - le; tanzt nur zu, springt,

*sempre ff*

130

Wozz

schwitzt \_\_\_\_\_ und stinkt, es \_\_\_\_\_

*sempre ff*

135

Wozz

holt Euch doch noch \_\_\_\_\_ ein - mal der

*sempre ff*

140

\*) H bedeutet in dieser Scen. Hauptrythmus (siehe Takt 114-15)

stürzt ein Glas Wein hinunter

(den Klavierspieler  
überschreidend:) **f**

Wozz Teu - fel! Es

pianino *semperff*

Orchester *pke H* *poco cresc -*

145

*d = daher 80*

Wozz rit - ten drei Rei - ter wohl an den Rhein, Bei ei - ner Frau Wir - tin da

pianino

Orch. *mf* *4 Hr u Str pizz* *4 Kl dazu*

kl Tromm *ff* *mp* *pp*

A B 4

## Etwas ruhiger

150

Wozz  
 kehr - ten sie ein. Mein Wein ist gut, mein Bier ist klar, Mein Töch - ter-lein

gleichsam versuchend, eine Begleitung für das Lied Wozzecks zu finden

H

Das Pianino auf der Bühne

ff

sempre Ped.

Orch.

f

4 Solo Ggn Hse u. Trgl p

## Subito meno allegro

(d=60)

sich unterbrechend

a tempo

Wozz  
 liegt auf der... Ver-dammt! springt auf Komm, Mar-gret!

tanzt mit Margret ein Paar Sprünge

Pianino  
 ff verklingen lassen

Schnellpolka

ff

quasi in den Tanz Wozzecks einfallend

## Subito meno allegro

a tempo

Orch.  
 mp Hr gestopft f

fp

Pos KBT

fp Mit Ped

Subito meno allegro

ohne Ped

A B. 4

Rh. (B) 11

**Rit. - Wieder meno allegro**  
(ritardierte  $\text{d} = \text{neue } \text{d} = 60$ )

**155**

$\text{d} = \text{d} = 160$  bleibt plötzlich stehen  $mf$  führt sie

Wozz.  $\text{C}$  Komm setz Dich her, Mar - - gret!

Pianino  $\text{G}$  ohne rit. *Plötzliche Unterbrechung*

Orch.  $\text{C}$  3 Hr gestopft Str dazu Str allein Bässe dazu  $ppp$   $mf$   $fp$  R  $mf$  E H Pos m D allein

$\text{D}$  (Pos) (Tub)

**160**

poco rit. - - - - - Noch etwas langsamer  
( $\text{d} = 40$ )

an seinen Tisch und zieht sie auf seinen Schoß nieder drückt sie an sich

Wozz.  $\text{C}$  Mar - gret, Du bist so heiß...

(Str)  $pp$  Beck freihängend im Hauptrythmus geschlag

(E H)  $pp$  etc. Triller immer mit dem höheren Halbton

(Pos)  $pp$

165

105

Wozz: läßt sie los H 3 Wart nur, wirst auch kalt

Wirth: flüchtig 3 3 pp 3 3 3 3 3 3

(Beck) 3 pp 3 3 3 3 3 3 3 3

(Triller) 3 Hr etc. Fag etc. (Pos Fltz) 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

168

169

Margret H *mf*  $\frac{3}{4}$

In's Schwa - ben -

$\text{d} = \text{d} = 120$  \*)

Die Margret begleitend

Das Pianino auf der Bühne

Wozz wer-den!

Kannst nicht sin-gen?

Orch.

Str (ohne Triller) *p* *mf* hervortreten *pp* (Echo) *mf*

(Triller) Str (ohne Triller) *Hf* *mf*

(Pos.)

<sup>\*)</sup> Die neuen Vierteln (im Pianino und Gesang der Mararet) sind ähnlich den Vierteln der vorigen Triole (= 120).

170

rall - - - - - - - - - a tempo

A musical score page featuring two staves. The top staff is labeled "Margr" and contains lyrics in German: "land, da mag ich nit, Und lan-ge Klei - der trag ich nit, Denn". The bottom staff is labeled "Pianino" and shows a piano accompaniment with various chords and bass notes. A red wavy line is drawn above the vocal line, and the word "übergreifen" is written below the piano staff.

175

rall -

A musical score page featuring two staves. The top staff is labeled "Margr" and contains lyrics in German: "lan - - ge Klei - - der, spit - ze Schuh, Die kom - men". The bottom staff is labeled "Pianino" and shows a piano accompaniment with various chords and bass notes. The music is in common time and uses a treble clef for both staves.

A musical score for soprano (Margr) in G major. The vocal line starts with a melodic line consisting of a dotted half note followed by a quarter note, a eighth note, and a sixteenth note. The lyrics begin with "kei - ner Dienstmagd zu -". The vocal part continues with a sustained note on the first beat of the next measure, followed by a rest.

180

Plötzlich noch langsamer ( $\downarrow = 80$ )

**Wozzeck** auffahrend:

Nein! — kei - ne Schuh

man kann auch bloß — für — Sie

Pos  
Hfe  
KBT >  
gr Tromm

Wozz

in die Höll' geh'n! Ich möcht heut rau - fen, — rau - fen -

Trp m D  
(Gg)  
(Hr)

Pik u Ob in Okt  
R

Trp dazu  
ff

(Pos)  
(Tub)

8

24  
2d

185

Margret

A - ber was hast Du an der Hand? .

kurzer Halt Poco allegro (♩ = 80)  
Voriges ♩ = neue ♩ (= 80)

Wozz

Ich? ich?

Solo Gg in D  
Cel  
pp

kurzer Halt

kurzer Halt

Fag u Pke in unt. Okt.

pp

Kl

ppp

Solo Vcl col leg  
Solo Kbs col leg

A B 1

190

Es stellen sich Leute um Margret u. Wozzeck

Margr      Rot!      Blut!

Wozz      Blut?      Blut?

(Solo Vel K Bs col legno)

*pp Fag Kfag dazu*

195

Margr      Blut.

Wozz      Ich glaub', — ich hab' mich—

*Solo Br "Vel dazu*

den Tonfall Wozzecks parodierend:

Margr      Wie kommts denn zum

Wozz      ge-schnit - ten, da an der\_rech - - ten Hand —

*Kl u Bs Kl dazu*

*meno p*

200

Marg.      El - len - bo - gen ?  
 Wozz

Ich habs — dar - an — ab -

*alle Br und {dazu  
alle K Bs}*

205

Marg.      Puh! — Puh! — da

Wozz      springt auf      Was wollt — Ihr?      Was — geht's Euch an?

Die Burschen 1.Ten Solo      Mit der rech - ten Hand — am rech - ten Arm? —

Baß

eb. bas Pia- nino      Chorausezug \*)

Orch.      (mp) — — — , mfp Hfe dazu

\*) Sollten die Einsätze der Burschen und Dirnen auf unüberwindliche Intonationsschwierigkeiten stoßen, können sie vom Klavierspieler auf der Bühne — aber nur für die Sänger hörbar — angegeben werden.

Marg. *f*  
stink's nach Men - schen - blut!

Wozz. *H ff* Bin ich ein Mör - der? Platz! o - der es geht.

Sopr. *(mp)* (alle Sopranen) Frei - lich da stink's nach

Dimmen Alt.

Burschen Ten. II. Ten. *f* Blut  
Baß. I. Baß Blut II. Baß *f* Blut

eb. bas. Chorausezug \*)  
Pianino

Orch. *(mf)*, *f* alle Vel dazu

\*) siehe Fußnote auf Seite 206

210

## Vorhang fällt rasch..... Verwandlung

*ev. mit der Altstimme*

Margr. Frei - lich nach Men - schen-blut!

Wozz. stürzt hinaus

Sopr. port. Men - schen - blut! (mit Flöten) **ff**

Dirnen. Men - schen - blut! Blut

Alt. Frei - lich nach Men - schen-blut! (get) Da

Burschen. 1. Ten. 2. Baß. 1. 2. schon bei geschlossenem Vorhang  
 ff (mit 1. Horn) Da stinkt's nach Men  
 (mit Pos) ff Men - schen-blut!

eb. das  
Pianino

ver-  
hal-  
lend

Die Chorstimmen übernehmend und fortführend

II. Spieler **p** **f** **H** **Trp** **f** **m** **D**

210

Orch. **f** **H** **1 Hrn** **p** **f** **vierhändig** **b** **V**

**(Kl.)** **(Br.)** **(Fag.)** **(Kbs.)**

Pos dazu

\*) siehe Fußnote auf Seite 206

215

**I**

(Fl)

Trp f ff Br ff Br richtig H 2. Gg

ff Str allein ff Kl dazu Ob dazu

Kl dazu Ob dazu

**II**

(Pos) Str allein Vcl Ob dazu

Vcl ff ff K Bs E Fag dazu

Etwas schwerer

(d = 50 - 60)

**I**

Etwas schwerer  
( $d = 50 - 60$ )

**H** ff

**4 Kl** (tacet) **beide Hände sehr hoch** **cresc.** **dazu Str col legno geschlagen**

**H** **hoch** **unter der r.H**

**4 Ob u. 2 Fl** ff

**Ggn**

**fff** mehrere kl Tromm. **fp** **cresc.** **sempre marc**

**II**

**H** 2 Pos **ff tief**

**sehr tief** **cresc.** **dazu Str col legno geschlagen** **fff**

**H** ff 4 Fag

**KBT** ff

**hoch**

A B 4

210

Vorhang auf

d = d

(quasi Echo)

*DZD*

Trp m D  
pp  
B zwei  
hän-  
dig

Pos m D  
kl Tamtam im gleichen Rhythmus (pp)

4. Scene Waldweg am Teich  
(Mondnacht wie vorher)

d = d (≈ 100)

220

Wozzeck kommt schnell herangewankt

rit

Holz mf dimin  
Hr

1 gr Tamtam-Schlag (p)

Nicht schleppen  
bleibt suchend stehen  
(gesprochen :)  
d = 80 (Hauptzeitmaß)

Das Messer?— Wo ist das Messer?— Ich habs da ge-las-sen—

Bi trem am Steg  
pp 2 Solo Gg

ohne Hr 3  
mf Pkn pp

225

Wozz

Nä-her,  
noch nä-her.— Mir graut's—

Alle 1.Ggn col  
legno gestrich  
(pp)  
3  
1.Kl  
mp 3  
ohne Pke

(sehr hoch) 3  
8.Kl  
3  
(tief) 1.FI mp  
2.FI

smorz

Wozz

Da regt sich was.

*laut geflüstert*

Still!—

(Unterufe)

Cel

*As b b b*

*As b b b*

*mp*

**230**

(gesprochen:)

Wozz

Al-les still und tod...

*accel*

Etwas

(geschrien:)

Mör - der!

Str m D

*pppp*

Holz

*ff*

Trp m D

*ff*

Hfe

*gliss*

(quasi Cis-Dur)

*Rea.*

rascher

Wozz

Mör - der!!

**235**

wieder geflüstert

poco rit -

Hal da ruft's.

Str

gest Hr

ff

ff

Str

mf

gliss (C-Dur)

Hfe

Ces

Pos m D

(quasi Ces-Dur glissando)

AM

(poco rit) - - - a tempo poco string - - - - poco rit - - - molto

(gesprochen:) wankt suchend ein paar Schritte weiter und stößt auf die Leiche

**Wozz**

Nein — ich selbst. Ma-rie! Ma-

Wieder langsamer, aber nicht schleppend

(quasi Hauptzeitmaß)

240

[quasi]

**Wozz**

rie! Was hast du für ei-ne ro - te Schnur um den Hals?

poco string

213

Walzertempo

Wozz

Hast Dir das ro - te Hals - band ver-dient, wie die Ohr - Ring - lein,

(2 Gg) (Hr) N Fl  
hoch N Kl  
poco cresc.

richtige Solo Gg  
N Kl poco cresc.

245

sempe string

Rasch (♩ = 100-120)

Wozz gespro-chen

mit Dei-ner Sün-de!

Was hän-gen Dir die

H Str  
Holz  
N f  
K Bs allein

250

schwar - zen Haa - re so wild?!

Mör - der! Mör -

(mit oberer 8va)  
Holz  
Pik  
ff  
f (Holz)  
Trp  
Pauken  
Xyl  
Trub.

A B 4

(Immer im Tempo)

accel.

Wozz

- der!! - Sie werden nach mir su-chen. Das Messer verräth mich!

Xyl (Holz) Trp (Holz)  
Trp Pos > ff Trp m D Str  
ff Vel mf Hr gestopft ff  
Trp m D Bb  
K Bs > gr Tromm  
Hr Pos  
Tromm

255

Etwas breiter

sucht fie-berhaft

Da, da ist's!

Wozz

Cel mf ma dolce

R ff Hfe Cis sfz

Pik KI dolce Fag Hr dolce Trp Hr f

E H Bb Kl dolce Hf dur gliss

A B 4

Wie zu Anfang dieser Scene  
(♩ = ca 100)      *ritard*      am Teich      (♩ = 80)      quasi Hauptzeitmaß

wirft das Messer hinein

So! da hin-un-ter!      Es taucht ins

*ff Str*      *dimin*      *p*      *Hfe*      *sfz*      *mf*      *poco a poco*

*am Teich*

260

Der Mond bricht blutrot hinter den Wolken hervor

Wozz      dunk-le Was - ser wie ein Stein.

Blech Holz Blech etc.

*diminuendo*      *ppp*      *senza cresc*

*Hfe*

*verlöschen*

(*Ped.*)

265

blickt auf

A - ber der Mond ver-räh mich -      Der Mond ist blu -

*kleines Tamtam freihängendes Becken*

*Pos*

*6 Gg m D*

alle 1. Gg ohne D      *ppp*

*kl Tamtam Becken*

*verlöschen*

*Hfe* *verklingen lassen*  
gr. Tamtam

(*Ped.*)

A B 4

270

Wozz - tig. Will denn die gan-ze Welt es aus - plau-dern?!

Das Messer,

(6 Solo Gg m D)

6 Br m D

(pp) alle Bro D

(Rea.)

Wozz

es liegt zu weit vorn, sie findens beim Ba-den o-der wenn sie nach Muscheln tauchen.

geht in den

etc.

Rea. \*

Rea. \*



280

Wozz

Weh!

ich wa-sche mich mit

Blut -

das

hoch

*Hf Vel*

*mf* (Hr Hfe)

*f* K Bs, Tub

*f* K Bs, Pos

(Fag Hfe)

*Bs Kl*

*f*

*ff*

*K Fag*

(ertrinkt - - - - -)

Wozz

Was-ser ist Blut... - - -

Blut... - - -

Der Doktor tritt auf

*p**pp* (Beide Hände immer chromatisch) - Str

C

Es

2. K Bs

C

sempre Ped

Bs Kl

Holz u Hfe

Vol

dazu

Br

dazu

(Str allein am Steg o D)

3. K Bs

285

Der **Hauptmann** (folgt dem Doktor): Halt!

sempre pp

5 5 5

5 5 5

5 5 5

\*) Der **Doktor** (bleibt stehen): Hören Sie? Dort!

sempre pp

5 5 5

5 5 5

5 5 5

(ohne K Bs)

\*) **Hauptmann:** Jesus! das war ein Ton. (bleibt ebenfalls stehn)

Doktor (auf dem

sempre pp

5 5

Holz

pp Holz

ppp

(ohne Vel)

Kl  
K Fag

p

\*) Die Ausführung dieses Gesprächs hat nach der diesbezüglichen Anweisung auf Seite 8 des Auszugs zu erfolgen.

Teich zeigend): Ja, dort!

Hauptmann: Es ist das Wasser im Teich. Das Wasser ruft.

290

Hauptmann: Es ist schon lange Niemand ertrunken.

Hauptmann: Kommen Sie, Doktor —

295

Hauptmann: Es ist

222

8 Frey Appreca B)

nicht gut zu hören. (will den Doktor mit sich ziehen)

300

Doktor (bleibt aber stehen und

lauscht):

Das stöhnt -

als stürbe ein Mensch.

6 Solo Str m D

Dok. (bis zum Schluß dieser Scene)

305

Hauptmann: Unheimlich! Der Mond rot, und die Nebel grau.

- 92 "B)

Doktor: Da ertrinkt Jemand!

A B 4

as octopus a day old was up to his neck

Hauptmann: Hören Sie? — jetzt wieder

immer 6 Solo Str m D *pppp*

*Immer 6d.*

*Ossia*

*hoch*

*tief*

*Immer 6d.*

das Ächzen.

Doktor Stiller, — jetzt ganz still.

*smorz*

*Ossia*

*smorz*

*Großer Aufakt*

**315** Hauptmann: Kommen Sie! kommen Sie schnell. (zieht den Doktor mit sich)

Doktor (folgt dem Hauptmann rasch)

Vorhang zu ----- rit -

6 Solo Str m D *pppp*

Pkn *H* *3*

*mp*

(2 Solo Gg)

K Bs pizz *motto*

*p weich*

K Bs *arco mp*

Hfe *p (B Des)*

A B 4

*cis* *gesold* *D*

224

nl: Epilog (appell + P-W)

320

**Verwandlung****Adagio**

*du willst*  
*W. W.*  
*W. W.*  
*W. W.*  
*W. W.*

325

**I. Spieler**

330

**I. Hälfte Ggn****alle Ggn**

A B 4

I

II

Trp

Hfe (Ganzton glissando)

335

I

pp Holz u Trp

II

N

ppp Blech p

Pos

KBT Tamtam

tief

sehr hoch

1. Gg dazu

2. Gg Trp mp

Br Pos

Vcl dazu

1. Gg u. Pos mp molto

340

klagend

p 31

213

I

poco f

Ggn (pp) Str allein

Br

(weg)

II

poco f Vcl

(Hr gest) wie aus der Ferne, aber deutlich

meno p

A B 4

string - - - - - molto

I      *menop*      *H Gg u 4 Ob cresc*

II      *N Fag*      *mp*      *N*      *mf*      *cresc*      *vel*      *N*      *Holz*

*Vcl u. K-B*

*pp*

*126*

345

Bedeutend bewegter  
(♩ = 80-84)

I      *ff furioso*      *Trp*      *Ob*

II      *N*      *(tiep)*      *f Str trem*      *Pos*

*6*      *(gr Trommschlag)*

*350*

I      *je 4 Kl. Fl*      *pizz*      *cresc*      *Trp*

II      *mf*      *pizz*      *Str*      *f*

*3 Pos m D f*

*cresc*

A B 4

*Anteome*

rall - Wieder etwas breiter (Andante)

227

Score for measures 354-355. The score is divided into two systems. The first system (measures 354-355) includes parts I (Trp, Kl, Str, Ob) and II (Pos Hfe). Measure 354 starts with a dynamic *f* and ends with *f espr*. Measure 355 begins with *f rauschend* and continues with *Hf*. The second system (measures 355-356) includes parts I (Trp, Kl, Ob) and II (Pos Hfe, Br Vcl K Bs, Hrn u Fag). Measure 355 ends with *hoch* and *molto fp*. Measure 356 begins with *Pos* and *tief*.

355

Wieder drängend

Score for measures 355-356. The score is divided into two systems. The first system (measures 355-356) includes parts I (Trp, Kl, Ob) and II (Pos Hfe, Br Vcl K Bs, Hrn u Fag). Measure 355 ends with *hoch* and *molto fp*. Measure 356 begins with *Pos* and *tief*. The second system (measures 356-357) includes parts I (Trp, Kl, Ob) and II (Pos Hfe, Br Vcl K Bs, Hrn u Fag). Measure 356 ends with *Pos* and *tief*. Measure 357 begins with *Br Vcl K Bs* and *mf*.

Wieder breiter

360

Score for measures 357-360. The score is divided into two systems. The first system (measures 357-358) includes parts I (Trp, Gg Xyl) and II (Br Vcl, Hr Vcl). Measure 357 begins with *f cresc*. Measure 358 begins with *alles übertönend* and *weg*. The second system (measures 358-360) includes parts I (Ob, Hr Vcl) and II (Br Vcl, Hr Vcl, Holz Str Tub gr Tromm). Measure 358 ends with *ff*. Measure 359 begins with *ff* and *mf*. Measure 360 begins with *fff* and *ff*.

A B 4

365

Breit H

I 12 Holzbl ff Trp f

(H) (4 Pos) (fff)

(Tutti) ff molto ff Fl Kl Gg

Schlagwerk

II Br Hr (Tutti) ff molto ff Hr Trp Br

Pos Hfe pizz 4 Pkn ffffff

I (ohne Str) f dimin - 3 weg

II (ohne Str) nicht hervortreten - 3 dimin (ohne Hr)

meno ff (ohne Pkn) ff espr (quasi  $\frac{4}{4}$  Takt) Bße allein  $\frac{4}{4}$

Vorhang auf

370

I molto p Str ppp pp Gg Fl Br Cel R (Kl)

II N deutlich kadenzieren molto (L) (R) (Kl)

mf Hr Trp pp, Ob Ggn Blech Hfe

hoch sehr hoch Br u. Vcl Pos Tub Holz dazu K Bb

A B 4

5. (letzte) Scene Vor Mariens Haustür (Heller Morgen, Sonnenschein)

Fließende Achtel, aber mit viel Rubato

$\text{♪} =$  dem vorhergehenden Triolenachtel  
 $(\bullet = \text{♩})$  beginnend)

Mariens Knabe auf einem Steckenpferd reitend

Kinder spielen und lärmten

12 f

Rin - gel, Rin - gel, Ro - sen-kranz, Rin - - - - gel-reih!

Triangel-schlag Cel

12 8

zwei hän-dig

Fl u sempre staccato Gg pizz pp

12 8

1 2 3 4 5 4

2. Gg pizz [richtig] pp etc.

375

Plötzlich schneller, aber sofort rall

Die spielenden Kinder

Rin - gel, Rin - gel, Ro - sen-kranz, Rin - - -

unterbrechen

Gesang und Spiel

Andere Kinder stürmen herein

Eins von ihnen (gesprochen): Du, Käthe! — Die Marie

Hfe ff Kl Tamtam freihäng Becken

Es Kl Trp mB

(sempre staccato)

fp Str fp Hr mf

Tub

\*) Das Orchester dieser Scene ist auf folgende kleinere Besetzung reduziert: 4 gr. Fl, 1 Ob, 1 Kl in Es, 3 in B, 1 Bbkl; 4 Hrn, 1 Trp, 1 Tub; das gesamte Schlagwerk, Xyl, Cel, Hfe und die Str ohne K Bße.

B ~ T ~ P ~ K ~ W ~ CS

Zweites Kind: Was is?  
(rall)

Erstes Kind: Weiß es nit? Sie sind schon Alle 'naus.  
(d. = 58)

Musical score for Zweites Kind and Erstes Kind. The score consists of two staves. The top staff has parts for Hf (fp), Es Kl, Trp m D, and Tamtam. The bottom staff has parts for Es Kl (Trp) and Kl. The vocal parts are indicated by dots above the staves.

Noch etwas  
langsamer

Wieder voriges Tempo

(d. = ca 58)  
Mariens Knabe (immer reitend)

s. 112

Gitar

Musical score for Mariens Knabe. It shows a single staff with various instruments: Hf, Gg (Flag), Br (Flag), Vcl (Flag), Fl, Ob, Hrn, Hfe, and Pkn gedämpft. The tempo is marked as Rute (dotted line).

Drittes Kind

(zu Mariens Knaben): Du! Deine Mutter ist todt!

B 17 Hopp,hopp!

Musical score for Drittes Kind. It shows a single staff with parts for Br (Flag), Vcl (Flag), Fl, Ob, Hrn, Hfe, and Pkn gedämpft. The tempo is marked as Rute (dotted line). A circled number 380 is written above the staff.

Mariens  
Knabe

'poco rit - - - a tempo, ma sempre rubato

Hopp,hopp!Hopp,hopp!

Zweites Kind: Wo is sie denn?

Erstes Kind: Draus liegt sie, am Weg, neben dem Teich.

Musical score for Zweites Kind and Erstes Kind. It shows two staves. The left staff has parts for 1Gg, Str m D, and Br Vel. The right staff has parts for 1 Trp m D, Str m D, 4 Hr m D, and Es Kl. The tempo is marked as poco.

385

Mariens  
KnabeDrittes Kind:  
Kommt - anschaun! { Alle Kinder laufen davon

Hopp,hopp! Hopp,hopp! Hopp,hopp!

(Es Kl.) (poco rit.)  
 Bs Kl.  
 Str allein (pp) (poco express)  
 Pke gedämpft (gr Tromm)  
 (Pke) *dimi*

Xyl  
 Solo Kl ganz ohne Ausdruck  
 Solo Vcl

Vorhang fällt.

Mariens Knabe (allein) zögert einen Augenblick und reitet dann den andern Kindern nach (ab) Leere Bühne

Allmählich wieder gleich-  
Etwas zögernd und molto rubato. mäßig fließend werden: Quasi Tempo I

[rit. acc. rit. acc. rit. acc. rit. acc. rit.] (♩ = ca 52)

poco express Solo Br. Trp m D Solo Gg m D Cel  
 Hrm D (Trp) semper pp, ma molto espr Fl Cel  
 Br (Hr) Fl Cel

nuendo ppp

senza rit.

(beide Hände hoch)

I

vierhändig

II

390 (tief) Str m D ohne K BB pp (Hfe) molto p ppp

(Hfe) mf

Schluß der Oper

gem. d. Aus.: (Leih.) - u. 121.  
rat 132, 132 121 29. März. 1927

83  
86

Gestochen und gedruckt von der  
WALDHEIM-EBERLE A. G., WIEN

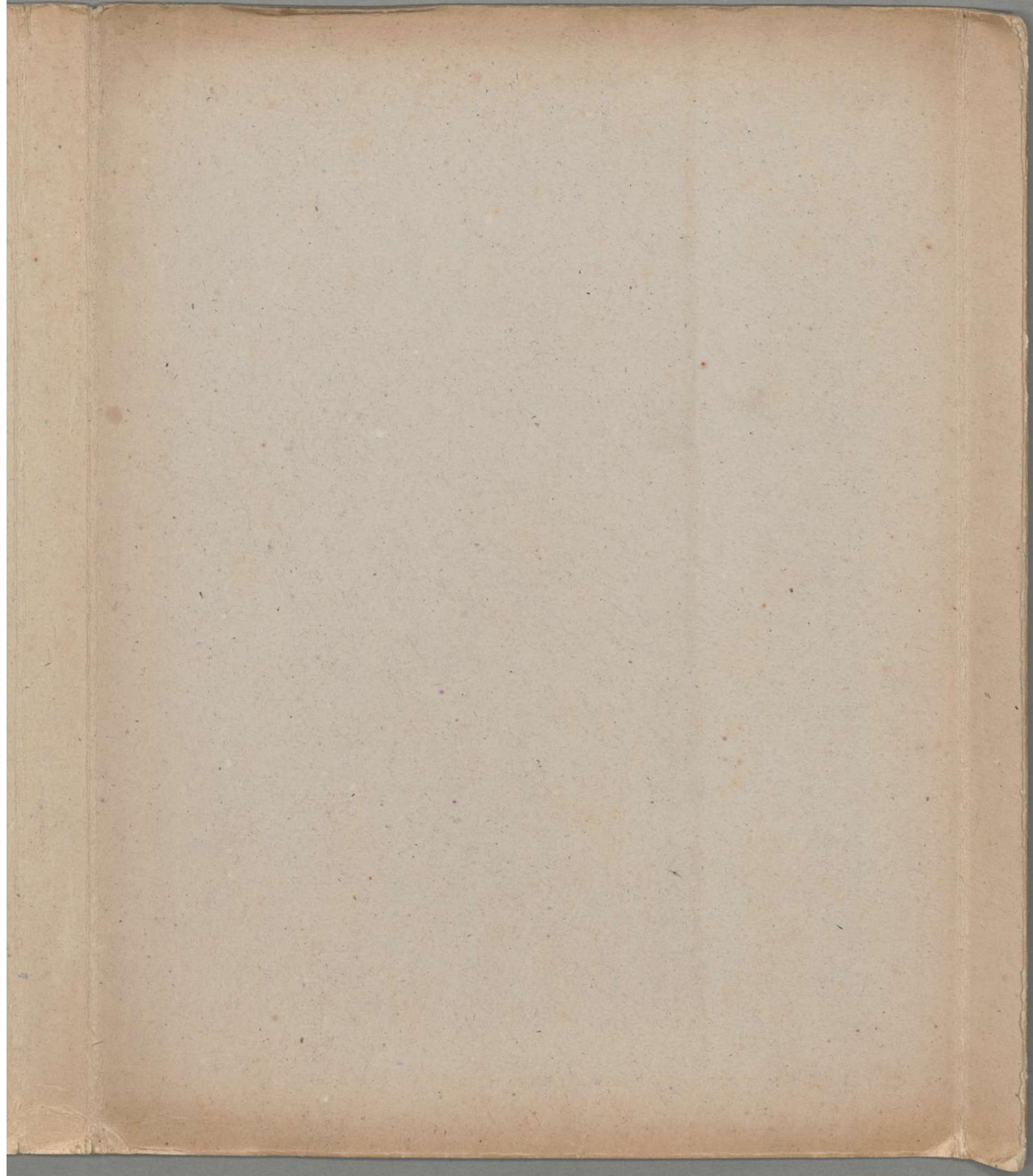
9, 11, 13, 17, 19, 24, 25, 31 (33), 45, 46, 48  
64 (67) (90) 153, 170, 173, 188 202 229 1236

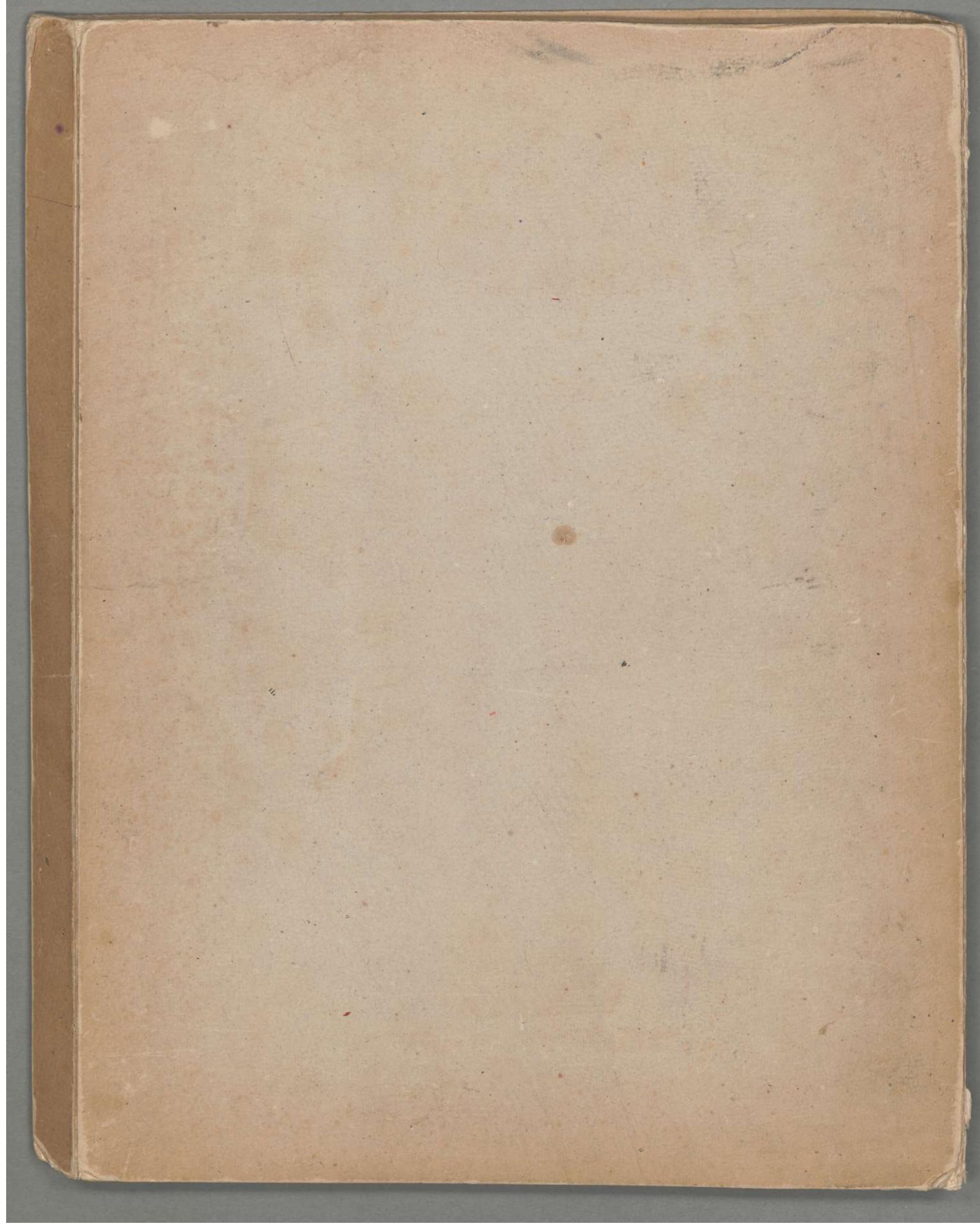
~67 192

202

T. - μ

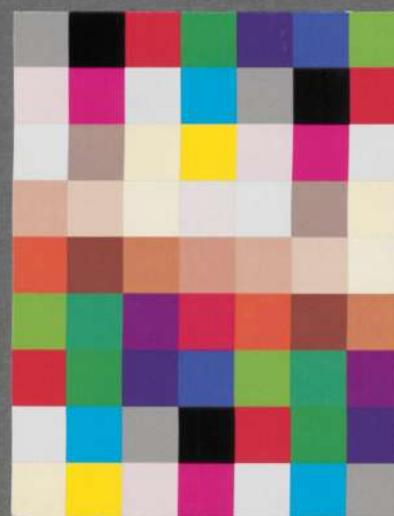
5400



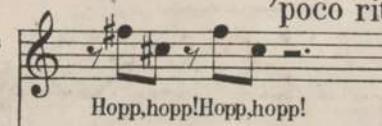


Zweites Kind: Was is?  
(rall.)

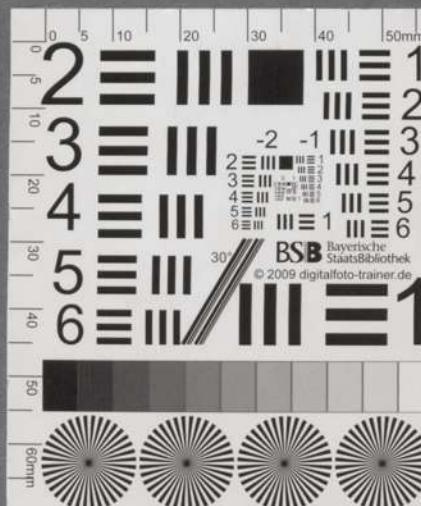
Erstes Kind: Weiß es nit? Sie sind schon Alle 'naus.  
(d. = 58)



Mariens  
Knäbe



Zweites Kind: Wo is sie o



voriges Tempo

Mariens Knabe (immer reitend)  
B 10 Hopp,hopp!



g, neben dem Teich.



Berg, Alban

Wozzeck op. 7 - BSB Mus.ms. 17465

[1921]

Mus.ms. 17465

urn:nbn:de:bvb:12-bsb00086105-6

BSB-Hss Mus.ms. 17465